

# 中國邊政

ཀུང་ལོའི་མཐའ་ཤིང།

芳のあまをうきまゝに  
 くるあまをうきまゝに

225

# 目 錄

## 專論

- 19 世紀末俄國探險家在中亞的活動－  
歐布盧切夫院士 1892-1894 記錄下的中國邊疆 ..... 趙竹成 1  
張武校長時期的北京蒙藏專門學校狀況初探 ..... 張建軍 21

## 研究札記

- 疫情下的海外藏人－以旅居印度、尼泊爾為主 ..... 陳又新 49  
2021 年媒體有關新疆問題報導之評析 ..... 劉學鈔 65  
現代中國「民族」化的潮流與潛流 ..... 吳啟訥 77

## 譯文

- 有關突厥汗國內部粟特人角色的一份資料－布古特碑 ..... 護雅夫著  
朱振宏譯 83

## 活動記述

- 新書介紹：Inner Mongolia, Outer Mongolia: The History of the  
Division of the "Descendants of Chinggis Khan"  
in the 20th Century. 2022 ..... 金鮮浩 95  
稿 約 ..... 98





# 19 世紀末俄國探險家在中亞的活動－ 歐布盧切夫院士 1892-1894 記錄下的中 國邊疆<sup>1</sup>

趙竹成  
政治大學民族系教授

## 摘 要

蘇聯科學院地理學家歐布盧切夫院士(Обручев, В. А., 1863-1956)，參加由民族學家波塔寧(Потанин, Г. Н., 1835-1920)率領的俄羅斯地理學會(Русское географическое общество)調查團，於 1892 至 1894 年耗時三年，由伊爾庫次克出發，經恰克圖、烏蘭巴托、張家口、北京，沿鄂爾多斯，經阿拉善盟，過祁連山、青海湖、柴達木盆地，越崑崙山，進哈密，經烏魯木齊，抵達伊犁。記載了當時沿途的風土人情及地理情勢。

本文依其記錄分成兩部分書寫：

- 一、介紹 19 世紀末時，在中亞及中國邊疆地區活動過的重要及著名的俄國旅行家及探險家，以了解當時俄國對中國的探險過程；
- 二、摘錄歐布盧切夫紀錄中關於當時中國邊疆的風土社會情況描述，以了解在 19 世紀末時中國邊疆相關地區的情形。

**關鍵詞：**歐布盧切夫、蒙古、準噶爾、青海、伊犁

---

<sup>1</sup> 本文經審查人審閱後得以改善，謹此致謝。

## 一、前言

隨著殖民主義的擴張，19 世紀成為亞洲內陸大探險的時代。英國、法國、瑞典、德國的探險家接連出現在中亞地區，進行各種帶有政治、文化、經濟因素的旅行與考察活動。

對大部分的俄羅斯人而言，直到 19 世紀中葉，「中亞」一詞所代表的內涵仍然充滿著混沌。隨著克里米亞戰爭結束，亞歷山大二世大解放的推行，在政治、外交及經濟誘因的催促下，自 19 世紀 70 年代起，俄羅斯對於中亞議題有興趣的愛好者逐漸增加，並藉由探險、文章、旅行記與專書的出版、學會討論、演講等各種形式，勾勒出當時的中亞風貌。但是，隨著蘇聯建立以及 1930 年代中亞地區成立加盟共和國，新的人為政治疆界再確立後，探險風潮嘎然而止。

自俄羅斯帝國起，歷蘇聯瓦解，由於地緣政治、國際外交等因素，在中亞以及中國西北邊疆的研究議題上，俄語文獻資料具有重要的意義。但是，相較於 19 世紀末到 20 世紀初也出現在中亞及中國的他國探險家，例如瑞典斯文赫定(Sven Hedin)，法國伯希和(Paul Pelliot)及英國斯坦因(Marc Stein)等人，在關於中亞、新疆議題的研究中，「俄國探險者」，相對較少被人提及。因此，本文在架構上分成兩部分，首先介紹 19 世紀下半葉時，在中亞及中國邊疆地區活動過的重要及著名的俄國旅行家及探險家，以了解當時俄國對中國的探險過程。第二部分則是摘錄地理學家歐布盧切夫於 19 世紀末，在中國邊疆進行地理學調查時，所紀錄的邊疆人文情況。

由於俄羅斯對新疆的考察是建立在整個中亞考察的架構下，因此本節所介紹的俄羅斯探險家，只針對其考察探險過程中曾進入新疆、西藏的探險家。其他曾在中亞地區探險考察，但未進入新疆地區的探險家則不在本文介紹的範圍。

## 二、19 世紀在中亞及中國探險的主要俄羅斯探險家及其經歷

俄羅斯自 19 世紀 70 到 90 年代起，對於包括中國新疆在內的中亞進行全面的研究。除了由俄羅斯政府支持外，各種科學會以及個人對這個地區進行了不同程度、時間及空間的考察。

自 1871 年俄羅斯軍隊佔領伊犁以後，加快了俄羅斯軍人、科學家、商人在準噶爾盆地及塔里木盆地等地區的活動。根據資料，1872 年時，在伊犁已有 257 名哥薩克、714 名士兵、32 名貴族、13 名農夫、28 名小商人以及 1 名神父。<sup>2</sup>換句話說，因為外部政治軍事的影響，當時伊犁在農、工、商貿等層面已經和俄羅斯產生密切的連動。而伊犁也從此作為整個伊犁河谷的中心，成為前往新疆各地的出發點。由於俄羅斯自 1872 年以後實質掌握了伊犁，因此，俄羅斯對於新疆的探險大抵是從 1872 年以後進入活躍期。

### (一) 普熱瓦爾斯基

19 世紀俄羅斯探險家中最重要，並佔據所有俄羅斯探險家第一位的是普熱瓦爾斯基(Пржевальский, Н.М. 1839-1888)。

普熱瓦爾斯基畢業於俄羅斯參謀本部軍事學院(Академия генерального штаба)，後任職華沙軍校(Варшавское военное училище)，擔任地理學及歷史教師。在軍事學院時撰寫的畢業論文「沿黑龍江邊區的軍事地理概要」(Военно-географическое обозрение Приамурского края)使普熱瓦爾斯基於 1864 年獲選為俄羅斯地理學會(Русское географическое общество)會員。

1867 年到 1868 年自費考察烏蘇里江沿岸地區，並出版「烏蘇里邊區之旅」(Путешествие в Уссурийский край)。由於這次的成功，普熱瓦爾斯基獲得俄羅斯地理學會的贊助，開啟其中亞考察的工作。

---

<sup>2</sup> Петров, В.И., Мятежное сердце Азии. Синьцзян: Краткая история народных движений и воспоминания) Москва: Крафт+. 2003. с. 223

普熱瓦爾斯基自 1970 年起進行 4 次的探險考察，基本資料如下：

次序	時間	路線	出版
一	1870-1873	1870/11 恰克圖—北京 1871/02-12 北京—呼倫湖—張家口—阿拉善沙漠—張家口 1872/03 張家口—阿拉善沙漠—南山—青海湖—柴達木—崑崙山—長江上游 1873 庫倫—戈壁—恰克圖	蒙古及唐古特人的國度 (Монголия и страна тангутов. Первое путешествие в Центральной Азии 1870-1873 гг.) <sup>3</sup>
二	1876-1877	伊犁—天山—塔里木—羅布泊—伊犁	由伊犁到天山及羅布泊 (От Кульджи за Тянь-Шань и на Лоб-Нор) <sup>4</sup>
三	1879-1880	齋桑泊—烏倫古湖—八里坤—哈密—酒泉—南山—柴達木—中扎薩克 (ДзунЗасак) —那曲 (怒江上游) —青海湖—黃河上游—西寧—瞿壇寺 (Chortentan 寺) —定遠營 (阿拉善左旗) —阿拉善沙漠—戈壁—庫倫—恰克圖	由齋桑湖經哈密到西藏及黃河上游 (Из Зайсана через Хами в Тибет и на верховья Желтой реки. Третье путешествие в Центральной Азии 1879-1880.) <sup>5</sup>
四	1883-1885	恰克圖—庫倫—戈壁—定遠營 (阿拉善左旗) —南山—瞿壇寺 (Chortentan 寺) —中扎薩克 (ДзунЗасак) —黃河源—黃河/長江分水嶺—中扎薩克 (ДзунЗасак) —柴達木—崑崙山—尼雅 (Ния) —于闐 (Керия) —和闐—塔克拉瑪干沙漠—阿克蘇—天山—卡拉柯爾 (Каракол/吉爾吉斯)	由恰克圖到黃河源頭 (От Кяхты на истоки Желтой реки. Исследование северной окраины Тибета и путь через Лоб-Нор по бассейну Тарима) <sup>6</sup>

<sup>3</sup> Монголия и страна тангутов. Первое путешествие в Центральной Азии 1870-1873 гг. [http://royallib.com/book/prgevalskiy\\_nikolay/mongoliya\\_i\\_strana\\_tangutov\\_pervoe\\_puteshestvie\\_v\\_tsentralnoy\\_azii\\_1870\\_1873\\_gg.html](http://royallib.com/book/prgevalskiy_nikolay/mongoliya_i_strana_tangutov_pervoe_puteshestvie_v_tsentralnoy_azii_1870_1873_gg.html)

<sup>4</sup> От Кульджи за Тянь-Шань и на Лоб-Нор. Москва: ОГИЗ, Государственное издательство географической литературы, 1947. Под редакцией и со вступительной статьей Э. М. Мурзаева [http://az.lib.ru/p/przhewalxskij\\_n\\_m/text\\_0030.shtml](http://az.lib.ru/p/przhewalxskij_n_m/text_0030.shtml)

<sup>5</sup> Из Зайсана через Хами в Тибет и на верховья Желтой реки. Третье путешествие в Центральной Азии 1879-1880. [http://royallib.com/book/prgevalskiy\\_nikolay/iz\\_zaysana\\_cherez\\_hami\\_v\\_tibet\\_i\\_na\\_verhovya\\_geltoy\\_reki\\_trete\\_puteshestvie\\_v\\_tsentralnoy\\_azii\\_1879\\_1880.html](http://royallib.com/book/prgevalskiy_nikolay/iz_zaysana_cherez_hami_v_tibet_i_na_verhovya_geltoy_reki_trete_puteshestvie_v_tsentralnoy_azii_1879_1880.html)

<sup>6</sup> От Кяхты на истоки Желтой реки. Исследование северной окраины Тибета и путь через Лоб-Нор по бассейну Тарима. Москва: Государственное издательство географической литературы, 1948. Под редакцией, со вступительной статьей и примечаниями Э. М. Мурзаева [http://az.lib.ru/p/przhewalxskij\\_n\\_m/text\\_0060.shtml](http://az.lib.ru/p/przhewalxskij_n_m/text_0060.shtml)



歷次路線圖如下：

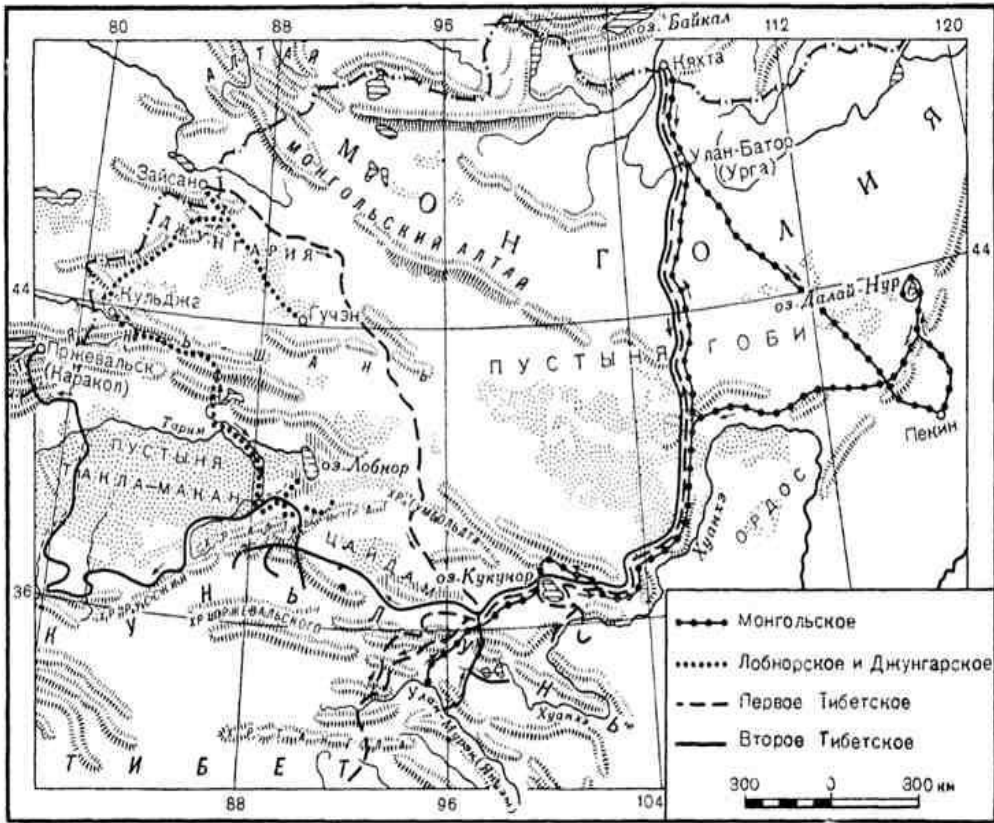


Рис. 11. Путешествия Пржевальского в Центральную Азию.

資料來源：[http://big-archive.ru/geography/basis\\_of\\_common\\_geography/8.php](http://big-archive.ru/geography/basis_of_common_geography/8.php)

## (二) 佩夫佐夫與柯茲洛夫

接續普熱瓦爾斯基的探險任務的是佩夫佐夫(Певцов, М. В., 1843-1902)以及柯茲洛夫(Козлов, П. К., 1863-1935)。

佩夫佐夫畢業於尼可拉耶夫參謀學院(Николаевская академия генерального штаба)，在鄂木斯克服役後晉升少將。自 1876 年起隨普熱瓦爾斯基進行探險。普熱瓦爾斯基於 1888 年去世後，佩夫佐夫接續進行探險任務。

根據與普熱瓦爾斯基共同的探險經歷，佩夫佐夫著有「蒙古及內部中國北方各省旅行記」(Очерк путешествия по Монголии и северным

провинциям внутреннего Китая) (там же, кн. 7, 1883),<sup>7</sup>以及「西藏探險作品」(Труды Тибетской экспедиции) (отдельное изд. Императорского Русского Географического общ., т. I, СПб., 1895).<sup>8</sup>

佩夫佐夫的旅行探險如下：

次序	時間	地區	出版
一	1876	齋桑—烏倫古河—古城(奇台)—齋桑	
二	1878-1879	卡同—卡拉蓋(Катон-Карагай)—科布多—烏里雅蘇台—戈壁—呼和浩特—張家口—庫倫—杭愛山—吉爾吉斯湖(Хиргис-нур)—科時—阿加其(Кош-Агач)	準噶爾旅行記(Путевые очерки Чжунгарии) <sup>9</sup>
三	1889-1890	卡拉可爾(Каракол)—葉爾羌—喀什—皮山(Гума)—和闐—于闐(Керия) 尼雅(Ния)—且末(Черчен)—阿爾金山—焉耆(Карашар)—吐魯番—烏魯木齊—齋桑	喀什噶爾及崑崙之旅(Путешествие в Кашгарию и Кунь-Лунь) <sup>10</sup>

<sup>7</sup> «Очерк путешествия по Монголии и северным провинциям внутреннего Китая» («Записки. Зап.-Сиб. отдела Императорского Русского Географического общ.», кн. 7, 1883). [http://www.vostlit.info/Texts/Dokumenty/China/XIX/1880-1900/Pevcov\\_1/text3.htm](http://www.vostlit.info/Texts/Dokumenty/China/XIX/1880-1900/Pevcov_1/text3.htm)

<sup>8</sup> «Труды Тибетской экспедиции» (отдельное изд. Императорского Русского Географического общ., т. I, СПб., 1895)). <http://www.kunpendelek.ru/library/buddhism/pilgrimages-and-travel/tibetan-expedition/>

<sup>9</sup> «Путевые очерки Чжунгарии» («Записки. Зап.-Сиб. отдела Императорского Русского Географического общ.», кн. 1, Омск, 1879)

<sup>10</sup> Путешествие в Кашгарию и Кунь-Лунь. Москва: Государственное издательство географической литературы, 1949. Под редакцией, со вступительной статьей и комментариями Я. А. МАРГОЛИНА. [http://az.lib.ru/p/pewcow\\_m\\_w/text\\_0030.shtml](http://az.lib.ru/p/pewcow_m_w/text_0030.shtml)

歷次路線圖如下：



資料來源：<http://www.alpklubspb.ru/pervoprohodci/pevcov.htm>

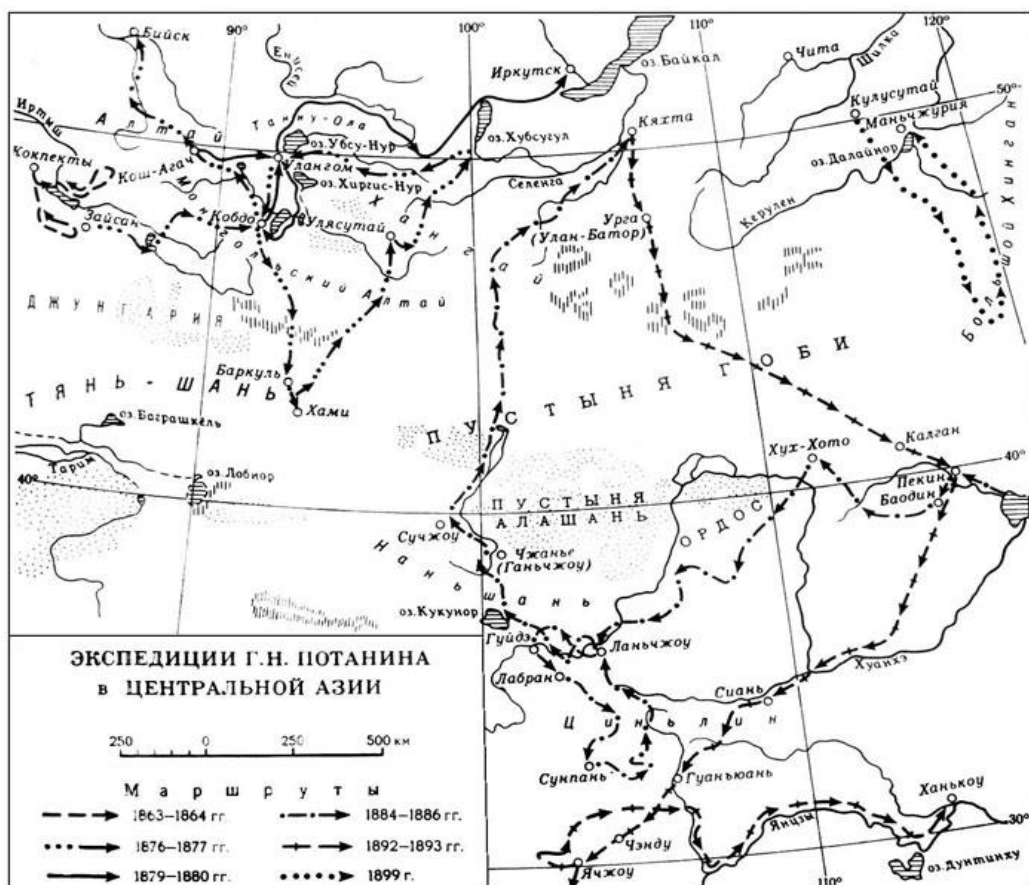
### (三)波塔寧

波塔寧 (Потанин, Г.Н., 1835-1920) 畢業於鄂木斯克軍校 (Омский кадетский корпус)，於 1876-1899 進行了 6 次考察。

次序	時間	地區	出版
一	1863-1864	齋桑湖	
二	1876-1877	齋桑—科布多—阿爾泰—巴里坤—哈密—烏里雅蘇台—庫蘇古爾湖 (Хубсугул) —烏蘭固木 (Улпнгом/烏布蘇湖) —科布多—科時—阿加其—比斯克 (Бийск)	
三	1879-1880	科時—阿加其—烏蘭固木—科布多—烏蘭固木	
四	1884-1886	北京—保定—呼和浩特—鄂爾多斯—蘭州—貴德—拉卜楞寺—祁連山—松潘—蘭州—青海湖—南山—張掖—酒泉—戈壁—恰克圖	
五	1892-1893	恰克圖—庫倫—戈壁—張家口—北京—西安—廣元—成都—雅	西北蒙古概要(全四冊)(«Очерки северо-

次序	時間	地區	出版
		州—東平湖—漢口	западной Монголии» в четырёх томах // Спб. 1893) 中國的唐古特及西藏邊疆及中蒙古(«Тангутско-тибетская окраина Китая и центральная Монголия», 1893)
六	1899	庫魯蘇台(Кулусутай) —克魯倫河 —大興安嶺 —呼倫湖(Далайнор) —滿洲里	

歷次路線圖如下：



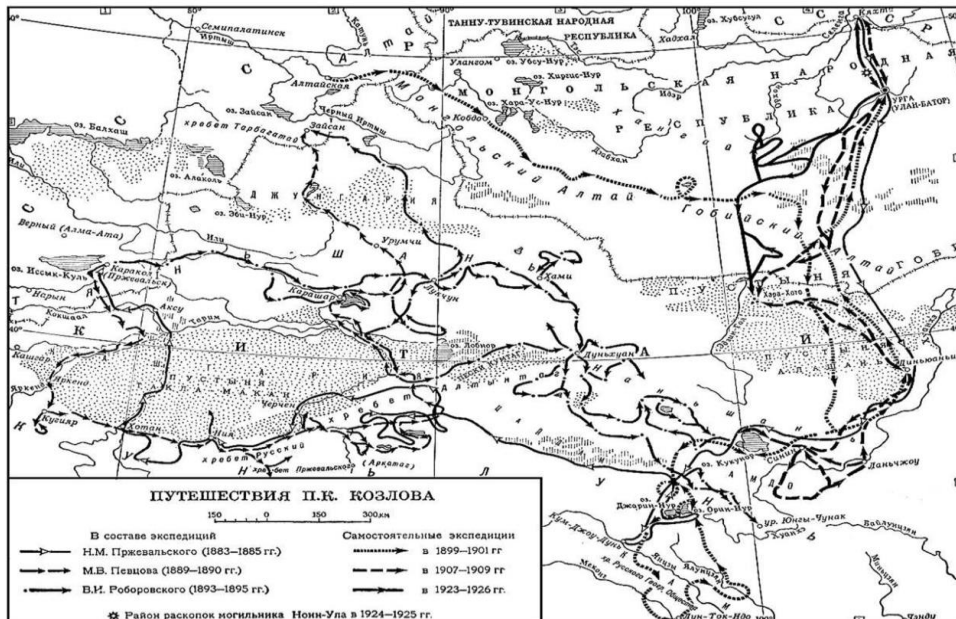
資料來源：<http://www.alpklubspb.ru/pervoprohodci/potanin.htm>

## (四) 科茲洛夫

科茲洛夫(Козлов, П.К., 1863-1935) 畢業於斯摩棱斯克(Смоленск)的亞歷山大羅夫建築學院(Александровское реальное училище)。參加了普熱瓦爾斯基於 1883 至 1885 年組織的第四次探險、佩夫佐夫於 1889 至 1891 年帶領的探險和羅伯羅夫斯基(Роборовский, В.В.)於 1893 至 1895 年的探險。柯茲洛夫自己在 1899 年後組織了 3 次探險。其基本資料如下：

次序	時間	地區	出版
一	1899-1901	阿爾泰斯卡雅(Алтайская) — 阿爾泰 — 科布多 — 本查干湖(Boon Vsagaan Nuur)繞行一圈 — 戈壁 — 阿拉善沙漠 — 青海湖 — 札陵湖 — 昌都 — 鄂陵湖 — 定遠營(阿拉善左旗) — 戈壁 — 庫倫	
二	1907-1909	恰克圖 — 庫倫 — 戈壁 — 黑水城(Харахото) — 定遠營(阿拉善左旗) — 西寧 — 蘭州 — 定遠營(阿拉善左旗) — 黑水城 — 戈壁 — 庫倫 — 恰克圖	
三	1923-1926	恰克圖 — 庫倫 — 戈壁 — 黑水城 — 戈壁 — 庫倫 — 恰克圖	

歷次路線圖如下：



資料來源：<http://www.alpklubspb.ru/pervoprohodci/kozlov.htm>

## (五) 格魯姆-格爾日麥洛

格魯姆-格爾日麥洛(Грумм-Гржимайло, Г.Е. 1860-1936)，1884 年畢業於聖彼得堡大學物理及數學系(Физико-математический факультет Санкт-Петербургского университета)後，即展開多次探險旅程。

次序	時間	地點	備註
一	1884	奧什—費爾干納—古爾恰—奧什	
二	1885	撒馬爾干—卡爾希(Карши) —鐵爾梅茲(Термез) —杜尚貝—庫爾干秋別(Курган-Тюбе) —奇里雅不(Кияб) —卡來洪不(Калай Хумб) —他爾姆(Тарм) —杜尚貝	
三	1886	奧什—那鄰—查特克爾(Чатыркель) —喀什—奧什	
四	1887	卡拉庫爾湖(Каракуль) —帕米爾—卡拉庫爾湖	
五	1889-1900	維爾尼(Верный) —伊犁—烏魯木齊—古城—吐魯番窪地/艾丁湖—哈密—安西—酒泉—西寧—蘭州—青海湖—南山—安西—北山—哈密—古城—烏魯木齊—伊犁	
六	1903	齋桑—科布多—科時—阿加其(Кош-Агач)	

歷次路線圖如下：

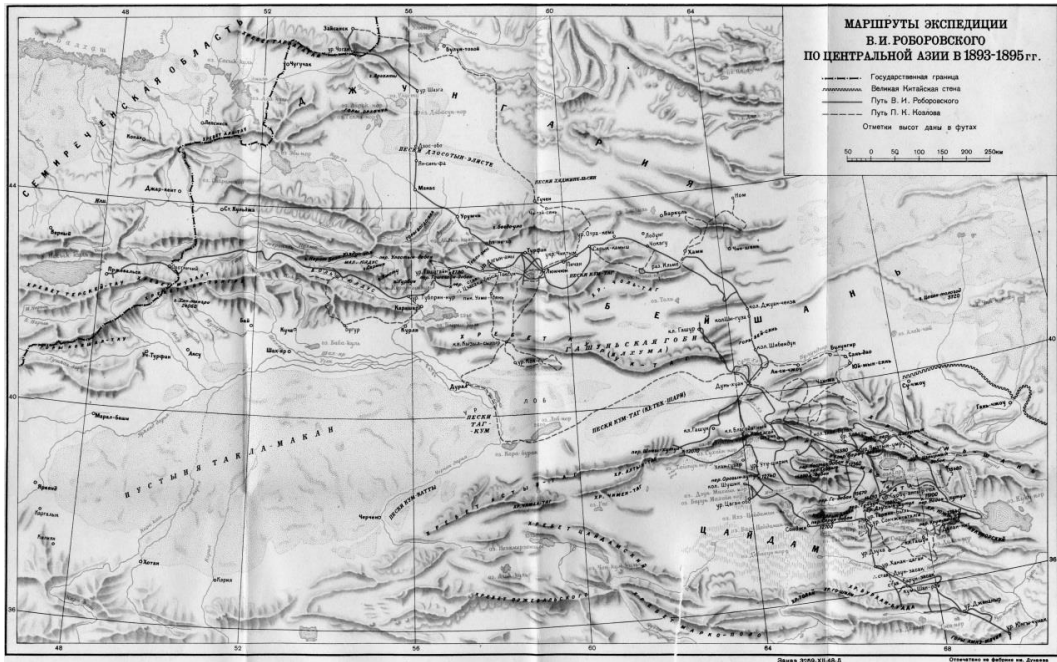


資料來源：<http://www.alpkclubspb.ru/ass/a517.htm>

## (六) 羅伯洛夫斯基

羅伯洛夫斯基(Роборовский, В.И., 1856-1910)以普熱瓦爾斯基及佩夫佐夫探險隊的重要成員而聞名。羅伯洛夫斯基於 1893 至 1895 年進行的探險路線如下：卡拉柯爾—開都河(Хайдык Гол)—吐魯番窪地—哈密—敦煌—阿爾金山—青海湖—柴達木—黃河源—敦煌—哈密—吐魯番窪地—烏魯木齊—瑪納斯—齋桑。

路線圖如下：



資料來源：<http://www.abirus.ru/content/564/623/626/14338/18944/19074.html>

另外，格隆姆伯切夫斯基(Громбчевский, Б.Л. 1855-1926) 於 1885 年進行興都庫什山，喀喇崑崙山，崑崙山及西藏西北地區的探險。深入葉爾羌河谷，塔什庫爾干等地進行考察。後出版「關於 1885 年到喀什及南喀什地區旅行札記」(Отчет о поездке в Кашгар и Южную Кашгарию, Новый Маргелан, 1887)。

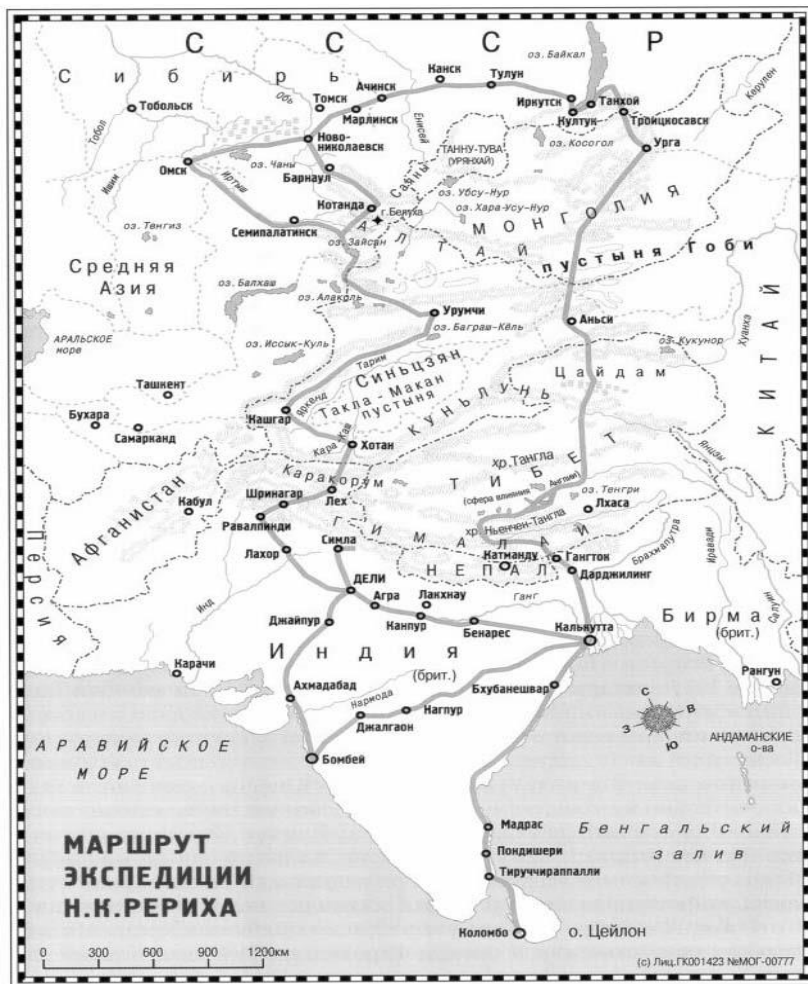
## (七) 雷利赫

著名的俄羅斯藝術家，神學家雷利赫(Рерих, Н.К. 1874-1947)，為了探究及找尋人類在文化心靈及宇宙觀的內在秘密，與家人一起於 1924 年到 1928 年進行了其著名的中亞及西藏之旅，尋找傳說中的香巴拉。雷利赫

的行程如下：

莫斯科—鄂木斯克—新尼古拉耶夫斯克(Новониколаевск) —巴爾瑙(Барнаул) —科唐達(Котанда) —別盧哈山(гора Белуха) —新尼古拉耶夫斯克—伊爾庫次克—烏蘭巴托—戈壁—安西—柴達木—唐古喇山—念青唐古喇山—甘托克(Gangtok) —大吉嶺—加爾各答—德里/印度各地—拉合爾—拉瓦平第(Rawalpindi) —斯利那加(Srinagal) —列城(Leh/拉達克) —喀喇崑崙山—和田—喀什—烏魯木齊—斜米巴拉丁斯克(Семипалатинск) —鄂木斯克—莫斯科

其路線圖如下：



資料來源：Altay — "жемчужина" России

Прошлое, настоящее и будущее Алтая в статьях, фотографиях, документах.  
<http://www.3.b-u-b-lic.com/nikolaj-konstantinovich-rerix-glava-devyataya-chast-2/>



### 三、地理學家歐布盧切夫的考察

地理學家歐布盧切夫進行中亞考察以前，其研究地區是在外裏海鐵路(Закаспийская железная дорога)沿線以及西西伯利亞，東西伯利亞等地。1892 年，歐布盧切夫組織中亞探險考察，進行地理學的研究。歐布盧切夫將 1892 至 1894 年的考察旅程寫成「由恰克圖到伊犁：中亞及中國之旅」(От Кяхты до Кульджи: Путешествие в Центральную Азию и Китай)於 1940 年由蘇聯科學院出版，<sup>11</sup> 本文所用其版本為 2011 年重印本。<sup>12</sup>

本書除前言外共 17 章，分別是第一章「東蒙古：由伊爾庫次克到庫倫」，第二章「東蒙古：由庫倫到張家口」，第三章「中國北方：由張家口到北京」，第四章「在中國首都」，第五章「途經中國北方：由北京到鄂爾多斯南緣」，第六章「途經中國北方：鄂爾多斯南部，阿拉善及南山東部」，第七章「途經甘肅省的綠洲」，第八章「作客於斯柏林格德(П.Сплингерд)」，第九章「南山西部及柴達木」，第十章「青海湖及南山東部」，第十一章「沿額濟納河(Эцзингол)深入蒙古中部」，第十二章「由黃河到東崑崙山腳」，第十三章「穿越東崑崙山」，第十四章「再次深入南山」，第十五章「穿越哈密沙漠」，第十六章「直抵天山東部山腳下」，第十七章「由烏魯木齊到伊犁：旅途的終點」。

由於作者是個地理學者，所以記載大量的地質及生物紀錄。本文將從其記錄中摘取關於這段旅行期間所記錄的人文資料部分，以了解一個俄羅斯自然科學學者眼中所看到的中國現象。

探險旅程由 1892 年 9 月 1 日由伊爾庫次克出發，於 1894 年 10 月 10 日在伊犁結束全部旅程。路線總長 13625 公里，其中 5765 公里途經當時不為歐洲科學家知道的地點。其路線資料如下：

伊爾庫次克—恰克圖—庫倫—戈壁—張家口—北京—保定—太原—吳堡—寧夏—蘭州—張掖—南山—酒泉—青海湖—西寧—張掖—酒泉—額濟納河—居延海/黑水城—鄂爾多斯—寶

<sup>11</sup> От Кяхты до Кульджи: Путешествие в Центральную Азию и Китай. Москва — Ленинград:Издательство Академии Наук СССР, 1940

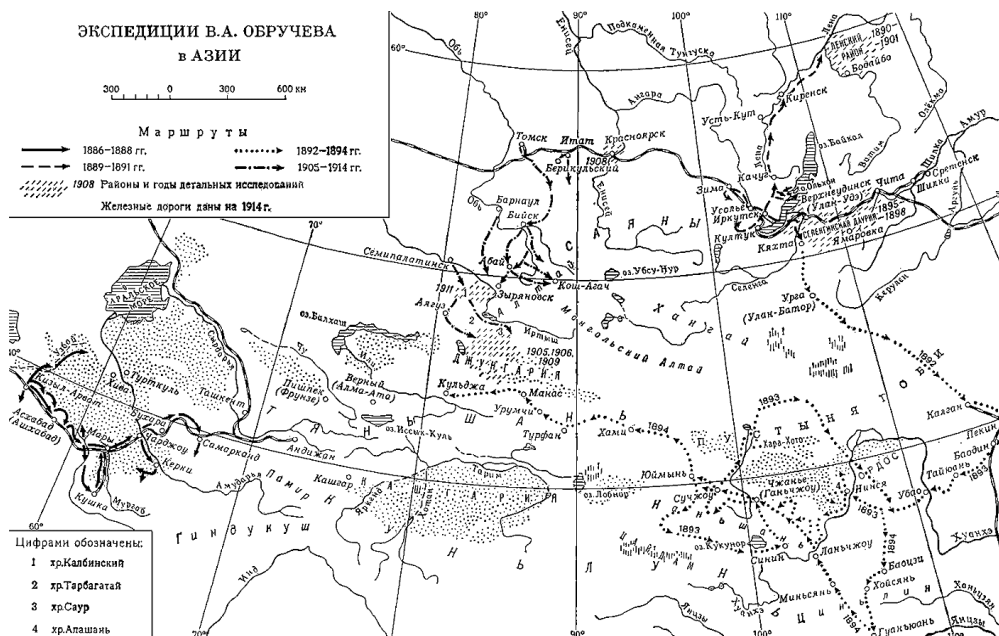
<sup>12</sup> Обручев,В.А., От Кяхты до Кульджи: Путешествие в Центральную Азию и Китай.Москва:Книга по требованию.2011

雞—隴南—廣元—蘭州—張掖—酒泉—玉門—哈密—吐魯番—  
烏魯木齊—瑪納斯—伊犁

在整個旅程中，歐布盧切夫確認了 838 處地點的海拔高度，收集了 7000 件樣品，其中包括 1200 件動植物標本。途中的日記對於沿路的地質地理情況進行詳細記錄，累積大量關於各地的資料。由於此次探險的成就，俄羅斯地理學會頒授歐布盧切夫「普熱瓦爾斯基基金質獎章」表彰其在地理學上的發現貢獻。

相較於塔克拉瑪干及塔里木盆地，在 20 世紀初，地理學界對準噶爾盆地的認識仍顯不足，因此，歐布盧切夫於 1905 年、1906 年及 1909 年三度對準噶爾盆地進行科學考察後，並完成三冊的「邊境的準噶爾」(Пограничная Джунгария)。歐布盧切夫詳細的考察準噶爾盆地交錯的山地和山脈走向，確立了天山山脈和阿爾泰山脈兩個山脈系統，在準噶爾盆地的地理分布和彼此關係。<sup>13</sup>

其路線圖如下：



資料來源：<http://to-name.ru/biography/vladimir-obruchev.htm>

<sup>13</sup> Петров, В.И., Мятёжное сердце Азии. Синьцзян: Краткая история народных движений и воспоминания. Москва: Крафт+. 2003. с. 223



資料來源：作者改製

歐布盧切夫在其所寫「前言」中提到這次旅程的一個重要背景。

在普熱瓦爾斯基的探險之後，俄羅斯對於中國及中亞(包括蒙古、準噶爾，鄂爾多斯、阿拉善、北山、南山、柴達木及中國突厥斯坦(Китайский Туркестан)等地)的地理學研究，遠遠落後於德國地理學家李希霍芬(Ferdinand von Richthofen)。因此，1892 年至 1894 年的旅程，重要的目的是重勘李希霍芬以往的地理考察路線，並且將其擴大到天山及西藏高原邊緣。

由伊爾庫次克出發前往恰克圖，是由普熱瓦爾斯基以降，俄羅斯隊伍一直遵循的路線。

據歐布盧切夫所述，當時的恰克圖有商店街、旅館、教堂(由義大利人繪圖設計，於 1820 年代建立)、消防隊、藥房、俱樂部，並有兩名醫

生、邊境檢查官、貿易服務人員居住的一些房子。恰克圖的所有建築物沿著一條有林蔭的大街，延伸到一個公園。

自西伯利亞大鐵路通車後，由中國南部出口到俄羅斯的茶葉，改道海參崴由鐵路運輸，這使得原本經由蒙古的陸路運輸遭到致命性打擊。此外，因為中國商人和日本商人帶來較俄羅斯商品更便宜的貨物，導致俄羅斯對蒙古的貿易下降。到 1917 年革命前，在老一輩的俄羅斯貿易商凋零後，新一代的俄羅斯貿易商逐漸淡出恰克圖市場。根據歐布盧切夫的記載，俄羅斯在伊爾庫次克設有海關，對中國茶葉抽稅。但是在外貝加爾(Забайкалье)和阿穆爾州(Амурская область)，中國商人和日本商人的貨品卻是免關稅。<sup>14</sup>

由恰克圖到庫倫(Урга)接近 300 公里，歐布盧切夫的探險隊花費 9 天的時間，途中遇到鄂博，還有蒙古家庭。歐布盧切夫對當時遇到的蒙古人的生活習慣有著如下的描述：<sup>15</sup>

「蒙古人唯一的傢俱是像長椅子的低矮桌子，上面放著食物和茶碗。但不是每個蒙古包都有。」「蒙古人主要的財產就是成群的綿羊、山羊、駱駝、牛、馬。牲畜數目多寡，端看主人身分。王公、有錢人、一般人和窮人不同。最窮的則完全沒自己的牲畜，而是幫有錢人放牧。」「蒙古人主要的食物是在鍋裡煮的茶，加了牛奶和鹽，有時候也會加油和麵粉；用牛奶可以做 tarasun——一種低酒精度的酒，airik——一種像 kumis 的飲料，khurut——乾奶酪或起司，urium——奶皮；在草原上採集的沙蔥、百合的莖、沙棘(хармык)果則是蔬食。」

「大部分的蒙古人很少吃肉，主要吃炒熟的大麥做成的糰粑(дзамба)搭配茶；有錢人的食物比較多樣，乳肉皆食；吃的是用買來的小麥麵粉做成的餅以及麥米粥。為了買茶、麵粉、碗、碟、鞋子和衣服，蒙古人賣牲口以及畜產品——毛、皮、毡子；或者用自家的駱駝和馬幫中國商人和俄國

<sup>14</sup> Обручев, В.А., От Кяхты до Кульджи: Путешествие в Центральную Азию и Китай. Москва: Книга по требованию. 2011. с.9

<sup>15</sup> Обручев, В.А., От Кяхты до Кульджи: Путешествие в Центральную Азию и Китай. Глава первая. Восточная Монголия. От Иркутска до Урги. с.15

商人運茶及其他貨物賺點錢。窮人則是在大商隊裡給人當馬夫或是駱駝客(погонщики)。」

放牧牲畜是蒙古男人主要的工作，但也因此有比較多的空閒時間；尤其對窮人來說，因為牲口不多，大多是在蒙古包周邊或不遠的地方由年少者看管。蒙古女性的工作比較多：要給牲口餵水，準備飯食，製作毡子，鞣皮，在草原上撿乾糞(аргал)當燃料，縫補衣服，帶小孩。蒙古男人大部分時間袖手旁觀：到附近蒙古包串門子，20-30 公里的距離被當作小小的散步。過節的時候常會走幾十公里的路去廟(кумирня)裡。

蒙古人就這麼著過著月月、年年、一生。偶爾這種單調的生活會被悲劇打破：牲口生病或是人的傳染病，造成意外損失，而讓家裡變得更窮。

蒙古人的服裝很簡單：由藍色棉布做的襯衫和褲子，上身夏天穿長袍，冬天穿羊皮襖子；腳蹬皮底尖後跟的毡靴，襪子由上往下折；頭戴毛或皮製，帶耳及紅色流蘇(кисточка)的尖頂帽(шапкаколпак)。女性服裝和男性服裝的差別只在襯衫的長短。腰帶上別著刀、打火石(огниво)、煙袋，而菸斗則是藏在上衣裡。頭髮根據中國的習慣編成一根辮子，女性則是數條。

「這個民族住在乾燥的草原上，從井裡打水，不在意清潔度。蒙古人幾乎從來不洗澡，沒聽過澡盆及澡堂。內衣(белье)從不洗，直到用壞為止；其實以往沒有內衣這東西，衣服只有襯衫和長袍，夏天的長袍和冬天的皮襖經常就穿在光溜溜的身體上。」

在庫倫，歐布盧切夫如此形容當地的喇嘛和蒙古王公。

「喇嘛就是所謂的佛教僧侶，住在寺院服侍佛陀，修習佛法、藏文和冥思……每個蒙古家庭將其中一個兒子送去寺廟當喇嘛，是一種責任。大多數的寺廟都靠信徒奉獻。換句話說，每個送兒子去當喇嘛的家庭，自然就要支持寺廟。喇嘛從來不生產勞動，實際上就是寄生蟲(паразит)……在庫倫約有 14000 名喇嘛，導致一般蒙古群眾的沉重負擔。」

「透過繼承方式得以管理愛瑪克(аймак)及和碩(хошун)的蒙古王公，文化水準不高。有個鐘錶匠來到庫倫，他打開行囊拿出各種不同的掛鐘；生意做得並不順利，因為游牧民不需要鐘，他們用太陽來確定時間。這些鐘裡面有一個咕咕鐘，這個咕咕鐘引起參觀眾人的興趣；最後一個王公以

高價買下，並帶回自己的蒙古包。過了幾星期，這個王公帶著咕咕鐘來找鐘錶匠，要求鐘錶匠醫治那隻鳥，說那隻鳥顯然生病了一既不出來，也不叫了。鐘錶匠打開外殼，從裡面拿出散落的大麥粒。

「你為什麼把大麥撒在裡面？」鐘錶匠問。

王公回答：「怎麼了，這鳥要餵啊，不然就嚥氣了。我也餵不多，剛開始還會叫，後來叫的次數越來越少，最後不叫了。也許這鳥習慣其他的餵法，你教教我怎麼餵牠。」

「王公很難相信根本不需要餵布穀鳥。」<sup>16</sup>

調查隊以每小時 4 俄里(верста)<sup>17</sup>的速度穿越戈壁，花費 3 週的時間。在戈壁的烏德(Удэ)<sup>18</sup>，歐布盧切夫拜訪了一個由恰克圖商人支助的俄羅斯氣象站。該氣象站記錄氣溫，氣壓，風向。

由烏德往南走三天，隨著水草增加開始出現村落。據歐布盧切夫的說法：這些村落是由「侵入蒙古草原開墾的漢人」所建中國型式的泥土小屋所構成。草原被翻耕，顯示這裡的土壤及自然環境已經接近鄰近的中國北方。<sup>19</sup>

看到已敗壞的長城，歐布盧切夫如此形容：「現在蒙古受中國保護，而喇嘛教(ламаизм)摧毀了蒙古人的進取精神，喪失了目標……」。<sup>20</sup>

#### 四、結論：

透過對前述俄國探險家路線的觀察，基本上我們可以得到下列五個初步結論：

第一、俄羅斯因為經營西伯利亞的時間早於經營中亞，因此大部分的路線是以東進西出的方式完成，大抵都是循普熱瓦爾斯基的路線由東一向南一向西一向北形成一個完整的圓弧形；

<sup>16</sup> Обручев, В. А., От Кяхты до Кульджи: Путешествие в Центральную Азию и Китай. Глава вторая. Восточная Монголия. От Урги до Калгана. с. 22-23

<sup>17</sup> 一俄里約等於 1.0668 公里。

<sup>18</sup> 即今日蒙古共和國東戈壁省的扎門烏德 Замын-Уүд

<sup>19</sup> Обручев, В. А., От Кяхты до Кульджи: Путешествие в Центральную Азию и Китай. Глава вторая. с. 29

<sup>20</sup> Обручев, В. А., От Кяхты до Кульджи: Путешествие в Центральную Азию и Китай. Глава вторая. с. 31

第二、在俄國境內的主要基地大抵以伊爾庫次克為中心，向南經恰克圖越戈壁，由張家口入北京。這原則上也是依傳統的穿越戈壁路線進行；

第三、俄國對中國的探險依其本身的擴張階段進行。由西面進入中國的路線是 1870 年以後才開始，特別是西伯利亞總督府與突厥斯坦總督府扮演重要的角色。中國境內西面的伊犁和東面的恰克圖形成兩個犄角。

第四、英俄之間的勢力範圍劃分與以往一般的歷史印象有區別。普熱瓦爾斯基及雷利赫事實上都曾進入西藏，但是無法進入拉薩。普熱瓦爾斯基在拉薩被阻回頭，而雷利赫則是繞過拉薩穿過念青唐古喇山進藏南後入印度。另外自 1870 年代到 1890 年代，俄國探險家在青海及新疆南北兩地明顯的都是無礙通行。因此，俄國在西藏地區的經營可能比我們一般的了解要更複雜。另一個角度來看，俄國的經營範圍應該是由新疆越過崑崙山後延伸到藏北，其範圍比傳統上以地緣政治觀點所察覺的範圍要大。

第五、雷利赫的旅行已是在蘇聯建立、一戰結束之後。其入中國路線相較其他路線相當偏西，可見是受到當時中國內政問題的影響。雷利赫能夠進入印度，也是因為英俄兩國在中亞地區競逐結束的結果，雙方已非競逐者。所以總體來說，除了雷利赫的私人性質以外，其他旅行者的探險仍是在國家戰略目標的大架構之下進行，俄羅斯探險家的這些旅行考察與其他歐洲探險家的初衷有很大差別。





## 張武校長時期的北京蒙藏專門學校 狀況初探

張建軍

內蒙古師範大學歷史文化學院教授

### 摘 要

北京蒙藏專門學校是近代中國最具典型的一所官辦邊疆教育機構。1920 年前後，該校辦學經費明顯緊張，校長多無心任職，走馬燈式更換。新近歸國的德國博士張武亟需實現抱負的舞臺，北京政府也亟需整肅蒙藏專門學校校風。張武就職後，在規範辦學方式、聘請教職工、修繕校舍、改善學校衛生狀況、爭取辦學經費、擴大學校規模、推動蒙藏院在蒙旗各地招生、保證學生日常學業以及深造就業等方面，頗為努力。因中央政府的政治黑暗、財政艱窘和該校內外反對勢力的排擠，張武被迫下臺。一些受其影響的學生在多年以後的回憶中，一面對張武的當年的關照飽含深情，同時有痛斥當時校風的黑暗，試圖以之強調自己的革命覺悟之早，而忽略了他們的在校生活恰是北京政府時期蒙藏專門學校治校最為民主的一段。

**關鍵字：**張武、北京蒙藏學校、革命

北京蒙藏學校是近代中國最具典型的一所官辦邊疆教育機構。自 1913 年創設開始，即在蒙藏事務局（蒙藏院）管轄下實施官費制度。民國北京政府自建政之初，常年財政赤字，處於邊緣的這所教育機構的官費勉強維持。達壽治校後期（1913 年 3 月至 1922 年 6 月），該校官費體制

朝不保夕，校內環境日趨動盪，達壽、張文（1922 年 6 月至 11 月）、傅柏銳（1922 年 11 月至 1923 年 4 月）、張武（1923 年 4 月至 12 月）、王維翰（1923 年 12 月）、金永昌（1923 年 12 月至 1924 年 1 月）、吳恩和（1924 年 1 月至 1929 年 7 月）等，有如走馬燈式的更換。達壽之後的五任校長，有未屆滿一年者，甚至如王維翰者僅任一周即遭學生驅逐下臺。

本文試圖利用內蒙古自治區檔案館現存蒙漢文檔案、于穎輝個人私藏檔案，珍藏於上海圖書館的海內唯一孤本《北京蒙藏專門學校月刊》，和各種報刊、回憶錄、地方史志文獻，以及中央民族大學附屬中學校史，在參考前人各種研究的基礎上，對於張武任內的北京蒙藏學校歷史進行一番初步梳理。

### 一、張武的早年略歷與其上任前夕的北京蒙藏專門學校的窘況

張武（約 1886-），字國藥，安徽桐城人。<sup>1</sup>光緒末年，官費留學日本東京，於振武學校 15 個月卒業後，進入日本陸軍第九師團步兵第十九聯隊第十中隊，以士官候補生身份學習<sup>2</sup>，同年冬轉入日本參謀部所設陸軍測量部修技所學習。<sup>3</sup>卒業歸國不久，1913-1914 年之交，張武遠赴德國柏林大學求學<sup>4</sup>，於 1917 年獲得哲學博士學位<sup>5</sup>，同年夏秋回國。雖一度在北京大學<sup>6</sup>、外交部戰後經濟調查員<sup>7</sup>職位，並參與一些北洋政要的社會活

<sup>1</sup> 張武在《桐城縣誌》並無記載。有研究者妄測其為該志書內的張瑞麟，並對張武該書有多處拔高。李國春，〈警鐘百年聲猶在——桐城張武『國際侵略之末運』述略〉，《安慶晚報》2019 年 7 月 13 日第 A10 版。

<sup>2</sup> 1907 年 4 月 5 日，張武正式退隊。「JACAR（アジア歴史資料センター）Ref.C07072197900、清國留學生田國琛外 1 名退隊の件（防衛省防衛研究所）」。本文所引日文檔案史料，皆來自中國社會科學院近代史研究所薛軼群博士提供，謹致謝忱！

<sup>3</sup> 「明治四十年十二月陸地測量部修技所入學スヘキ清國陸軍學生人名」，「JACAR（アジア歴史資料センター）Ref.C09123163900、清國陸軍學生 99 名我陸軍に於て修業為致度旨本邦清國公使より依頼の件（防衛省防衛研究所）」

<sup>4</sup> 劉悅、杜衛華，《近現代柏林中國學人考》，杭州：浙江大學出版社，2018 年，第 104 頁。曾受教該校的吳恩和之子回憶稱，「當時的校長是留法哲學博士張武，安徽人。」此說當不確。松州老人，〈北京蒙藏學校之變遷〉，《蒙藏之友》第 38 期，1993 年，第 29 頁。按白拉都格其教授賜教，松州老人蒙名吳洛吉。

<sup>5</sup> 〈批留德畢業生張武准予備案憑證發還餘件存部（第八百三十六號）〉（1917 年 9 月 15 日），《教育公報》1917 年第 4 卷第 15 期。

<sup>6</sup> 〈各科通告：法科研究所通告〉，〈致教員張武函〉兩通，《北京大學日刊》第 46

動<sup>8</sup>，但自認非長久之計，亟謀報國機會。

此間的北京蒙藏專門學校，境況慘澹。1922 年 4 月，西蒙王公塔旺布里甲拉將貢桑諾爾布趕出蒙藏院，卻未能給蒙藏專門學校帶來實際好處，達壽很快於當年 6 月辭職。塔王雖先後任命張文、傅柏銳為該校校長，但二人也不肯接手這一燙手山芋，均未久任。1922 年 11 月 8 日，蒙藏院以長期擔任第一司司長的傅柏銳「暫行代理蒙藏學校校長」。面對該校的慘澹，傅柏銳猶豫近一周後，才於 13 日勉強到校任事，但在通報就職情況的呈文落款時，徑直寫上「蒙藏院司長、暫行代理蒙藏學校校長傅柏銳」，後覺有些不妥，遂改為「暫行代理蒙藏學校校長、本院司長傅柏銳」。<sup>9</sup>傅柏銳對負責校務顯然不情願。

伴隨著新舊校長的更迭，學校教職員也發生不小變動。庶務主任馬宗援以回籍理事辭職，傅柏銳再次延聘建校初期的元老左霈為教務主任，薛錫珍為庶務主任。左霈自然對學校有濃厚的感情，薛錫珍則以身體狀況不佳為由，堅決不肯出山，「左君允，而薛君固辭」，傅柏銳遂聘王鳳儀為庶務主任，胡文田為文牘兼學監。除馬宗援外，思想趨新的馬鳳藻、鄧泮均去職。新聘教員李昌憲講授《法學通論》、倫明講授《三理學》，李郭功、姚克恭、伊德欽分別擔任英文、國文、蒙文的講授，張書雲講授《經濟原論》，不久張即提出辭職，只好改聘高穰講授。<sup>10</sup>

傅柏銳隨即召集在校各生，於 11 月 16 日正式上課，並通知本校中學第一二兩班即將畢業的學生，併入第二期專門預科一同上課。<sup>11</sup>27 日，傅柏銳呈文蒙藏院，請通知蒙藏各地「諮取中學畢業生來校，入專科肄業」。12 月 4 日，傅柏銳呈請蒙藏院轉大總統，請速撥經費四五萬元，

---

期，1918 年 1 月 15 日第 1-2 版。朱有瓚主編，《中國近代學制史料》第 3 輯（下冊），上海：華東師範大學出版社，1992 年，第 80 頁。

<sup>7</sup> 〈人力車公會常會紀〉，《申報》1920 年 2 月 9 日第 10 版。

<sup>8</sup> 〈本會覆張武等函〉，《救災週刊》1921 年 5 月 8 日第 23 期。

<sup>9</sup> 〈暫行代理蒙藏學校校長、蒙藏院院司長傅柏銳呈蒙藏院文〉（1922 年 11 月 13 日），于穎輝藏檔。

<sup>10</sup> 《北京蒙藏專門學校月刊》，第 8 頁。

<sup>11</sup> 《北京蒙藏專門學校月刊》，第 8 頁。姚克恭，〈北平蒙藏學校沿革志略〉，《蒙藏委員會北平蒙藏學校高中第二屆畢業同學錄》（1937 年），北京：國家圖書館縮微文獻。

「復因學生困苦，每名加膳費二元」<sup>12</sup>。這一請求，近三月後，仍無音訊。此時的蒙藏院管理已十分混亂，1923年2月9日，北京政府將塔旺布里甲拉調離，讓貢桑諾爾布重掌蒙藏院。<sup>13</sup>傅柏銳「以經費無著，以全體名義」，上書北京政府大總統黎元洪、國務總理張紹曾和財政總長劉恩源。<sup>14</sup>財政日益艱窘，該案無果而終。4月初，傅柏銳毅然辭去校長職務，返蒙藏院供職。<sup>15</sup>北京蒙藏專門學校是貢桑諾爾布等一手主持創辦，亟盼有熟悉教育者治校。而張武也一直宣傳自己的「貧富求學機會均等」主張。<sup>16</sup>以其此前的活動能量，不難和蒙藏院總裁貢桑諾爾布建立聯繫。4月3日，蒙藏院下令，派張武擔任蒙藏專門學校校長。7日，躊躇滿志的張武到校就職。<sup>17</sup>

## 二、聘請得力教職工、健全教學管理秩序和整肅校園環境

張武蒞任之初，重新聘任學校教職員工，學校人事又是一番變動。在于穎輝所藏北京蒙藏學校檔案中，一些聘書（補字第一至第七號）的草件，抄寫在本校試卷之上，其中包括任命蒙古籍人士郭道甫和楊芬為本校學監。此前，1923年初，郭道甫在呼倫貝爾策動革命活動，引起呼倫貝爾當局的不滿和黑龍江省軍閥的注視。迫於政治壓力，郭道甫入京。張武

<sup>12</sup> 鑒於很多檔案文獻史料在「元」、「圓」混用，本文除引號範圍內者照引外，統一用「元」。

<sup>13</sup> 〈大總統令〉，《政府公報》1923年2月10日第2486號。

<sup>14</sup> 《北京蒙藏專門學校月刊》，第8頁。

<sup>15</sup> 姚克恭，〈北平蒙藏學校沿革志略〉，《蒙藏委員會北平蒙藏學校高中第二屆畢業同學錄》（1937年），北京：國家圖書館縮微文獻。

<sup>16</sup> 1922年3月，張武擬就〈貧富求學機會均等建議書〉，分函內地各省省長，爭取認可與支持，旋即收到江蘇省長王瑚、甘肅省長潘齡皋的覆函，張武復借勢爭取到國會眾議員湯松年、易宗夔等7人介紹，向國會提出該建議書，希望北京政府緊跟德日等國潮流，希望增加教育經費投入，給予窮困學生更多求學機會，張武還將該建議書全文投遞《大公報》發表。該案於8、9月間得到國會眾參兩院的重視。〈張武為貧富求學機會均等請願書〉，《眾議院公報》1922年第2期常會126，第24-28頁。哲學博士張武，〈張武之貧富求學機會均等建議書〉，《大公報》1922年7月13日第7版。〈請願委員會審查報告：審查張武為貧富求學機會均等請願報告書〉（1922年9月1日），《眾議院公報》1922年第2期常會126，第45頁。〈十一日參議院之常會記〉，《大公報》1922年9月13日第6版。

<sup>17</sup> 〈蒙藏專門學校校長張武呈報到校就職文〉（1923年4月7日），于穎輝藏檔。〈呈蒙藏院呈報校長就職日期由〉（1923年4月7日），《北京蒙藏專門學校月刊》，公文第1頁。

約請他出任教員和學監。<sup>18</sup>胡文田、王鳳儀未及張武到校，即連袂辭職。張武延請劉文顯博士為教務主任，張鼎乾代理《經濟原論》課程教員，白雄遠為體育教員。這些人都是當時的北京城比較著名的教授或社會人士。例如，劉文顯，1909年由山東省立高等學堂選送德國留學，20年代初任北大教授。<sup>19</sup>白雄遠（1894-1949），清末直隸陸軍小學堂、北京清河陸軍第一中學畢業。1916年5月，保定陸軍軍官學校第二期步兵科畢業，曾任直隸督軍公署副官、參謀、少將顧問官等職。1921年初任北京大學軍事訓練課教官、軍事訓練部總教官。<sup>20</sup>

原任學校管理員的巴彥泰「疊經面辭」，因張武堅持約請，只得同意留校繼續供職，遂改派為庶務專任委員，「仍支原薪」。學校聘盧仲岩為庶務專任委員，潘壽恒為庶務員，關鐸民為文牘員。鑒於主管事務員祖吉祥在既往校務工作中「異常勤勞，應每月加給薪金五元」。書記員郭士魁「人頗誠懇，著升充事務員幫同管理教務處事務，每月加給薪金五元，均即日起支」。為宣明各職員待遇，4月26日，校長張武特發佈告，每月發給教務主任劉文顯，學監郭道甫、楊芬，庶務員盧仲岩、潘壽恒、關鐸民以及管理員吳堯臣車馬費，50至30元不等。<sup>21</sup>5月1日，聘任金子直為學校校醫，姚經武為醫室助理員。<sup>22</sup>金子直為當時北平市名醫，1914年

<sup>18</sup> 有研究者指出，1923年初，郭道甫經時任蒙藏學校校長金永昌推薦，受聘為北京蒙藏學校教員、學監。此說純屬子虛。金永昌是在1923年底接任校長，當年初校長為傅柏銳代理。關於金永昌聘請郭道甫出任校長和學監事一說，較早見於金海、郝維民，〈達斡爾族政治家、教育家郭道甫〉，《中國歷代少數民族英才傳（四）》，蘭州：甘肅人民出版社，2000年。該文在內蒙學術界產生一定影響，後載入奧登掛編，《郭道甫文選》，海拉爾：內蒙古文化出版社，2009年，第168-169頁。這一說法也被直接載入巴圖寶音、鄂景海編，《中國達斡爾族史話》，北京：民族出版社，2005年，第297、314頁。

<sup>19</sup> 劉文顯著有〈法國學制及其精神〉（1924年4月25日）。濟南市政協文史資料委員會、濟南市教育委員會編，《解放前濟南的學校》，濟南：濟南出版社，1991年，第21頁；王明澤，《陳垣事蹟著作編年》，桂林：廣西師範大學出版社，2000年，第35頁。

<sup>20</sup> 1928年底，白氏任北平市學生軍軍事訓練總監等職，其生平，參見陳予歡編著《保定軍校將帥錄》，廣州：廣州出版社，2006年，第130頁。白雄遠編著有《排哨之商榷》（1926年5月出版）、《軍事教育概要》（1930年11月國立北京大學軍事訓練部印行）等。

<sup>21</sup> 〈校長佈告〉（1923年4月26日），于穎輝藏檔。

<sup>22</sup> 〈蒙藏專門學校聘書第□號〉（1923年5月1日），于穎輝藏檔。

日本千葉醫學專科學校畢業，後在南京國民政府衛生部等機構任職，發表有多篇醫學與衛生專業論文。<sup>23</sup>

校長張武規定，「本校事務員除主管事務員外，一律改稱書記。」同時制定〈書記獎勵暫行規則〉。書記郭松、白繼常、趙貴、恩秀承「資格較深，仍照事務員待遇」。鑒於書記恩濃「頗著勤勞，應加給月薪二元，即日起支」，「調在文牘處辦事」，另聘請朱文庚為文牘課事務員，雷銳為本校庶務事務員。與此同時，張武也辭掉了一些不合格的職員。例如，書記松壽「缺席甚多，不能按時辦公，庶即停職。」「現在教務處事務清簡，趙恩良著即停職，俟本校擴充時，再行任用。」然而，文牘員朱文庚無心繼續在本校任職，提出辭職申請，同時提出辭職的還有書記白貴恒，張武一併同意，另聘蕭世德為本校文牘員。4月7日，盧仲岩、潘壽恒、關鐸民奉命「調校辦事」，「辦理接收事宜」。<sup>24</sup>

七十多年後，一位自稱「松州老人」者回憶稱，當年各位老師的姓名，「多已記憶不清」，「男老師中只記得姚克恭、馬鶴天、李九華三位。女老師只有一位，名楊受璧，教新文字，她上課講過：新文學就是現代的話，舊文字是古代的話，舉例來說：古人叫做『輿』，今人叫做『轎』。古人叫『乘輿』，今人叫『坐轎』。這幾句講詞，至今未忘。那時她不過二十五六歲。面貌清秀、身材高挑，是北京大學文學學院的首批女生。當時我班年紀大的學長們，比她小不了幾歲。因此每當她授課時，大學長們都衣冠楚楚，油頭粉面地佔據了教室的前排，把年幼的小老弟們擠到後排坐，回憶往事，真是好笑。」<sup>25</sup>

張武在學校管理方面，努力革新。校內「所有表示及黜陟，均用通知簿傳觀，革除牌示之舉」。張武「自朝至夕，在校辦公，不分勞瘁」。他

<sup>23</sup> 目前已查得者，有〈傳染病之預防〉（《衛生從報》第4期，1916年5月30日）、〈衛生行政與衛生知識之關係〉（《通俗衛生月刊》創刊號 1922年4月15日）、〈中華全國醫師之調查〉（《同仁會醫學雜誌》1930年1卷1期）等學術文章，出版〈民族衛生〉（《醫林叢刊》之一，上海：商務印書館，1930年）、〈家庭醫學〉（1934年）和〈通俗衛生〉（1934年）等諸多著作。（日）大里浩秋，孫安石編，《近現代中日留學生史研究新動態》，上海：上海人民出版社，2014年，第75頁。姚遠、王睿、姚樹峰等主編，《中國近代科技期刊源流 1792-1949》中冊，濟南：山東教育出版社，2008年，第500頁。

<sup>24</sup> 于穎輝藏檔。

<sup>25</sup> 松州老人，〈北京蒙藏學校之變遷〉，第29頁。

宣佈在校內施行財務會計完全公開制度，組織庶務委員會、懲戒委員會，並親自擬定兩個組織的簡章。前者由學校職員及學生公推代表組成，「學生推舉代表三人，使其審計校款出入」，「日用帳目均陳列於會計室，任人隨便稽查」。「懲戒委員會，以學監兩員及學生代表三人組織之，凡有不守校規之學生，一律先交懲戒委員會會議，再由校長執行。」<sup>26</sup>懲戒委員會的學生代表通過選舉產生，甯萬國、史秉恒、王祥 3 人高票當選。<sup>27</sup>坊間論稱，「此等公開辦法，不特為北京各校所無，恐亦全國各校所未有也。該校前途誠未可限量」。<sup>28</sup>

張武對於校內教學課程的管理，「無不力求精進」<sup>29</sup>。關於該校課程設置，除蒙藏語文外，新舊參半，與普通中學相近。按照趙誠說法，北京蒙藏專門學校「課程主要是漢語，包括《四書》、古文。一半新學，一半『八股』，其次有歷史、地理」。<sup>30</sup>另說法稱，當時的課程「除多一門蒙古古文外，與普通中學一樣」。<sup>31</sup>據烏蘭夫回憶，該校自 1923 年起增設初中部，開設課程有國文、蒙文、數學、歷史、地理、自然等，「其重點仍然是灌輸孔孟之道，和普通中學沒有甚麼兩樣。」<sup>32</sup>

為改善學校周圍的衛生狀況，5 月 10 日，北京蒙藏專門學校致函京師警察廳，「敝校現有十數年積存之煤炭、穢土甚多，刻擬運至校外。敢請貴廳撥借苦工隊若干名，並指定地點從事搬運，事畢之後，並擬酌奉酬資，是否可行，抑或飭行內右一區署辦理之處，統祈查照示覆，以便商洽。」<sup>33</sup>同日，學校再函京師警察廳，「查西單牌樓迤北石虎胡同西口內，有公共廁所及穢水池各一處，即在敝校門前，氣味熏騰，殊與全校衛

<sup>26</sup> 《北京蒙藏專門學校月刊》，第 8-9 頁。〈蒙藏學校之刷新〉，《順天時報》1923 年 5 月 16 日第 7 版。

<sup>27</sup> 于穎輝藏檔。

<sup>28</sup> 〈蒙藏學校之刷新〉，《順天時報》1923 年 5 月 16 日第 7 版。

<sup>29</sup> 〈蒙藏學校之刷新〉。

<sup>30</sup> 〈趙誠〉，《土默特史料》（第十三集），土默特左旗土默特志編纂委員會編印，1983 年，第 40 頁。

<sup>31</sup> 王樹盛，《烏蘭夫傳》，北京：中央文獻出版社，2007 年，第 11 頁。

<sup>32</sup> 烏蘭夫革命編研室編，《烏蘭夫回憶錄》，北京：中共黨史資料出版社，1989 年，第 44 頁。

<sup>33</sup> 〈函京師警察廳請撥苦工來校挑除穢土由〉（1923 年 5 月 10 日），《北京蒙藏專門學校月刊》，公文第 4 頁。

生大有妨礙。前曾函達內右一區警察署酌予遷移去後，嗣准該區署派人到校，聲稱，准予遷至本巷果匣胡同以內，請酌補修理費，以便工作等情。敝校為尊重衛生早日開工起見，隨將工費六元送往該區署，迄今將匝月，並未遷移。該區署並將前送之修理費退回。現在節交夏令，天氣漸熱，若再不從速遷移，不惟敝校衛生大受影響，諒亦非貴廳平日注重教育、崇尚清潔之意。為此函達，千祈迅飭該區署作速遷移，於必要時，敝校願酌量補助工費。」<sup>34</sup>一周過後，仍未見京師警察廳有所動靜，5月19日，張武再函警察廳，「迄今又已數日，並未著手動工。此次公共廁所及穢土穢水，關係敝校衛生甚巨，搬運遷移，不可一日再緩。為此函催請領查照轉飭該管區迅予辦理」。<sup>35</sup>同日，張武致函京師市政公所，「敝校校址在西單牌樓北石虎胡同，接近通衢，交通極為繁盛，現在尚係舊式道路，交通、衛生兩俱有礙，擬請興修馬路，藉資便利。且全巷長僅數十丈，所費亦屬無多。是否可行，希即查核示覆」。<sup>36</sup>幾經交涉，終得京師警察廳出面，採取以工代賑的形式派人清理了部分穢土。蒙藏學校再次致函京師警察廳，「敝校前承貴廳撥派溝工運除穢土，貴廳愛護學校，輔助公務，感情稠誼，極為感溉。而貴廳編此工隊，為貧民謀生計，為社會減遊民，良法美意，敝校尤不勝佩仰。現敝校穢土堆積尚多，若不早日運除，與學校衛生殊有妨礙。茲再懇請貴廳克日酌派內城溝工隊二十名來校工作，暫以一月為期。一再煩瀆〔牘〕，無任歉疚。再，前次溝工工作銀洋，已全數送由貴廳內右一區轉繳矣。」<sup>37</sup>此外，張武出資雇人，「油飾裱糊校舍各數十間，並令寢室、自修室、飯廳嚴行分別，以重衛生。」「平墊操場，栽種樹木，花草繽紛，殊為美觀，並建圖書室四間，剷除穢土，剔除障礙。」<sup>38</sup>

張武在入掌該校之前，即深知宣傳的重要性，特在校內創辦鉛印校刊

<sup>34</sup> 〈函京師警察廳請移本校胡同西口廁所由〉（1923年5月10日），《北京蒙藏專門學校月刊》，公文第4-5頁。

<sup>35</sup> 〈函京師警察廳催請遷移本校胡同西口廁所及移穢水池由〉（1923年5月19日），《北京蒙藏專門學校月刊》，公文第6頁。

<sup>36</sup> 〈函京師市政公所請修本校胡同街道由〉（1923年5月19日），《北京蒙藏專門學校月刊》，公文第6頁。

<sup>37</sup> 〈蒙藏學校致員警廳函〉，孔夫子舊書網站（[www.kongfz.cn/6142170/pic/](http://www.kongfz.cn/6142170/pic/)）。

<sup>38</sup> 《北京蒙藏專門學校月刊》，第8-9頁。



《蒙藏專門學校月刊》。其創刊號出版後，校長張武將其與自己的著作《國際侵略之末運》、《蓋棺復活問題》，一併分送國內一些社會名流和中等學校。9月1日，楊汝梅致函張武，「接讀大著二種及貴校月刊，不獨精理名言足為救時良藥，而臺端對於教務上之熱心毅力，尤足為全國教育界之模範。謹此鳴謝。」<sup>39</sup>9月6日，直隸公立法政專門學校復函北京蒙藏專門學校，接得三份圖籍，「批閱內容，實足以借為考鏡。承蒙惠贈，特函鳴謝。」<sup>40</sup>9月8日，濟南正誼中學校復函北京蒙藏專門學校，表示「捧讀之餘，欣佩無似。並希嗣後出版，隨時賜教是盼。」<sup>41</sup>社會各界的回覆，不僅擴大了北京蒙藏學校在國內的影響力，也較大地鼓舞了張武的鬥志。

10月30日，北京蒙藏專門學校召開教授會成立會議，首先由會議主席「說明組織教授會之必要」，並「逐條通過章程」。萬兆芝提議，「嗣後開會時，主席即臨時公推一人」，並將本章程增加一項，「曰開會時主席臨時公推之」。潘壽恒提議，「依本章程應公推主任一人」，遂公推定秦燭桑為本會主任。以上各建議均得「多數贊成」而通過。<sup>42</sup>教授會組建成立後，按照該章程第九條規定，「本章程經校長認可後即施行，永不失其效力」。10月31日，教授會致函校長張武，附送教授會章程。在該函中，「永不失其效力」一度刪去，後又保留。<sup>43</sup>11月1日，校長張武復函本校教授會稱，「諸執事關懷蒙藏熱心教育，至為欽佩。所擬章程亦極妥協，應即正式認可，以昭鄭重，相應函請查照辦理可也」。<sup>44</sup>

<sup>39</sup> 〈楊汝梅致張武函〉（1923年9月1日），于穎輝藏檔。有研究者稱，該刊宗旨為「宣傳黨義，號召五族共和，報導校情。徐麗華編著《藏學報刊匯志》，北京：中國藏學出版社，2003年，第54-55頁。筆者查閱該刊，未見這一文字，疑與30年代國民黨中央政治學校附設蒙藏學校混淆。

<sup>40</sup> 〈直隸公立法政專門學校致北京蒙藏專門學校函〉（1923年9月6日），于穎輝藏檔。本函原件無年份。

<sup>41</sup> 〈濟南正誼中學校覆北京蒙藏專門學校函〉（1923年9月8日），于穎輝藏檔。

<sup>42</sup> 〈教授會開成立會紀事〉（1923年10月30日），于穎輝藏檔。另說，該校教授會1922年10月成立。見《和美歲月》，北京：中央民族大學附屬中學編印，2013年，第473頁。

<sup>43</sup> 〈蒙藏專門學校教授會致本校校長函〉（1923年10月31日），于穎輝藏檔。

<sup>44</sup> 〈蒙藏專門學校校長致本校教授會函〉（1923年11月1日），于穎輝藏檔。

### 三、積極擴大招生規模和蒙旗社會的回應

學校辦學規模的擴大，首先需要增加在校學生。按照張武先前「貧富求學機會均等建議書」所述，「所有國立、省立學校，似應先行擴充原有名額五分之一，專收貧苦之子弟。其因教室限制或他種情形，不能擴充者，應在原有名額之下，留出五分之一，擴充名額，對於原有學費之收入，不受影響。故由國家所補助者，僅為教材及其他種輕微費用而已。假定不能擴充學費，收入固有五分之一減少，然而為數甚微，尚易為力。」<sup>45</sup>1923年4月，張武派新任學監郭道甫赴外蒙古招生，9月回北京。4月間，學校約請美國經濟學博士、紐約蒙美股份有限公司董事長馬格特來校演講，涉及蒙古政治經濟宗教內容。<sup>46</sup>5月中，校長張武給在校學生「每名加給一元」。<sup>47</sup>6月，學校專門預科第二班（1年制）畢業，「改立政治經濟專科」。<sup>48</sup>25日，暑假停課，然而張武「仍終日到校，指點一切，並通知在校各職員照常辦公，以身作則，督率愈力。而所有在校各員，亦均勤慎從事，無或少懈怠者焉。」<sup>49</sup>7月23日，學校呈文蒙藏院稱，「職校現在只有專門預科一班，若不及時續招中學班，將來恐難銜接，為此繕具辦法，呈請照會內蒙各旗，照案選送合格學生，依限來京備試」。蒙藏院將該校招生辦法，照會內蒙古各盟長，要求轉飭所屬各蒙旗，「按照招生辦法所開各節，選送合格學生」，在9月10日以前「造具名冊報院，以便轉送備試」。中學班招生辦法明確規定，招生對象須是年齡在16至25歲之間的高等小學畢業或具有同等學力者，共招收60名，修業年限為初級三年、高級三年，「定於本年陽曆九月二十日開學，凡有志來學者，自行稟請本管長官選定諮送蒙藏院轉送入校。惟經選定之後，務於陽曆九月十日以前到京報到。如過此限，概不收錄」。入學考試科目為國文、算術、蒙文、歷史、地理5科，「如曾在高等小學畢業者，呈驗證書，免其試

<sup>45</sup> 〈張武為貧富求學機會均等請願書〉，《眾議院公報》1922年第2期常會126，第24-25頁。

<sup>46</sup> 《和美歲月》，第473頁。

<sup>47</sup> 《北京蒙藏專門學校月刊》，第8-9頁。

<sup>48</sup> 吳惠齡主編，《北京高等教育史料》第一集（近現代部分），北京：北京師範學院出版社，1992年，第257頁。

<sup>49</sup> 《北京蒙藏專門學校月刊》，第9頁。

驗；若來校報名者人數過多時，則仍須試驗，倘經試驗不能通曉漢蒙文字，概不收錄；未得收錄者，回籍川資及他費用，本校概不負責。」學校繼續實行公費制度，聲明不收學費，且膳宿、書籍、筆墨、醫藥等件，均由學校供給。<sup>50</sup>在蒙藏院發給內蒙各盟旗的招生辦法中，關於最後一項的費用問題，文字略有不同，「膳宿及書籍筆墨等件，均校備辦，不收費用。其餘一切，概歸自備。」<sup>51</sup>

7 月 31 日，蒙藏專門學校計畫添招簡易師範及牧畜各班，造就蒙藏職業人材，為此呈文蒙藏院總裁、副總裁，「擬具添招新生辦法」，請求蒙藏院照會內蒙各旗，「照案選送合格學生，依限來京備試」。旅京蒙藏學生如願投考，則由蒙藏專門學校自登廣告，囑其逕赴蒙藏院請得證明旗籍文件，來校報名。學校特別制定了招收簡易師範班及牧畜班的具體辦法，規定每班招收 50 名學生，「如因膳費自備關係，志願人數過少，則擬併為一班，專辦師範」。簡易師範、牧畜二班學生的招生條件、入校報到及考試程序、時限與中學班相同，因屬職業速成性質，修業期限僅為一年，考試科目為國文、蒙文、算術、歷史 4 科。在待遇上，「膳費自備」，其他均與中學班相同。<sup>52</sup>為給蒙藏學生擴寬就業管道，同時發展邊疆地區職業教育，特規定，「師範、畜牧、農業等班，學生百餘名，不復附招內地學生。」<sup>53</sup>遺憾的是，學生入校後，很快「因經費不足」，只得「合班授課」。<sup>54</sup>

關於本屆招生情況，囿於筆者目前所及史料，僅以內蒙古東部地區的喀喇沁左旗和西部地區的歸化城土默特旗為考察物件進行敘述。這兩個地區也的確是北京蒙藏專門學校在整個民國時期的最主要的兩處生源地。

在內蒙古東部地區，7 月 29 日，蒙藏院總裁在發給卓索圖盟盟長公署及其所屬喀喇沁左旗公署的函中，說明招生辦法及截止時間，還特強調

<sup>50</sup> 〈蒙藏學校照會各盟長為添招中學班請選送合格學生文（附辦法）〉（1923 年 7 月 23 日），《政府公報》1923 年 7 月 30 日第 2651 號。

<sup>51</sup> 〈招生辦法〉（1923 年 7 月 23 日），內蒙古檔案館藏喀喇沁左旗檔案 503-9-361。原檔無年月日期，推知。

<sup>52</sup> 〈呈蒙藏院擬具添招新生辦法仰乞鑒核由（附招生辦法）〉（1923 年 7 月 31 日），《北京蒙藏專門學校月刊》公文第 2-3 頁。

<sup>53</sup> 吳惠齡主編，《北京高等教育史料》第一集（近現代部分），第 257 頁。

<sup>54</sup> 《邊疆教育概況》，教育部邊疆教育司編印，1947 年，第 22 頁。

「為防沿途留難」，請給予護照。<sup>55</sup>8月17日，卓索圖盟盟長將蒙藏院公函經喀喇沁左旗頭等塔布囊桑都楞與那木濟勒色楞轉至本旗高等小學校，要求該校選送合格子弟。<sup>56</sup>為方便本校學生深造，該高等小學校給尚未畢業的學生也發下二年肄業證書，使其都達到入學條件。<sup>57</sup>喀喇沁左旗為赴京求學及護送人員發下護照，「茲因敝處學員赴京升學，飭派馬警四名前往護送，各帶槍械，誠恐沿路留難，有礙進行，合行發給護照，仰該沿路所過軍警各界，一體驗照放行，勿得留難阻滯」，希望途經城津關卡、軍警各界屆時予以通融。<sup>58</sup>

至9月底，北京蒙藏專門學校業已開學，但喀喇沁左旗仍有積極求學者。10月3日，該旗衙門將曾在本旗高等小學校修業二年的梁士奎、崔峻、劉崐、楊懿4名諮送北京。在文書周轉中，崔峻已提前入學。蒙藏學校經蒙藏院行文該旗政府，「其餘各生，請院轉飭不必前來，實因校舍有限，又非學校開始招生之日，似難通融」。與此同時，喀喇沁左旗擬再次選送沈廷貴等6名學生，蒙藏院總裁貢桑諾爾布答覆該旗，「查選送學生既經蒙藏學校呈明，因校舍有限，學期已過，自係實情。茲准前因，礙難辦理，相應照會貴旗轉飭各該生等暫勿來京」。<sup>59</sup>這種勸阻，並未掩抑住喀喇沁左旗選送學生入京的積極性。12月8日，喀喇沁左旗呈文蒙藏院稱，申廷貴等6人「皆曾在高等小學校肄業三年，符合規定，因此重新上報，懇請貴院明鑒，查收該生等，並轉送蒙藏專門學校就讀。」<sup>60</sup>

<sup>55</sup> 〈蒙藏院總裁致卓索圖盟公署函〉（1923年7月29日），內蒙古檔案館藏喀喇沁左旗檔案 503-8-912。此件原為蒙文，初譯白蘇雅拉圖，復經忒莫勒先生幫助校對、潤色。本文所引蒙古文檔案，皆得二位幫助，謹致謝忱！

<sup>56</sup> 〈卓索圖盟喀喇沁東旗公署呈蒙藏院文〉（1923年陽曆9月3日，即陰曆7月23日），內蒙古檔案館藏喀喇沁左旗檔案 503-8-912。此件原係蒙古文。

<sup>57</sup> 〈卓索圖盟喀喇沁東旗公署呈蒙藏院文〉（1923年陽曆9月3日，即陰曆7月23日），內蒙古檔案館藏喀喇沁左旗檔案 503-8-912。此件原係蒙古文。

<sup>58</sup> 〈護照〉（1923年7月底），內蒙古檔案館藏喀喇沁左旗檔案 503-8-912。本件無日期，推知。

<sup>59</sup> 〈蒙藏院照會卓索圖盟喀喇沁左旗文〉（1923年10月3日），內蒙古檔案館藏喀喇沁左旗檔案 503-8-912。

<sup>60</sup> 〈卓索圖盟喀喇沁東旗公署呈蒙藏院文〉（1923年陽曆12月8日，即陰曆11月初1日），內蒙古檔案館藏喀喇沁左旗檔案 503-8-912。此件原為蒙古文。另，本卷檔案中還有一便條，上書「申廷貴、王向榮、董獻麟、白玉琢、范慶、周學舞」（1923年12月），內蒙古檔案館藏喀喇沁左旗檔案 503-8-912。

對於絕大多數來自內蒙古東部蒙旗的子弟來說，官費讀書具有相當的吸引力。據喀喇沁旗烏力吉敖喜爾回憶，「大概在 1923 年暑假，有我們二十多個學生去北京投考蒙藏學校，這些人大都是家庭貧寒的人，我旗有錢的人一般不到蒙藏學校。因為當時的蒙藏學校名聲不好。不好不是別的，蒙藏學校盡鬧學潮，不學東西。窮人不得不去，因為那是官費學校，省錢。所以我們崇正學校去了十幾個人。剛去蒙藏學校，我們這些從鄉下來的人不懂多少東西，上屆生有時來給我談些情況，後來我們也知道蒙藏學校有革命活動。」其同鄉同學烏子徵與韓麟符告訴他，「你念書家庭有困難，將來介紹你上黃埔軍校去學習，也不花錢，穿帶〔戴〕吃喝都是公家的。」<sup>61</sup>這 20 餘名學生中，即包括莫傑和在校僅讀半年的汪文德（即吾勒吉布林）<sup>62</sup>，也包括後來自稱「松州老人」者和喀喇沁左旗學生張秉智。據「松州老人」回憶，當年專門部和中學部學生人數「不太多」，專門部有何兆麟、史秉衡、王豫選、甯萬國、吳鈞庭、陳服遠、白潔琛、白永順、榮耀先、王澤藩等，其中絕大多數為喀喇沁籍，而曾在專門部的同鄉前輩白雲梯此時已離校南下追隨護法革命。中學部（四、五兩班）有張秉智、劉連科（廉克）、李永新、榮照、史秉麟、雲澤、章士祥、吉雅泰、奎璧、康濟民、榮繼璋、榮繼珍、孟純、朱世富、趙文儒、趙連科、康璽琛、白鳳儀、錢錦城、烏玉麟、烏雲鵬、白玉琢、薛永祿、張樹、崔俊、甯文煥、高景文等。「中學部同學中，唯甯文煥、高景文與筆者年紀相仿，為全校最小之同學，而成了大家的小老弟」。<sup>63</sup>

和卓索圖盟喀喇沁左旗蒙古族子弟按照正常保送管道入學相比，同期的歸化城土默特籍學生的進京深造，除了官方管道外，專科部學生榮耀

<sup>61</sup> 〈在革命中的經歷——烏力吉敖喜爾訪談錄〉，布日諾、阿拉木薩編，《（中國人民解放軍騎兵第十四師歷史叢書之二）資料選編》，呼和浩特：內蒙古大學出版社 2008 年，第 85-86 頁。烏力吉敖喜爾（1902-1989），又名布彥陶克陶呼、烏文獻，1925 年 5 月奉派進入外蒙古學習。張成業，《蒙古族全史》軍事卷下，呼和浩特：內蒙古大學出版社，2013 年，第 275 頁。

<sup>62</sup> 有說法稱，莫傑「學業優良，又被選送到該校附設的更高一級的蒙藏研究班學習。」當時北京蒙藏學校並無所謂附設的更高級的蒙藏研究班。納森主編，《草原赤子》，呼和浩特：內蒙古出版集團，2011 年，第 10、11 頁。白拉都格其，〈父親吾勒吉卜林生平事略〉，《求學歲月》，呼和浩特市政協文史和學習委員會編印，2000 年，第 175 頁。

<sup>63</sup> 松州老人，〈北京蒙藏學校之變遷〉，第 29-30 頁。

先利用暑期回鄉探親機會，在歸綏地區動員招收新生。按後世回憶所稱，固然可能是受校長張武之托，但或許也有榮耀先擴大校內同鄉力量的一種考慮。<sup>64</sup>

依據白拉都格其教授研究，榮耀先回籍招生情況大致如下：

回到歸綏後，榮耀先首先深入歸綏中學和土默特高等小學的蒙古族學生當中，進行招生宣傳工作。那時，青年學生雖然都嚮往北京，但是也心存顧慮。一是許多適齡畢業生難以籌措赴京讀書的經費，二是擔心受到歧視。榮耀先首先動員土默特旗教育會會長趙伯庠和土默特高等小學校長孫永貞（字子玉，土默特蒙古人）等上層開明人士，聯名向土默特旗總管署提出資助申請。經多方努力，終於促成旗署給每位赴京學生每月資助大洋 6 元，並提供赴京路費的決定。然後，他又乘馬連日奔波於土默川的眾多蒙古族村落，耐心細緻地動員學生和家長。通過他的不懈努力，這年秋天，多松年、李裕智、吉雅泰、孟純、佛鼎、雲潤、雲澤、奎璧、康根成、春和（高布澤博）、趙璧成（趙誠）、榮尚義（勇夫）、雲繼先、朱實富（朱實夫）等 41 名土默特青年由孫永貞護送，前往北京蒙藏學校求學。<sup>65</sup>

按照雲澤的回憶，1923 年暑期時，榮耀先到歸綏各校進行動員，「向學生們介紹了北京蒙藏學校的情況，並散發了招生簡章」。當時，雲澤等土默特高等小學畢業生面臨回鄉失業的危險，而有機會進京學習，提高自身科學文化水準，且「凡入該校讀書的學生一律享受官費，吃飯、住宿均由校方供給，每人每年發給一套校服」，這對許多蒙古族學生來說，具有相當大吸引力。「那幾天同學們都三五成群地一起討論去報考北京蒙藏學校的事」。這次土默特旗子弟入學，儘管學校提供免費食宿，且土默特總管公署為本旗入京求學學生每人每月資助 6 元補貼，並提供進京路

<sup>64</sup> 這個時期的北京蒙藏學校的內蒙古喀喇沁、土默特兩旗的學生，已明顯分為兩個群體。據康濟民回憶，「當時有個東大寢室和西大寢室，東大寢室裡住的是西部土旗蒙古人，西大寢室裡住的是東部喀喇沁旗蒙古人。」康濟民，〈蒙藏學校革命活動點滴〉，《內蒙古青運史研究》，1985 年第 1 期，第 33 頁。

<sup>65</sup> 曉克主編，《土默特史》，呼和浩特：內蒙古教育出版社，2008 年，第 425 頁。本段文字來源為榮光清等，〈榮耀先傳略〉，《土默特史料》第 4 集，1982 年，第 17-18 頁。按目前所見當時學校文書檔案，並無派員赴各內蒙各盟旗招生做法。故《土默特史》說法，「蒙藏學校委託他（榮耀先）回綏遠地區招募新生」，暫存疑。

費。但對於很多家境格外貧困的蒙旗家庭來說，這並非易事，因為「就是說官費，但來回的路費，穿的和日常零用也得自己準備」。孩子上學即意味著家中勞力的相對短缺，且得置備衣物被褥。很多父母還是懷著對子弟有朝一日能夠出人頭地、光宗耀祖的盼望，同意派送上學。<sup>66</sup>據春和（高步澤博）妹妹李桃桃回憶，當年不少學生入京求學之路，很多淒苦。「榮耀先從北京回來招生，他們一把把相好的攀他一起去，可是去那兒尋路費呢？可憐的父親背了一輩子乾柴賣了供他念書。幸好，火車路剛修到多爾什〔計〕，壓路不要錢，他們才免費坐上去了北京蒙藏學校。」<sup>67</sup>「在那個時代，對於一個蒙古人來說，千里迢迢地跑到北京去，實在是一種冒險。」<sup>68</sup>1923 年 9 月 15 日，即按照該校規定新生報到前的日期，歸化城土默特旗公署保送趙璧臣（即趙誠）等 24 名就學北京，「每人助給車費洋三元」<sup>69</sup>，後該旗又有續送，增至 28 人。<sup>70</sup>

按中央民族大學附屬中學校史所載，1923 年 8 月，卓索圖盟蒙旗子弟烏勒吉敖喜爾、齊維翰（汪振東）、王秉章等 104 人，綏遠省土默特旗蒙族學生李裕智、多松年、雲澤、奎璧等 39 人，察哈爾盟蒙旗學生紀松齡、孟傑等人，哲里木盟蒙旗學生仁欽浩日勞（即趙連科）等，陸續進入北京蒙藏專門學校學習，分別編入第四、第五兩班。<sup>71</sup>這一說法，應該說基本準確。1923 年 9 月，蒙藏院總裁貢桑諾爾布通知校長張武，「送學生共一百零三四名，合亟抄錄名冊，並趙連科等畢業證書五張，一併發交該校長查核辦理。其未繳畢業證書者，仰即逕飭呈驗」。<sup>72</sup>1925 年 6 月，

<sup>66</sup> 烏蘭夫革命編研室編，《烏蘭夫回憶錄》，第 40-41、42-43 頁。

<sup>67</sup> 李桃桃，〈回憶我的哥哥高布澤博〉，《土默特史料》（第九集），土默特左旗土默特志編纂委員會編印，1983 年，第 19 頁。

<sup>68</sup> 內蒙古日報社記者，〈革命的火花怎樣燃遍了內蒙古草原〉，內蒙古自治區教育廳教研室編《內蒙古革命史參考資料選》（第 1 輯），呼和浩特：內蒙古人民出版社，1960 年，第 2 頁。

<sup>69</sup> 〈財政科發給蒙藏學校學生趙璧臣等車費事呈請備案文〉（1923 年 9 月），雲廣、張建國主編，《土默特歷史檔案選（民國時期）》，呼和浩特：內蒙古教育出版社，2009 年，第 723 頁。

<sup>70</sup> 1924 年 1、2 月，蒙藏專門學校學生榮繼璋、吉雅泰等 28 名學生請領學費津貼。〈財政科為發給蒙藏學校學生榮繼璋等助學津貼事呈請備案文〉（1923 年 1 月），雲廣、張建國主編，《土默特歷史檔案選（民國時期）》，第 727、728 頁。

<sup>71</sup> 《和美歲月》，第 473 頁。

<sup>72</sup> 《和美歲月》，第 139 頁。遺憾的是，該史料整理者竟認為本件檔案是貢桑諾爾布

該校政治經濟專科第二屆畢業，原第四、五班合為中學 1 班，「延至十六年結束，學校經費無著，遂又停頓。」<sup>73</sup>

#### 四、爭取辦學經費和社會的支持

官辦學校的運轉，自然需要政府的大力投入。按張武〈為貧富求學機會均等請願書〉，政府應將關稅增加額提出 15% 作為教育經費。<sup>74</sup>此時的北京政府財政基本捉襟見肘，積欠該校多年經費尚難發下，遑論提取關稅補入。1922 年秋，蒙藏專門學校呈文蒙藏院，「為校款奇絀，請予轉諮財政部，速行發給積欠經費三個月，以資維持」。文內稱，「職校前因經費積欠過巨，請先行撥給三個月經費，以後與國立八校一體由關於項下，按月撥給」。蒙藏院與財政部協商，財政部答覆稱，「嗣後該校經費應由本部負責按月設法籌撥，以資應用，至所請由關於項下指撥一節，應勿庸議」。11 月 17 日，蒙藏院將此意見轉達蒙藏專門學校。鑒於學校經費狀況仍未改觀，張武蒞任伊始，即為學校經費的爭取而積極籌謀。1923 年 4 月 14 日，學校再函蒙藏院總裁，「查職校欠領經費，迄今已逾十餘月之久，內則人員枵腹從公，指揮困難，外則負債甚巨，商店已拒絕交易。且學生火〔伙〕食及聽差工食，無論如何必須按月照發，絲毫不容拖欠。困難情形實非墨楮所能形容。既准函示，財政部負責按月籌撥，應請轉諮財政部先行撥給積欠三個月，以後經費按照預算數目，按月撥發，以資維持。再職校經費關係學校生活，與行政官廳不同，並請諮明財政部，於必要時，由職校直接派員催索具領。」<sup>75</sup>此函發出，校長張武無暇等待蒙藏院的轉函，4 月 19 日，直接致函財政部稱，「現在校中需款綦殷，勢將停頓，為此再行函催，無論如何，請即日撥給經費一個月，以濟眉急。其餘之數，並祈於最近期內陸續籌撥」。<sup>76</sup>6 月 11 日，張武呈文蒙藏院，請

---

寫給達壽校長的。殊不知，達壽在 1922 年 6 月已經辭職。

<sup>73</sup> 《邊疆教育概況》，1947 年，第 22 頁。該校校史稱，1924 年 6 月，第四、第五兩班合併為一班。《和美歲月》，第 474 頁。其時間當不確。

<sup>74</sup> 〈張武為貧富求學機會均等請願書〉，《眾議院公報》1922 年第 2 期常會 126，第 24 頁。

<sup>75</sup> 〈呈蒙藏院陳報校款奇絀請諮財政部發給積欠經費三月由〉（1923 年 4 月 14 日），《北京蒙藏專門學校月刊》公文，第 1-2 頁。

<sup>76</sup> 〈函財政部請撥一月份經費以濟眉急由〉（1923 年 4 月 19 日），《北京蒙藏專門學校



轉撥若干官產，由本校租賃，作為經濟來源，「職校欠領經費十有餘月，內外逋欠約達七千元左右，比者節關伊邇，債權者紛紛索欠，實屬無術應付，且政局靡定，發款無期，職校向無收入，而學生火〔伙〕食及教育上一切用費，又須由校供給，教職各員薪給積欠太多，事實上亦實無力支持。若不另籌變通辦法，恐將停閉。側聞鈞院所轄官產甚多，擬請俯鑒職校萬分困難情形，撥給職校二三處，以為經費之來源。」<sup>77</sup>從目前所見史料可知，蒙藏院並未給予該校積極答覆。

張武接掌北京蒙藏專門學校之初，雖學校經費拮据，但當時校內只有一個班，學生「好在舊班學生，不過三十餘人，月間開支僅需千餘元，雖財部不能按時撥發」，官費體制尚可設法維持。1923 年夏，張武考慮到專門科學生「轉瞬即將畢業，特呈請蒙藏院添招中學兩班，令飭各旗選送」。如前所述，大張旗鼓的招生，極大地吸引了內蒙古各地的蒙旗子弟，「所送者多已超過定額，現計來校報到者已達一百二十餘人，每月的經費突然增加」。<sup>78</sup>這是因為此時張武還加大了對於學生的學業獎學金。按後人回憶，1923 年夏，康根成入學後，除享受住宿、書籍、文具等官費之外，「並且每月每個學生領六至九元獎學金（按每季考試成績分甲、乙、丙、丁四級）」。<sup>79</sup>辦學經費頓時越發緊張，而張武原所企盼的國家關稅的投入，實難指望，「苦難應付，擬令各旗協助經費」，呈文蒙藏院總裁貢桑諾爾布，請其行文內蒙各地予以經費贊助。貢王「已納其請，不日即行文各該旗，令其酌量協助以重學務。」<sup>80</sup>

月刊》，公文第 4 頁。

<sup>77</sup> 〈呈蒙藏院陳報校款支絀懇請指撥官產用資維持由〉（1923 年 6 月 11 日），《北京蒙藏專門學校月刊》公文，第 2 頁。有說法稱，1923 年 6 月，北京政府撥款，學校各項工作才恢復。這一說法有誤。姚克恭，〈北平蒙藏學校沿革志略〉，田琳、于布仁巴雅爾編：《中央民族大學附中校史（1913-2008）》，第 73 頁；張蘭田，〈在蒙藏學校的日子裡〉，《黨史人物》（二），中共河北省委黨史研究室編印，1997，第 137 頁。

<sup>78</sup> 〈蒙藏專校自行籌款〉，《晨報》1923 年 10 月 6 日第 6 版。〈蒙藏學校亦苦經濟無著〉，《順天時報》1923 年 10 月 6 日第 7 版。

<sup>79</sup> 〈康根成〉，土默特左旗土默特志編纂委員會編輯《土默特史料》（第十三集），1983 年，第 69 頁。按該說法，此外土默特旗政府每月還給每個學生發五元幫助金。

<sup>80</sup> 〈蒙藏專校自行籌款〉，《晨報》1923 年 10 月 6 日第 6 版。〈蒙藏學校亦苦經濟無著〉，《順天時報》1923 年 10 月 6 日第 7 版。

蒙藏專門學校在修整校舍過程中，在廢舊石磚下發現一些蝓蝓罐，遂變賣以充辦學經費。1923 年 7 月中，有蒙古籍人士吉雅圖投函《順天時報》，「蒙藏專門學校春間以植樹，從院中掘出缶質蟋蟀罐百餘件，經古玩家品視，每個可值百元左右。然一時未能售出，後在某銀行作抵質洋二千，作校費矣。由是，該校當局以為校址係古大宅，必尚有藏鏹，遂決意尋搗日用苦工百餘人，迄不稍輟。所有天井庭堦，翻毀殆遍，凡屋角牆隅稍有異志者，均掘之入丈，以故發見古井有七口之多，惟終無黃白之物可言。如此幻想，誠令人忍俊不禁也。又聞該校以經費困難，將院中掘起磚塊石條等均已售出，共得七百餘元。並擬將藏書室中之古書，如大清會典、木版漢書等全行出賣，計可得千元以上，用通緩急雲。余以該校長張武博士到校以來，大事整頓，甚為欽佩。不想現欲變賣校產以為生活之計，深滋驚惑，亟望幡然改計，另作正當經濟也。」<sup>81</sup>此處所提蟋蟀罐，按鄧之誠《骨董瑣記》載，其中一些「古燕趙子玉製」，後來去向不詳。<sup>82</sup>還有說法稱，蒙藏專門學校這次掘土動工，「挖出缸瓦罐十個，內貯白銀，並有明瓷瓶一對。所有刨挖之工人二十餘名，經該校每人送錢十吊云。」<sup>83</sup>

20 年代初，中華西北協會成立，暫無適當會所，為此致函北京蒙藏專門學校，提出租住房屋充作會所一事。校方回覆稱，「查敝校屋宇甚少，原不敷用。貴會既急須房屋，在此暑假期內，可以暫時借用三間，不

<sup>81</sup> 〈蒙藏學校之生財術〉，《順天時報》1923 年 7 月 26 日第 7 版。

<sup>82</sup> 趙子玉為明末至康熙年間製罐名家，北京人，燒制的澄泥罐式樣古雅，雕刻精湛，極受玩家喜歡。按鄧之誠，《骨董瑣記》卷六《蝓蝓罐》所記：「石虎胡同蒙藏學校，上年掘土種花，得蝓蝓罐極多。有姑蘇彩山窯常德勝製者十一，永樂製也。淡園主人製，外青內紫者一，秋雨梧桐夜讀軒製者三十四，康熙製也。趙子玉製，署恭信主人之盆凡四，署西明公凡一，署古燕趙子玉製或造者凡六十，書職者較精美。又敬齋主人之盆一，彩勝主人之盆二，韻亭主人之盆一，寄敬堂製一，清溪主人、珍秀外史各一。」該書卷六出版於 1926 年，當指此事。鄧之誠，《骨董瑣記全編》，北京：北京出版社，1999 年，第 194 頁。按王世襄說，「趙子玉罐素有十三種之說。鄧文如師《骨董瑣記》卷六記石虎胡同蒙藏學校內掘出蟋蟀盆，屬於趙子玉系統者有淡園主人、恭信主人之盆、古燕趙子玉造、敬齋主人之盆、韻亭主人之盆等五種，不及十三種之半。」王世襄，《京華憶往》，北京：生活·讀書·新知三聯書店，2010 年，第 55 頁。此說在鄧雲鄉處改為，「有一年石虎胡同蒙藏學校修房子，掘出大批古代蝓蝓罐」。鄧雲鄉，《皇城根尋夢》，太原：三晉出版社，2010 年，第 149 頁。

<sup>83</sup> 〈蒙藏學校掘獲古物〉，《京報》1923 年 9 月 15 日第 5 版。

取租金。如假期屆滿，或續借或不續借，視當時情形再為商訂。」<sup>84</sup>目前雖無檔案文獻可以說明日後雙方在租房問題上的往還，但從下文看，北京蒙藏專門學校可能已將校舍租與西北協會。此間，全國各校努力向教育部爭取經費。「各校分爭金款情形，已屢見報載」。北京蒙藏專門學校「亦思稍分金款，補救一切」。1923年7月中，經由中華西北協會上呈執政段祺瑞代為請命。呈文內稱，「查此次金款分配，國私立各大學均有分潤，仰見鈞座注重教育之至意。惟思蒙藏教育，關係尤為重大。高等教育機關，又僅有蒙藏專門學校一處，其欠薪乃至數十月之多，不第校務無從發展，即現狀亦無法維持，明知中央財政亦感困難，若遽請設法救濟，自屬不易，但當此金款分配如能稍為勻撥，既能補救於目前，即可發展於來日，彼蒙藏人士，且感鴻恩於無既矣。」<sup>85</sup>

1923年9月中，國會蒙藏議員巴達瑪林沁等19人聯名致函財政部，希望切實給與該校類同教育部所轄國立八校的待遇，原函內稱，「蒙藏人民，約近千萬。高等教育僅有蒙藏專門學校一所，每月经費二千九百元，積欠至十數月之久。屢經停頓，無法維持。素念先生熱心教育，尚祈裁奪。請與蒙藏院經費分離，按月由部直接撥付，免受行政經費稽延之影響。前經大部允與八校經費平等待遇，迄至今日，尚未實行。此次發款，京師八校已分別領到，而蒙藏校分文未得。且最近添招新生，需款甚巨，尚乞格外關垂速發。」<sup>86</sup>

如前所述，張武是懷抱著一個教育實驗計畫進入北京蒙藏專門學校的，雖經「整頓一新，然又困於經濟，不能實驗計畫」，校中除舊班政治經濟專科學生外，蒙古籍新生百餘名，「自到京考試後，迄今月餘，校款無著，未能正式開課，而伙食費用，亦未發給。諸生本皆莘寒學子，所帶盤纏無多，早經用盡，而京中無有親故，告貸亦皆無門，饑寒交迫，上課無期」，為此，該校學生會召集全體大會，公舉代表陳服遠、王豫選等八人，前赴蒙藏院請願，「要求撥款，速行開課，發給伙食」。當天，「蒙

<sup>84</sup> 〈蒙藏專門學校覆中華西北協會函〉，原件無時間，應是該會成立後不久之事。于穎輝藏檔。

<sup>85</sup> 〈蒙校亦爭金款昨呈執政請勻撥〉，《順天時報》1923年7月13日第7版

<sup>86</sup> 〈蒙藏學校要求與八校平等〉，《京報》1923年9月18日第3版。

藏院並無確實答覆」。「諸生焦灼異常，日內若無正當方法，聞全體學生，將齊赴蒙藏院，舉行第二次大請願，不達目的不休」。<sup>87</sup>另按康濟民回憶，「因為蒙藏學校取消了官費，學生們還鬧過學潮。取消官費以後很多學生連飯也吃不開了，所以就到蒙藏院請願。」<sup>88</sup>然而，北京蒙藏專門學校經費問題終無根本改觀。

因辦學經費難籌，學生的生活伙食自然比較艱苦。據學生春和妹妹回憶，當時「蒙藏學校條件不好，叫他們在三十里外的地方吃飯，有的人吃不下這個苦，回了家，可是哥哥他們這把子不怕，甯說三十里，就是五十里也願意念。」<sup>89</sup>還有回憶說法稱，張武曾「通過個人影響」，鼓動學校在社會上募捐，還組織同學們勤工儉學，把整修校院時剩餘的磚瓦和舊壞的桌凳集中分批變賣，「給我們開伙，幫助我們維持了一個階段的學習。」<sup>90</sup>

為開拓學生視野、鞏固其所學知識，北京蒙藏專門學校組織學生參觀京師電話總局。5月17日，學校致函京師電話總局，「夙稔貴局組織完備，經理得宜，敝校為實驗學生電學知識起見」，希望於本月20日「率領全體學生赴貴局參觀」。此事得到對方的同意。<sup>91</sup>同年夏，學校經濟專科學生計畫組織暑假修業旅行團，考察各地經濟狀況，決定取道京奉、京綏兩路出京，希望京奉路局、京綏路局查照〈優待學生乘車辦法〉，給發半價優惠券。為此，學校依照慣例，分別給兩路局發出第十六、十七號公函，希望體諒「蒙藏子弟萬里負笈，求學匪易，格外變通」，「以示優遇蒙藏、尊重教育之意，相應開列清單函達貴局，祇請查核照單給發」。<sup>92</sup>不久，京綏路局將優待券函送到蒙藏學校。6月25日，蒙藏學校再函京

<sup>87</sup> 〈蒙藏學生之呼籲聲〉，《京報》1923年10月21日第5版。

<sup>88</sup> 康濟民，〈蒙藏學校革命活動點滴〉，《內蒙古青運史研究》，1985年第1期，第33頁。

<sup>89</sup> 李桃桃，〈回憶我的哥哥高布澤博〉，第19頁。

<sup>90</sup> 烏蘭夫革命編研室編《烏蘭夫回憶錄》，第46頁。解永勝、於永發、王奎元，〈賈力更傳略〉，《土默特史料》（第二集），1981年，第9頁。

<sup>91</sup> 〈函京師電話總局率領本校學生前往參觀由〉（1923年5月17日）、〈函京師電話總局本校學生前往參觀日期由〉（1923年5月19日），《北京蒙藏專門學校月刊》，公文第5頁。

<sup>92</sup> 〈為本校經濟專科學生暑假旅行團請貴局照單給發半價□張由〉（1923年6月），于穎輝藏檔。原件無年月，推知。

奉鐵路管理局，「敝校學生即擬出發，為此再行函達，敬祈查照前函，迅予給發」。<sup>93</sup>

為給本校畢業生聯繫得相對穩定的深造門路，6月30日，北京蒙藏專門學校致函京師學務局，請轉知北京師範學校，「每年招生時留蒙藏專額五名」。函內稱，「查年來教育界人士對於普及教育辦法，歷經籌議。蒙藏地方廣袤，人口眾多，即以師範學校一項而論，迄今竟付闕如。長此以往，教育烏能普及？近年來時有蒙藏地方之高小畢業生，來京投考敝校，請習師範。敝校又以經費關係，師範班尚未開辦。該投考生等遠道來京，志行可嘉，若不速籌相當辦法，殊不足以籌其向學熱忱。」<sup>94</sup>

## 五、張武的離任

張武雖得蒙藏院總裁貢桑諾爾布信任，接掌北京蒙藏專門學校，但反對聲音也很快傳入校內。1923年6-7月間，恰值暑假，蒙藏專門學校留校全體學生呈文蒙藏院總裁、副總裁，「請維持現任校長，整頓校務」。呈文內稱，「比年以來，屬校多故，校長則促數於更易，校運則幾危於風燭，有十年之歷史，無一點之優績」，自貢王重掌蒙藏院後，改派張武負責校務，「大施整頓，興利除弊，擘畫井然，經營密勿〔切〕，勞瘁不辭，惟受事於夷凌之餘，出任於窘急之會，員司之雜疊被架屋困促之狀，捉襟肘見，積勢既已，如此功效，何可立就，苦心孤詣，使非效忠教育之誠臣，精銷亡幾不早懷潔身之去，然終力圖發展，罔稍退委，學校現象於以蒸騰」。在校的全體學生為此「不勝歡欣鼓舞」。然而，張武治校，也遇到了很大阻力，「奈獨外則失勢，好亂之徒不蒙見諒，則閒散職員視為離奇，蓋以鎮〔整〕日荒疏之習，遽膺日不暇給之務，勞逸之間，恩怨自殊。尤可驚者，傳聞校外某某者久已垂涎校長，冀為息影別墅，詎知辦學係極艱苦之事，以言利，則俸極薄，以言名，則位非尊，何羨何圖，竟思染指，於是或謂用人繁濫，或謂處事失當，競為誕詞，意在排擠，學校前途至為危險。」在校學生甚感擔憂，「雖然悠悠之口，蜚短流長，報紙傳

<sup>93</sup> 〈函奉鐵路管理局通知本校組織暑假旅行團請發學生優待券由〉（1923年6月25日），《北京蒙藏專門學校月刊》，公文第2頁。

<sup>94</sup> 〈蒙藏學校自京師學務局公函一件（第20號，由）〉（1923年6月30日，當日到局），北京市檔案館藏 J004-002-00317。

聞，捫笛喻日，固不值識者之一粲。惟在鈞院為本校主管機關，學校興廢，厪系所注，現有實況不能不一一陳述耳。日者校中諸務，既多沿革，應用職員當有變更，乃一般被革者心懷反側，未革者慮其及己，於是彼此相合，意欲圍困校長，以同去為義詞，以清欠為脅迫。使無內外熱心校務之人從中勸解，幾效演逼宮之劇。其中為生計所迫，固有可原，而來勢洶洶所以然者，聞即指使主唆之人，乘隙欲收漁人之利，覬覦非分，亦何甚乎？此則人心世道之憂，又不僅一人一校之事矣。惟我校長謙懷待物，至誠動人，議事公諸全校，服務身先，員僚凡具良知，莫不心服，野心思逞者徒勞而已耳。所有注重衛生、淨潔屋宇、澄清員司、購備圖書以及新學制擴充學科、提高程度、籌畫基本金等，凡在當務之急，莫不次第待行，故學生等親看伊始向日新堅附驥之忱，特為聲明。又有進者，屬校隆替，鈞院之聲譽攸關，既已知人善任，仍望鼎力維持，使制度、經濟均早入佳境。庶以上慰總裁振興教育志心，下濟邊民智識饑荒之虞，蒙藏前途甚或有多。」<sup>95</sup>由此可知，張武入校之初，即遭遇重重阻力，因得到全體學生的支援而暫時穩定下來，但前途到處荊棘。

如前所述，張武在治理北京蒙藏專門學校期間，的確建樹頗多，也是達壽以後歷任校長中少有者。但未及一年，張武即離開了自己曾為之嘔心瀝血的這所學校。個中緣由，已刊的一些回憶錄給過若干說法。按奎璧回憶，由於張武「嚮往民主、自由，同情革命」，遭到當時以「北京政府的蒙藏貢王爺」為代表的「反動統治階級的迫害」，「被北京政府以『治學無方』為名，撤銷了他的校長職務。」<sup>96</sup>佛鼎也認為，張武是被北京政府當局「辦學無方」的罪名撤職。<sup>97</sup>值得注意的是，後世的回憶基本是按學生運動的革命史話語展開的，在張蘭田看來，張武是因「鎮壓學生不力，就職不久」即遭撤換。<sup>98</sup>趙誠認為，張武是因「蒙藏院某些人忌賢妒能，

<sup>95</sup> 〈呈蒙藏院維持現任校長整頓校務由〉（1923年6、7月間），《北京蒙藏專門學校月刊》，公文第7-8頁。

<sup>96</sup> 田琳、于布仁巴雅爾，《中央民族大學附中校史（1913-2008）》，第35頁。

<sup>97</sup> 佛鼎，〈打開心扉的金鑰匙〉，榮竹林主編，《土默特風雲》，第68頁。

<sup>98</sup> 張蘭田，〈在蒙藏學校的日子裡〉，《熱河早期革命史資料》，承德：熱河革命史編輯委員會辦公室編印，1995年，第199-201頁。

排擠張氏」，以「辦學無力」獲罪而「辭職離去」。<sup>99</sup>這些並不一致的說法，本身就說明其離職事件背後的史實尚不清晰。但學界並未有人深究。

研究者齊群注意到《晨報》11 月份關於蒙藏學校校址拍賣案與張武離職的關係，認為，張武辭職的主因是當時的校產變賣和學校經費缺乏。<sup>100</sup>實際上，1923 年底，全國各地掀起一股「拍賣官產」的風潮。「即以所謂首善之區之北京而論，各部院自由變賣官產，時有所聞。內務部折〔拆〕賣城牆城樓，磚瓦木料，為該部土木司之唯一天職；義賣官地壇社，城廂房屋，為該部職方司之唯一天職；其變賣手續，異常秘密，承受者，非土棍流氓，即奸商惡吏，真正市面富商，皆不得與聞。既無一定之場所，又無標準之價格，任意上下其手之弊，不一而足。」<sup>101</sup>而北京蒙藏學校校址「原係財部所屬之官產，面積甚大，且在西單左近，地點衝要，曾有人估計價值甚巨，財部前以籌款維艱，議及售賣此產，以應某項急需。」<sup>102</sup>10 月 23 日，北京《社會日報》刊載消息稱，「北京財政部以價值二十萬元之官產，作一萬元之賤價，私賣與吳景濂」，所指即為蒙藏學校校址。國會議員胡祖舜等 4 人聯名質問財政部<sup>103</sup>，要求其做出明確解釋。財政次長賀德霖試圖掩蓋真相，於 11 月 1 日復函胡祖舜等稱，「承詢西單牌樓石虎胡同，部有官房價售一節，茲經查閱前案，確係有人出價領去，惟具領人呈文係九月十四日到部，於十月一日核定，十月三日批發。弟於十月四日獲奉任命，五日就職。此案非弟所辦，不辯自明。至各報登載誤會，早已有所見，因其確非事實，不能認為真正輿論，故不願作無謂之語，為之聲辯。」按賀氏解釋，「官產售價，確有其事，惟此事發生在本人就職之前，未曾經手，不負責任。」這是賀氏對「外傳賀德霖

<sup>99</sup> 〈趙誠〉，土默特左旗土默特志編纂委員會編輯《土默特史料》（第十三集），1983 年，第 40 頁。

<sup>100</sup> 齊群，〈綏遠土默特蒙古青年與中共早期內蒙古革命 1923-1925〉，中國政法大學碩士論文，2016 年，第 51 頁。

<sup>101</sup> 〈南北政府籌措軍餉之比較〉（1923 年 11 月 1 日），鄧中夏《鄧中夏全集》（上），北京：人民出版社，2014 年，第 271-272 頁。另見〈石虎胡同官產何人所賣〉，《京報》1923 年 11 月 2 日第 7 版。

<sup>102</sup> 〈蒙藏專校自行籌款〉，《晨報》1923 年 10 月 6 日第 6 版。〈蒙藏學校亦苦經濟無著〉，《順天時報》1923 年 10 月 6 日第 7 版。

<sup>103</sup> 〈南北政府籌措軍餉之比較〉（1923 年 11 月 1 日），鄧中夏，《鄧中夏全集》（上），第 271-272 頁。

將財部官產蒙藏學校舊址賤價售與某議長」的答覆。<sup>104</sup>

財政部以賤價出售蒙藏學校校舍一案，迅速引發極大的社會風潮。

「雖經財政當局多方聲辯，而事實所在，迄不能掩飾。」據蒙藏院某職員稱，「蒙藏學校全體學生對於此事，異常憤激，紛紛推舉代表，向該校校長、哲學博士張武，提出最嚴厲的質問：（一）本校校舍，前聞有人願出價六萬元，尚不肯賣。今反以一萬元賣出，何故？（二）本校係屬蒙藏院主管，是否已經奉有院令遷讓校舍？（三）財政部當局與蒙藏院某總裁勾結密賣校舍事，貴校長是否廁〔側〕身其中，共同作弊？（四）本校經費問題，是否自此有相對之解決。請貴校長一一明白答覆，以釋群疑」。張武自然不想蒙受不白之冤，也是奮激異常，於 10 月 27 日在校內公開答覆各位學生，「（一）本校隸屬蒙藏院主管，非奉有正式院令，決不承認。

（二）即蒙藏院有正式院令，非另有相當永久之校舍，校長亦寧可辭職，決不遷讓。」「該校大多數學生對校長答覆，尚認為滿意，決定師生一致誓死堅持。但聞有少數之職員與學生，因得有某方面之特種利益之允許（如財政部辦事員及眾議院書記等等），從中設法破壞團體，無微不至」。<sup>105</sup>此間，張武為了表達對北京政府當局出賣校址的強烈不滿，也為了給全校師生一個破釜沉舟的答覆，11 月 5 日起，連續三天在《晨報》頭版登載自己的公開宣言三條，其中前二為此前校內公開宣稱者，另加第三條，「即有相當永久校舍，果本校經費問題不能相對的解決，寧可辭職，決不遷讓。」<sup>106</sup>財政部轉賣蒙藏學校官產案，牽涉內幕複雜，幸終得撤銷。<sup>107</sup>然而，此時張武已離開北京蒙藏專門學校。12 月 12 日，《晨報》載，「蒙藏學校，以前財部變賣校舍於吳某，引起風潮，校長張武辭職。」齊群正是據此得出結論的。然而，不能不說這也是外間的傳

<sup>104</sup> 〈財部官產賤售問答〉，《益世報》1923 年 11 月 2 日第 3 版。〈石虎胡同官產何人所賣〉，《京報》1923 年 11 月 2 日第 7 版。

<sup>105</sup> 〈石虎胡同官產有問題〉，《京報》1923 年 11 月 7 日第 6 版。〈蒙藏學校之校舍問題〉，《社會日報》1923 年 11 月 7 日第 3 版。

<sup>106</sup> 〈蒙藏專門學校校長張武宣言〉，《晨報》1923 年 11 月 5 日第 1 版。

<sup>107</sup> 「石虎胡同蒙藏學校舊址賤賣與吳益康（景濂）一案，前經財部取消，而執照已交買主。曾由財部勒令繳回，遷延多日。最近該項執照，業已追回註銷。石虎胡同一案，亦已完全了結云。」〈石虎胡同案了結〉，《晨報》1923 年 12 月 15 日第 3 版。〈吳景濂繳還執照〉，《晨報》1923 年 12 月 15 日第 3 版。



聞。直接原因是蒙藏專門學校再一次驅逐校長風潮。

關於張去王繼的緣由，1924 年春的報章曾有披露，《社會日報》3 月 20 日消息，蒙藏專門學校風潮「多由於校長問題而發生」，前任校長達壽和張武二人，「皆係被逐而去」<sup>108</sup>，該案主謀，《順天時報》一則消息稱為是當時的蒙古議員金永昌。「蒙古議員金永昌垂涎該校長一席，已有年餘，曾聯絡少數學生，驅逐歷任校長張文、傅柏銳、張武、王維翰等，卒以如願以償。」<sup>109</sup>客觀來說，這兩則消息受當時校內外風潮影響，難免有誇大事實，至少達壽、傅柏銳不是受學生驅逐而離任者。據前述「松州老人」回憶，張武確是遭學生驅逐下臺，「民國十二年十二月某日，全校學生齊集在大禮堂內，由專科學長陳服遠、王豫選等相繼登臺演說，攻擊張校長，之後帶領學生包圍校長室，張校長被迫終於離職。當時我們年幼的學生，只是跟著起哄，而不知因何反對校長。」<sup>110</sup>1923 年 12 月，蒙藏院將校長張武免去，改派王維翰繼任校長。如前文所述，陳服遠、王豫選等人曾被選出前往蒙藏院索取公費，可知他們看在該校學生中確實有著相當的號召力，因此，這個說法或許比當時的報章誠懇許多。但至於張武離任的學潮背後，是否有金永昌在暗中指使，我們已難說清，畢竟繼張武者並非金氏。

## 六、似不多餘的敘述

如前所述，張武在 1922 年初極力宣傳〈貧富求學機會均等建議書〉，希望中國仿效德國和日本教育制度，將關稅 15% 的教育經費「提出三分之一，救濟貧苦子弟之求學，較為適宜。凡人生於天地之間，其因經濟而受生活上之困難，已屬不幸。再因經濟而受教育上之限制，更屬不平。」<sup>111</sup>自入掌北京蒙藏專門學校後，他試圖以所學知識建成一所他心目中理想的學校，其在校內的很多舉動，與其早年經歷很有關係。

張武到校以前的蒙藏專門學校，在社會輿論中並不正面，「向來校長

<sup>108</sup> 〈蒙藏學校又生暗潮〉，《社會日報》1924 年 3 月 20 日第 4 版。

<sup>109</sup> 〈蒙藏校鬧風潮金校長已辭職〉，《順天時報》1924 年 4 月 13 日第 7 版。

<sup>110</sup> 松州老人，〈北京蒙藏學校之變遷〉，第 30 頁。

<sup>111</sup> 〈張武為貧富求學機會均等請願書〉，第 24 頁。

多係蒙人，視辦學為差缺，以致自有清以來，所費計四十餘萬，而教成之蒙藏子弟不過三四人，其校中成績可想而知。」<sup>112</sup>時人余天休指出，北京蒙藏專門學校的學生基本為邊疆子弟，「由該地派送學習內地語言等，且該校的學生是不易增加的，該校的設置對於中國的殖邊事業是不會有多大的影響的。」<sup>113</sup>應該說，這一說法無論從當時還是後來看，都不客觀。余氏本人當時有著抬高馮玉祥在西北辦學的地位的想法。按著 1949 年主政該校的雲曙碧的說法，「1923 年是土默特、喀喇沁旗等地蒙古族學生入學人數最多的一年。」<sup>114</sup>從後來的歷史可知，正是 1923 年入學的這一批蒙古青年中的很多人，在日後的中國政治舞臺上展現出較強的政治能力。他們在日後回憶蒙藏專門學校的讀書生活時，多稱讚德國哲學博士張武之事功，充滿著濃濃暖意。按照趙誠說法，張武「主張進步，同情窮苦學生」。趙誠和奎璧因家裡貧寒，兩人合蓋一床棉被，更無棉衣過冬，經專科部榮耀先向張武反映，張氏解囊相助，「給趙誠、奎璧每人買一件棉袍以禦寒」。<sup>115</sup>奎璧記憶中的校長張武，「是一位嚮往民主、自由、進步的人士，他對我們生活困難的學生是很關心的。我記得到蒙藏學校這年的冬季，因為家中困難沒棉衣，天氣很冷了，我還穿著不能禦寒的單衣。有一天，我坐在教室裡學習，張武校長默默地走到我身邊，伸手摸了摸我單薄的外衣，一句話也沒說，就走開了。他向別同學打問了我的情況，知道我學習是刻苦的，因為家中窮困換不了季。第二天，他就給我買了一件嶄新的棉袍。……對於這樣一個同情學生，愛護學生，特別是對於我們家中貧困學生的無私關懷和大力支持的行為，受到了我們全體師生的尊敬。」<sup>116</sup>值得注意的是，這些誇讚張武的文字僅出自這些土默特旗貧

<sup>112</sup> 〈蒙藏學校之刷新〉，《順天時報》1923 年 5 月 16 日第 7 版。

<sup>113</sup> 余天休，〈請國人注意這個邊語學校〉，《晨報副鐫》1923 年 9 月 16 日第 4 版。作者認為他所鼓吹的這所由馮玉祥擔任名譽校長的設在北京的邊語學校才是有希望的，這自然難說客觀。

<sup>114</sup> 雲曙碧，《與愛同行——我的人生之路》，呼和浩特：內蒙古人民出版社，2009 年，第 65 頁。

<sup>115</sup> 〈趙誠〉，土默特左旗土默特志編纂委員會編，《土默特史料》（第十三集），1983 年，第 40 頁。

<sup>116</sup> 田琳、于布仁巴雅爾，《中央民族大學附中校史（1913-2008）》，第 35 頁。

寒子弟。而驅逐張武的陳、王等人或可能都是該校喀喇沁旗籍學生。<sup>117</sup>也只有喀喇沁旗籍出身的學生，才可能被同鄉金永昌動員起來。

然而，這些土默特籍學生同時又批評當時的學校內外環境。據吉雅泰回憶，當時的北京蒙藏學校「在封建軍閥把持下，是十分腐敗落後的，提倡尊孔復古的封建思想」。<sup>118</sup>「當時，北京蒙藏學校把持在蒙藏院總裁貢桑諾爾布王爺手中，學校的官費有名無實，進步的教員、校長被排斥……生活費朝不保夕，想讀書無法維持」，因「蒙藏學校前途渺茫，其他學校又念不起」而歧路彷徨。<sup>119</sup>民國北京政府時期學校風紀之壞，主要是張武以後至吳恩和接任之前，即王維翰、金永昌任期的前後兩月。整個北京政府此處已處於嚴重的財政赤字之中，根本無暇顧及蒙藏院及其所轄學校的經費。對於這些人的赴京求學，有些回憶者指出，其入校之初即胸懷革命思想，「渴望本民族的解放，就是為蒙古民族找出路。」<sup>120</sup>以今天看來，這些人的回憶，實際似是想說明，自己對於舊社會的決裂之心早已有之。這些說法，其實值得商榷。<sup>121</sup>他們可能忽略了一個很重要的問題，即其入學當年，是達壽以後的北京蒙藏學校風氣的最好時期。

對於張武來說，也有必要再予交代。經受蒙藏學校驅逐打擊之後的張武，將點滴人生感悟綴成一書《人生泛論》，於1924年1月刊出。但張武仍希望在仕途上有所轉機。1924年11月底，王揖唐出任安徽省長兼督辦

<sup>117</sup> 關於兩個地區的蒙古族學生的衝突對立，可根據1924-1926年該校學生加入中共黨團者基本是土默特籍做進一步推測。參見張建軍，〈國民革命視野下的北京蒙藏專門學校中共早期黨團活動情況探析〉，《民國檔案》2021年第4期。前文所引康濟民關於東西寢室的劃分，也可做側面旁證。

<sup>118</sup> 吉雅泰，〈李大釗同志和內蒙古初期的革命活動〉，榮竹林主編，《土默特風雲》，第31頁。

<sup>119</sup> 〈吉雅泰〉，土默特左旗土默特志編纂委員會編，《土默特史料》（第十三集），1983年，第4-5頁。

<sup>120</sup> 內蒙古日報社記者，〈革命的火花怎樣燃遍了內蒙古草原〉，內蒙古自治區教育廳教研室編，《內蒙古革命史參考資料選》（第1輯），第2頁。按照烏蘭夫的回憶，入學新生因在反對綏遠當局清丈土默特旗土地鬥爭中，支援民眾，北京政府以取消食宿公費和停發校服為條件進行壓制。實際上，這一活動並不發生在張武任內，而是1924年春夏。烏蘭夫革命編研室編，《烏蘭夫回憶錄》，第46頁。曉克主編，《土默特史》，第419-421頁。

<sup>121</sup> 關於這批蒙藏學生走上革命道路的過程，參見張建軍，〈國民革命視野下的北京蒙藏專門學校中共早期黨團活動情況探析〉，《民國檔案》2021年第4期。

安徽軍務善後事宜，派張武為本省陸軍測量局長，旋因軍閥鬥爭劇烈<sup>122</sup>，張武只得再次離開官場。1925年5月，張武被推選為本省晉京請願代表，走訪同鄉會長江朝宗（官至代國務總理）、張廣建（曾任甘肅督軍），及許世英（段祺瑞親信）、龔心湛（官至代國務總理）、徐謙（曾任北京政府司法總長）、高一涵、胡適等在京安徽名流，希望妥善解決本省裁汰廢兵、清理財政等重要問題。<sup>123</sup>如果張武曾回首往事，北京蒙藏學校一段雖為期較短，至少是其實現其救國抱負的主要時光，對其可謂空前絕後。

## 七、結語

北京蒙藏專門學校是近代中國最具典型的一所官辦邊疆教育機構，於1920年前後開始出現明顯的辦學經費緊張。與政壇更迭伴隨的是該校校長的走馬燈式的更換。大多因經費欠缺而無心任職。另一方面，自清末以來多年漂洋海外的德國博士張武，正積極通過安徽同鄉等多種社會關係，在北京城尋找著實現自我抱負的舞臺。北京政府也亟需整肅蒙藏專門學校校風。雙方因歷史的機緣，張武由此成為北京蒙藏學校歷史上唯一高學歷治校者，也是民初以來該校學生回憶錄中唯一呈現出正面形象的一位校長。張武試圖按照自己生平所學和對當時中國社會的理解，將這所學校變為自己理想的試驗田，因此，在規範辦學方式、聘請教職工、修繕校舍、改善學校衛生狀況、爭取辦學經費、擴大學校規模、推動蒙藏院在蒙旗各地招生、保證學生日常學業以及深造就業等方面，做出了相當多的努力。遺憾的是，中央政府的政治黑暗、財政艱窘和蒙藏學校內外的反對勢力的排擠，終將張武驅逐下臺。一些受其影響的學生在多年以後的回憶中，一面對張武的當年的關照飽含深情，同時有痛斥當時校風的黑暗，試圖以之強調自己的革命覺悟之早，而忽略了他們在校的生活恰是民國北京政府時期北京蒙藏學校治校史上最為民主的、輝煌的一段。而這一段時光，對張武來說也應是刻骨銘心的。

<sup>122</sup> 〈皖聞紀要〉，《申報》1926年1月21日第9版。

<sup>123</sup> 〈皖人派代表來京請願〉，《申報》1925年5月10日第6版。

# 疫情下的海外藏人—以旅居印度、 尼泊爾為主

陳又新

前中國文化大學歷史系兼任助理教授

## 摘 要

自 2020 年 2 月新冠病毒（COVID-19）疫情爆發以來，全球人類生命、社會各層面都面臨到新的挑戰。到 2021 年第二波的新冠病毒傳染更是迅速，尤其是印度與尼泊爾每天確診或死亡人數不斷增加，情況嚴重。這二地區也是海外藏人聚居人數最多，生存條件較差的環境。面對不斷變化的疫情，流亡藏人處境如何及如何因應，少有媒體報導與關注。為了探究流亡在印度與尼泊爾居住的藏人在疫情衝擊下的概況，本文從背景概況、疫情中的藏人、流亡藏人組織的因應措施、疫情下的反思等部分進行探討。

**關鍵字：**疫情、海外藏人、藏人組織、緊急疫情小組

## 一、前言

自 2020 年 2 月新冠病毒（COVID-19）疫情爆發以來，傳染力與致死率極高，世界各國無一倖免，從封城、邊境管制等防疫措施，使全球的社會、經濟，生活等人流、物流活動深受影響。2021 年第二波的新冠病毒傳染更是迅速，尤其是印度每天確診或死亡人數不斷增加。然而，居住於印度次大陸的流亡藏人的具體情況，卻少有關注，他們幾乎成為邊緣人。為此，對於流亡藏人如何面對疫情以及處境如何？是本文所要探討的課題。

## 二、背景概況

自從 2020 年新冠病毒（COVID-19）疫情爆發以來，媒體關注的焦點集中在世界各國的染疫情況以及處理措施，而對於流亡海外藏人的狀況報導，除了零星活動之外，傳媒的關注幾乎消失。2021 年，印度新冠病毒疫情失控，根據印度衛生部的數據，印度 3 月 27 日新增 32 萬 3,144 人確診，是連續第六天高於 30 萬例。5 月 1 日新增確診 38 萬，再創個別國家單日新增的全球紀錄，印度醫療資源面臨崩潰，許多病患因缺氧而死去，印度累計染疫人數突破 1800 萬。與此同時，印度鄰近的尼泊爾確診病例已破 50 萬，由於確診病例不斷攀升，政府已下令限制國內 77 縣中 75 縣的移動；首都加德滿都所有供氧系統供不應求；而疫苗數量也極度不足，只有 1% 的人口已完成兩劑接種。在疫情的衝擊下，目前已有 300 萬人因防疫措施失業。印度與尼泊爾是流亡海外藏人居住人數最多的地區，該二地區疫情日益嚴重的狀況，勢必影響聚居當地藏人的健康與生計。

根據 2021 年 5 月 21 日，聯合國表示，尼泊爾每日人均確診數與印度大致相同，但衛生系統較印度更薄弱，無法應付危機。世界衛生組織指出，尼泊爾已有近 50 萬例新冠確診病例，且有 6000 多例死亡。此外，聯合國人道事務協調廳表示，確診病例數正在迅速增加，自 5 月 5 日以來，每日新增病例數已從 4 月初的每天增加 150 例，增至每天超過 8000 例。<sup>1</sup>

流亡藏人組織（བོད་མིའི་བློ་གྲོལ་འཛུགས་པ།、藏人行政中央）是在印度轄下登記的民間團體，對外名稱從「西藏流亡政府」改為「藏人行政中央」，仿照西方的政治模式建立了政治體制與行政架構，有由選舉產生的司政（ཞིང་ཁྲོལ་པ།）組織「內閣(噶廈)」、與代表人民監督「人民議會」以及獨立的「最高法院」及駐外單位等，對全球海外流亡藏人實行管理。總部設於達蘭薩拉（Dharamsala），它位於印度北部喜馬偕爾省（Himachal Pradesh）坎格拉縣（Kangra）的一個城鎮的西北山區，分上、下兩部分。下達蘭薩拉海拔 1250 米，基本是當地印度人居住。海拔約 1800 米的上達蘭薩拉，規模只相當一個鄉鎮，為藏人聚居區，也是達賴喇嘛的寓所以及流亡藏人組織所在地。根據流亡藏人組織官網表示，2010 年由該組

<sup>1</sup> 〈尼泊爾疫情嚴峻 聯合國籲全球金援〉，《台灣醒報》，2021/05/23，<https://udn.com/news/story/121707/5479503>。

織規劃局（འཆར་འགྲོད་ལས་ཁུངས།）的粗略統計，流亡海外藏人人數總共 128,014 人，印度 94,203 人、尼泊爾 13,514 人、不丹 1,298 人、其他國家 18,999 人。<sup>2</sup>流亡海外藏人主要居住於印度、尼泊爾等地，雖然人數不多，也都不具備當地居民身分，但自印度、尼泊爾疫情相繼爆發，與當地政府處理的能力，直接衝擊到居住當地藏人的健康與生計。

### 三、疫情中的藏人

自從 2020 年新冠病毒疫情爆發以來，印度、尼泊爾的染疫情況日益嚴重。2020 年 3 月中旬，也就是印度施行全國封城的前一週，達蘭薩拉街上「聽說」的傳言四起，「聽說要封城一個月呀！」、「聽說……」、「快去搶糧！」<sup>3</sup>。一週過後，3 月 24 日，印度總理莫迪（Narendra Modi）就宣佈，自 2020 年 3 月 25 日零時起，全國緊急進入封城 21 天，爾後接下來的幾個月，便是一連串的延長措施，宛若永無止盡。

印度相關城市封城期間，藏人工廠已閉門停工，路邊攤生意也暫停，許多人的生計因此陷入困境。在達蘭薩拉和德里的曼努卡提拉（Majnu-ka-tilla）（西藏村）藏人多從事兩大經濟活動，一是觀光旅遊相關，像是經營民宿、餐館、咖啡廳、旅行社、藏式藝品兜售；另一則是做冬季買賣，也就是於冬季經營為期三個月的藏人市集，這兩種產業，可想而知都受到疫情極大的衝擊。印度第二波疫情解封後的達蘭薩拉，藏人攤商與遊客一樣稀稀落落，不復往日觀光熱點的榮景。<sup>4</sup>

當世界各地都以管制人員流動、避免群聚，甚或封城，以防疫情傳播之時，流亡海外藏人組織正在進行司政及議員的改選，直到 2021 年 5 月底新任司政才正式上任，流亡海外藏人組織空轉將近一個多月。2021 年

<sup>2</sup> བད་མེད་བློ་ཚལ་ལ།, “བད་མེད་བློ་ཚལ་ལ” , <https://bod.asia/about-cta/> བད་མེད་བློ་ཚལ་ལ།。

<sup>3</sup> 張康儀，〈印度生活，那些我所認識的印度人〉，《群組的力量：印度疫情裡的流亡圖博（Tibet）社群》，2021/08/03，<https://yaoindia.com/archives/39388>。

<sup>4</sup> 青蘋，〈達賴喇嘛緊急接種疫苗 流亡藏人面臨嚴重疫情威脅〉，《多維新聞》，2021/03/10，<https://www.dwnews.com/%E4%B8%AD%E5%9B%BD/60232495/%E8%BE%BE%E8%B5%96%E5%96%87%E5%98%9B%E7%B4%A7%E6%80%A5%E6%8E%A5%E7%A7%8D%E7%96%AB%E8%8B%97%E6%B5%81%E4%BA%A1%E8%97%8F%E4%BA%BA%E9%9D%A2%E4%B8%B4%E4%B8%A5%E9%87%8D%E7%96%AB%E6%83%85%E5%A8%81%E8%83%81>。

儘管已有多款針對新冠病毒的疫苗投入使用，但新冠肺炎疫情仍在全球迅速傳播，對於居住在印度、尼泊爾地區生存環境相對劣勢的藏人生命健康尤其受到威脅。3 月開始，印度疫情日愈嚴重，幾乎失控的情形屢見於媒體。在新冠肺炎疫情仍在印度愈演愈烈的形勢下，藏人確診感染病例激增，其群體健康狀況不容樂觀。

2021 年 3 月 4 日，流亡藏人組織發佈關於疫情的記者會通報，其所屬社區在過去一週內新增了 61 例確診病例。在印度亞洲新聞國際通訊社（ANI）報導中，喜馬偕爾省坎格拉縣醫療長古普塔（G.D. Gupta）指出，從 2 月 23 日在達蘭薩拉上密院（Gyuto Tantric Monastery）出現首名感染病例後，迄 3 月 4 日有 330 名僧侶接受病毒檢驗，結果有 154 名僧侶感染新冠肺炎，引起當地恐慌。截至 3 月間為止，在坎格拉縣已有 300 多名僧侶檢測出新冠肺炎病毒呈現陽性。古普塔表示，一名症狀嚴重的僧侶已經被轉移到坦達醫學院（Tanda Medical College）治療。這名僧侶曾在新年期間前往卡納塔卡省（Karnataka）（印度南部藏人居住社區巴拉古比（Bylakuppe））和德里，回來後居家隔離。他指出，上密院已經決定從 5 日開始關閉。<sup>5</sup>

在 2021 年第二波新冠疫情襲擊全球各國之際，印度各地在 4 月 22 日過去的 24 小時內新增病例達 3,14,835 例，創下新冠疫情爆發以來印度國內和全世界單日確診最高紀錄。<sup>6</sup>4 月 22 日流亡藏人組織衛生部（འཕྲིན་བརྒྱུན་ལས་ཁང་།）秘書長巴登頓珠（དཔལ་ལྷན་རྒྱ་མཁེན་པུ་ལོ་མཆོད་པོ་།）在第 55 次新冠病毒防疫工作組例行簡報會上表示：自從新冠病毒疫情爆發以來，印度、尼泊爾和不丹的藏人社區已經確診 2,097 個病例和超過 50 人死亡。僅本週藏人社區就有 260 例感染病例（其中男性 131 名，女性 129 名），年紀最小的 2 歲，最大的 90 歲。目前流亡藏人社區共有 355 個病例。<sup>7</sup>直到 5 月 29

<sup>5</sup> 康世人，〈印度達蘭薩拉知名寺院 逾百名僧侶感染武漢肺炎〉，《中央社》，2021/03/02，<https://www.cna.com.tw/news/aopl/202103020367.aspx>。

<sup>6</sup> 〈印度新冠疫情：第二波來勢兇猛背後可能的原因〉，《BBCNews 中文網》，2021/4/22，<https://www.bbc.com/zhongwen/trad/world-56830609>。

<sup>7</sup> 〈藏人行政中央防疫工作組呼籲民眾預防第二波新冠病毒的襲擊〉，《西藏新聞社》，2021/04/22，<https://xizang-zhiye.org/%E8%97%8F%E4%BA%BA%E8%A1%8C%E6%94%BF%E4%B8%AD%E5%A4%AE%E9%98%B2%E7%96%AB%E5%B7%A5%E4%BD%9C%E7%BB%84%E5%91%BC%E5>



日為止，印度與尼泊爾藏人社區累計確診病例為 4,445 例、1,348 例正在接受治療、死亡 114 例。<sup>8</sup>截至 6 月 3 日，共有 603 名藏人居家隔離，456 名則在檢疫中心隔離。同時，有將近 36,000 多的免費藏藥發放至藏人手上，同時過去一週內有 114 名病患接受心理健康諮詢，已有 17,770 名藏人接種疫苗。<sup>9</sup>在疫情肆虐之下，造成印度次大陸地區眾多人口染疫，雖然旅居當地的藏人人數並不多，但卻是流亡海外藏人主要的生活地區，而該地區疫情的日益嚴重，勢將對當地藏人的生命與生計造成嚴重影響。

#### 四、流亡藏人組織的因應措施

2021 年是流亡藏人組織的司政、組織內部要員與議員任期屆滿的一年，因此從 2020 年 8 月開始，就有一連串的人選推出、競選、與投票等群聚活動。在 2021 年 1 月和 4 月兩輪的司政選舉，新當選人的產生、新入就職等，<sup>10</sup>消耗了以組織力量搶救藏人防疫的寶貴時間。與此同時，印度、尼泊爾官方在疫情下的防疫工作也隨疫情變化而有所改變。在此環境下，流亡藏人組織對於疫情的因應措施，也有了階段性的改變。

##### （一）原有的因應措施

自 2021 年 1 月開始，印度政府展開新冠疫苗接种工作，推出了第三個階段的接種計畫，從 5 月 1 日起將其疫苗接种計畫擴大到所有 18 歲以上的成年人。對於符合條件的人，印度政府的疫苗接种平臺將在 4 月 24 日之前為 18 歲以上的成年人做好準備，預約登記將從 4 月 28 日起開始，5 月 1 日接種疫苗。早在 2021 年 3 月 6 日，達賴喇嘛已到印度一家公立

---

%90%81%E6%B0%91%E4%BC%97%E9%A2%84%E9%98%B2%E7%AC%AC%E4%BA%8C%E6%B3%A2%E6%96%B0%E5%86%A0/。

<sup>8</sup> 〈藏人司政邊巴次仁介紹流亡藏人社區抗疫新指南〉，《西藏之聲》，2021/06/01，<https://cn.vot.org/2021/06/01/%E8%97%8F%E4%BA%BA%E5%8F%B8%E6%94%BF%E8%BE%B9%E5%B7%B4%E6%AC%A1%E4%BB%81%E4%BB%8B%E7%BB%8D%E6%B5%81%E4%BA%A1%E8%97%8F%E4%BA%BA%E7%A4%BE%E5%8C%BA%E6%8A%97%E7%96%AB%E6%96%B0%E6%8C%87%E5%8D%97/>。

<sup>9</sup> 〈藏人行政中央衛生部發布疫情防護新措施〉，《西藏之聲》，2021/06/07，[https://www.tibet.org.tw/news\\_ndetail.php?id=11432&type=N](https://www.tibet.org.tw/news_ndetail.php?id=11432&type=N)。

<sup>10</sup> གསར་ལས་ཁང་གི་གསར་འགོད་བསམ། , 'ཟིན་ཟུག་གཉིས་ཀྱི་དངོས་གཞིའི་འོས་བསྡུ་ཐུབ་འཕམས་གསལ་བསྐྱགས་གནང་བ།' , "བོད་མིའི་ཐྱིག་འཛུགས།" , 2021/05/14 , <https://bod.asia/2021/05/ཟིན་ཟུག་གཉིས་ཀྱི་དངོས་གཞིའི་འོས་བསྡུ་ཐུབ་འཕམས་གསལ་བསྐྱགས་གནང་བ།/>。

醫院接種在印度生產的英國阿斯特捷利康（AstraZeneca）（AZ）COVID-19 新冠疫苗第一劑。4 月 26 日，在印度達蘭薩拉的住處，在私人醫生才旦多吉帶領的德勒醫院醫療小組協助下，接種了第二劑。達賴喇嘛辦公室的所有工作和安全人員，包括住處的侍者也接種了疫苗。<sup>11</sup>給達賴喇嘛施打疫苗的醫生透露，在達賴喇嘛住處居住的另外 10 人也接種了同款疫苗。另外，洛桑丹增、達赤等流亡藏人高層人物也已接種疫苗。

據流亡藏人組織在 3 月 5 日公開信息，當時包括醫護人員在內僅有 413 名藏人接種疫苗，還有 248 位老人將接受印度政府的安排接種疫苗。不過，即使加上稍早前接種疫苗的達賴喇嘛眾人，這些接種者也僅占流亡藏人群體的 0.5% 左右。考慮到印度官方認定確診感染病例數量已經位居全球第二，以及達蘭薩拉當地較低的生活水準和較差的醫療衛生條件，流亡藏人群體的生命健康正面臨威脅。<sup>12</sup>此時，達賴喇嘛要求達賴喇嘛信託基金會，對「印度總理公民援助與緊急情況救濟金」（PM CARES FUND）捐款。

4 月 22 日，在流亡藏人組織衛生部第 55 次新冠病毒防疫工作組例行簡報會上巴登頓珠表示：「在喜瑪偕爾省的達蘭薩拉、北方省的瓦拉納西（Varanasi）、北阿坎德省的德拉敦（Dehradun）、卡納塔克省境內的洪蘇（Hunsur）和奧里薩（Orissa）等藏人社區，在一定程度上報告了病例的飆升，此外，瓦拉納西中央高等藏學研究學院等地區面臨著醫生和護士的嚴重短缺。」<sup>13</sup>他呼籲印度各地的藏籍醫護人員站出來，為瓦拉納西中央高等藏學研究學院提供志願服務。強調目前該學院是藏人社區中受影響最嚴重的社區之一。他也進一步指出：「從這個疫情的長遠角度來看，光靠醫院和政府是無法贏得對這種快速傳染的病原體的鬥爭，……。而我們

<sup>11</sup> 〈達賴喇嘛尊者接種第二劑新冠疫苗〉，《藏人行政中央》，2021/04/27，<https://xizang-zhiye.org/達賴喇嘛尊者接種第二劑新冠疫苗/>。

<sup>12</sup> 〈藏人行政中央防疫工作組呼籲民眾預防第二波新冠病毒的襲擊〉，《西藏新聞社》，2021/04/22，<https://xizang-zhiye.org/%E8%97%8F%E4%BA%BA%E8%A1%8C%E6%94%BF%E4%B8%AD%E5%A4%AE%E9%98%B2%E7%96%AB%E5%B7%A5%E4%BD%9C%E7%BB%84%E5%91%BC%E5%90%81%E6%B0%91%E4%BC%97%E9%A2%84%E9%98%B2%E7%AC%AC%E4%BA%8C%E6%B3%A2%E6%96%B0%E5%86%A0/>。

<sup>13</sup> 〈藏人行政中央防疫工作組呼籲民眾預防第二波新冠病毒的襲擊〉，《西藏新聞社》。

每個人都要盡自己的責任積極地展開預防措施。」<sup>14</sup>在評估過去一週記錄的病例時，流亡藏人組織新冠病毒防疫工作組的次仁倉確醫師（མཚན་པོ་འཛམ་གཙང་།）與丹增南卓醫師（ཐུག་པ་བཟུན་འཛིན་རྒྱལ་ལ།）都表示，病毒在 20 至 40 歲的年輕人群中的感染率較高，而且症狀的進展和傳播速度比前一波更快。丹增南卓指出：「如果所有人都能留在各自所在的城市和鄉村，避免任何形式的長途旅行，在任何時候都適當地戴上口罩。以及從 4 月 28 日起 18 歲以上的成年人開始登記接種疫苗，那麼這種傳播就會停止。」<sup>15</sup>次仁倉確指出：「作為這個社會的一部分，關鍵是我們要打起精神，採取一切必要的預防措施。適當的佩戴口罩，如果條件允許則佩戴雙層口罩，經常洗手並避免接觸人群。」、「在治療新冠病毒患者方面，西醫的對抗療法和藏醫藥的整合療法取得了可喜的成果。呼籲所有患者按規定服用這兩種藥物。」<sup>16</sup>最後，丹增南卓建議民眾進行一分鐘的呼吸計數，並使用脈搏血氧儀來監測氧飽和度，以便及早發現並對患者進行日常監測。一分鐘內呼吸次數超過 24 次表明病情嚴重，應立即尋求醫療幫助。

4 月 28 日，藏人組織由司政洛桑森格（ལྷ་བཟང་ལེང་གེ།）署名發出緊急公文向流亡藏人社區呼籲捐款援助印度，內文指出，希望流亡藏人在 5 月 7 日前，透過各安置點和駐外辦事處，對印度總理緊急防疫基金進行捐助。「不僅僅是藏人行政中央的公務員，以及流亡在外所有藏人，都希望每人捐出一天工資，交給印度總理專門建立疫情緊急基金會。」<sup>17</sup>表達了流亡藏人組織對印度疫情的關切，也顯示出疫情下的藏人似乎並不嚴重，仍有餘力提供協助。

自第二波新冠疫情襲擊印度各地以來，印度首都新德里成為疫情肆虐最嚴重的地區之一，德里藏人社區中的病例也隨之頻頻上升。在德里桑耶林藏人定居點的初級保健中心，每天至少有 10 至 15 名輕微和無症狀的病患前來就診。該中心與德里藏人社區的藏醫院醫師合作，治療輕度及中度

<sup>14</sup> 〈藏人行政中央防疫工作組呼籲民眾預防第二波新冠病毒的襲擊〉，《西藏新聞社》，2021/04/22。

<sup>15</sup> 〈藏人行政中央防疫工作組呼籲民眾預防第二波新冠病毒的襲擊〉。

<sup>16</sup> 〈藏人行政中央防疫工作組呼籲民眾預防第二波新冠病毒的襲擊〉。

<sup>17</sup> 〈藏人行政中央防疫工作組呼籲民眾預防第二波新冠病毒的襲擊〉。

患者，檢測有疑似症狀在家隔離的藏人，並提供對抗療法和藏醫藥，提高病患的免疫力，以及為無法前往診所的人們提供登門治療和護理、追蹤調查任何與患者接觸者等服務。<sup>18</sup>

## （二）新的因應措施

經過 2021 年 1 月和 4 月兩輪選舉，現年 53 歲的邊巴次仁（*ཐེན་པ་ཚེང་།*）擊敗競爭對手多杰奧卡桑（*ལྷ་ལ་འཕེང་མེ་ རྒྱལ་ལྷོ་ དབུ་དཀར་ཚང་།*），成為流亡藏人直選產生的第 3 任司政。5 月 27 日，邊巴次仁宣誓就職。5 月 29 日，邊巴次仁提出了第十六屆噶廈對於新冠疫情所制定的指導方針，強調要增加印度、尼泊爾藏人社區疫苗接種率，不僅要優先為前線醫療人員與患者提供醫療設備等補給，而且還要為受疫情影響且需要幫助的藏人民眾提供援助。同時，宣佈重組流亡藏人組織緊急疫情小組成員，由新任衛生部長巴登頓珠擔任該小組的組長，他並會向藏人社區辦公室、當地衛生部門、健康中心與其他相關部門發佈有關疫情的指令。同時要求各地藏人社區緊急疫情小組必須有兩名專業的醫生，分別具備傳統的藏醫學和對抗療法的專業。為了實現藏人社區疫苗接種率，緊急疫情小組將展開疫苗採購的工作。

邊巴次仁所提的指導方針中，建議所有藏人社區辦公室，以及當地健康中心透過有限資源支援防疫工作；要求當地社區與工作小組設立服務站，對無法使用電話或網路進行疫苗註冊的藏人說明。為了確保患者能夠完全康復，以及不會因呼吸器、氧氣瓶等醫療用品短缺而受到影響，小組將會提供所有必要的醫療照護和設備等補給。此外，內政部（*ནང་ཁྱེད་ལས་བྱུང་།*）和教育部（*ཤེས་རིག་ལས་བྱུང་།*）應為受疫情影響的人們提供必要的援助，同時內政部應提供受疫情影響、社區接種與未接種疫苗的最新資料，以便採取必要的應對措施。為此，指導方針還要求所有社區辦公室指

<sup>18</sup> 〈德里藏人社區醫護人員幫助民眾對抗新冠疫情〉，《西藏新聞社》，2021/05/09，<https://xizang-zhiye.org/%E5%BE%B7%E9%87%8C%E8%97%8F%E4%BA%BA%E7%A4%BE%E5%8C%BA%E5%8C%BB%E6%8A%A4%E4%BA%BA%E5%91%98%E5%B8%AE%E5%8A%A9%E6%B0%91%E4%BC%97%E5%AF%B9%E6%8A%97%E6%96%B0%E5%86%A0%E7%96%AB%E6%83%85/>。

派一名疫情協調員，每天向工作小組回報有關疫情的最新資訊。<sup>19</sup>

藏人組織緊急疫情小組負責人巴登頓珠於 6 月 3 日召開記者會，發布防疫新措施與指導方針。巴登頓珠指出：衛生部於 6 月 2 日召開緊急疫情小組會議，決議將自 6 月 1 日起，負擔藏人民眾治療輕症、無症狀病例的費用。同時，針對目前 18 歲至 44 歲階段性接種疫苗計劃，正在安排從印度當地政府取得疫苗。為了應對這一狀況，藏人組織將向 4 歲至 17 歲，以及 18 歲至 44 歲未接種疫苗的民眾實施發放藏藥，以幫助民眾提高自身免疫力。因此，大多數學校都已被納入計劃中，包含印度各地的西藏兒童村學校（TCV School），但不包括拉達克和巴拉古比分校。發放藏藥的計劃遍佈穆蘇瑞與桑布扎學校，而截止目前，已有 35,000 名藏人收到分發的藏藥。衛生部呼籲藏人民眾在家中透過線上參與薩嘎達瓦祈禱活動，而不是違反疫情規範舉行集會。同時，各地藏人社區辦公室被指示嚴格遵守當地政府封城規範，確保民眾停止群聚。

此外，次仁倉確醫師提出流亡藏人社區的疫情最新狀態：過去一週有 296 例確診病例，其中年紀最長為 66 歲，最小為 2 歲，死亡病例新增了 8 例。次仁倉確呼籲民眾持續採取防疫措施，同時提及了印度不斷上升的死亡人數，並強調了為了讓病情完全康復，心理健康的護理亦十分重要。為此，她建議民眾盡量保持運動習慣，並在封城期間避免使用手機或電腦時間過久。同時，丹增南卓醫師解釋「新冠病毒康復併發症」（long-COVID syndrome）仍持續影響著許多曾患有新冠肺炎的康復者，其中老人受其影響甚多。為此，她建議康復者若再次出現確診症狀一定要向醫生諮詢，她並強調康復者應該維持良好的飲食習慣與適當的運動。<sup>20</sup>

7 月 15 日，流亡藏人組織衛生部第 68 次新冠病毒防疫工作組例行簡報會，由次仁倉確醫師與丹增南卓提報疫情現況。次仁倉確醫師表示：

<sup>19</sup> 〈藏人司政邊巴次仁介紹流亡藏人社區抗疫新指南〉，《西藏之聲》，2021/06/01，[vot.org  
https://cn.vot.org/2021/06/01/%E8%97%8F%E4%BA%BA%E5%8F%B8%E6%94%BF%E8%BE%B9%E5%B7%B4%E6%AC%A1%E4%BB%81%E4%BB%8B%E7%BB%8D%E6%B5%81%E4%BA%A1%E8%97%8F%E4%BA%BA%E7%A4%BE%E5%8C%BA%E6%8A%97%E7%96%AB%E6%96%B0%E6%8C%87%E5%8D%97/](https://cn.vot.org/2021/06/01/%E8%97%8F%E4%BA%BA%E5%8F%B8%E6%94%BF%E8%BE%B9%E5%B7%B4%E6%AC%A1%E4%BB%81%E4%BB%8B%E7%BB%8D%E6%B5%81%E4%BA%A1%E8%97%8F%E4%BA%BA%E7%A4%BE%E5%8C%BA%E6%8A%97%E7%96%AB%E6%96%B0%E6%8C%87%E5%8D%97/)。

<sup>20</sup> 〈藏人行政中央衛生部發布疫情防護新措施〉，《西藏之聲》，2021/06/07，[https://www.tibet.org.tw/news\\_ndetail.php?id=11432&type=N](https://www.tibet.org.tw/news_ndetail.php?id=11432&type=N)。

過去一週流亡印度藏人 12 社區、尼泊爾 6 社區，共 18 個藏人社區中，確診居家隔離 495 人，住院隔離 537 人，共 1,032 人隔離。迄今印度尼泊爾現共 26,094 人隔離中。目前由醫藥學院提供藏藥醫療者計有 38,125 人，而將流亡藏人學校自 4 歲至 17 歲學生提供藏藥，確診者服藏藥治療者有 5,567 人。未確定者 603 人。自施打疫苗以來 18 歲以上已打疫苗第二劑印度 19,771 人、尼泊爾 403 人、第一劑 1,045 人。過去一週印度藏人確診者共 148 人，其中男性 82 人、女性 66 人，年齡最長 96 歲、最幼 6 歲，確診患者尼、印共 5,356 人、死亡 132 人、治療中 327 人。<sup>21</sup>

9月9日，流亡藏人組織衛生部第76次新冠病毒防疫工作組例行簡報，仁倉確覺提報過去一週流亡印度藏人14社區與尼泊爾6社區，共20個藏人社區中，確診居家隔離705人，住院隔離34人，共1,039人隔離。迄今印度、尼泊爾藏醫院以藏藥治療者共51,837人，其中43人為本週新增隔離者。一週內確定感染者印度13人、尼泊爾4人，尚未確定感染者878人。自施打疫苗以來，18歲以上已打疫苗第二劑印度31,561人、尼泊爾533人、第一劑3,191人。過去一週印度藏人確診者共24人，其中男性21人、女性3人、年齡最長67歲，最幼19歲，確診患者尼、印共6,270人、病情好轉者6,071人、死亡150人、治療中49人。<sup>22</sup>

從藏人組織二階段對於居住在印度、尼泊爾地區藏人疫情反應措施，有明顯的不同，前者是疫情開始到爆發階段的因應，後者則是疫情已爆發到嚴重程度後的因應措施。在第二階段中，藏人組織新任司政提高了防疫層級，將原來由衛生部秘書長負責的疫情小組，改為由「部長」兼任「緊急疫情小組」負責人，並發布疫情指導方針，要求各藏人社區須有二位醫療及一名疫情協調員負責通報，仍循往例以一週（七天）為基礎時程，藏人組織相關部門從各地藏人社區的回報中彙整通報，以明確各地藏人疫情現況，再依情況提出改善建議。如此一方面展現藏人組織對疫情的重視，

<sup>21</sup> འོད་མིའི་ཐུག་འཇུག་འཕྲོད་བརྟེན་ལས་ཁང་གི་འོད་མིའི་ཐུག་འཇུག་གི་གསར་འགོད་གསལ་བསྒྲགས་ཁང་གི་ འོད་མིའི་ཐུག་འཇུག་ལས་ཁང་གི་གསར་འགོད་ བས། , ” འོད་མིའི་ཐུག་འཇུག་ལས་ཁང་ ” , 2021/07/16 , <https://bod.asia/2021/07/འོད་མིའི་ཐུག་འཇུག་ལས་ཁང་-177/> °

22 བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་འོས་དབུལ་ལས་ཁུངས་ཀྱི་རྟོག་དཔྱད་པས་གཞན་རིམས་ལས་དོན་ཚོགས་ཚུང་གི་གསལ་འགྲོད་གསལ་བསྒྲགས་ཤིངས་ ལ།  
དེ་ཕྱི་ལ། , “བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་” , [https://www.bod.asia/2021/09/ བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་200/](https://www.bod.asia/2021/09/བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་200/) ོ

也一方面凸顯藏人疫情嚴重的事實。

然而，在印度次大陸的藏人，散居印度、尼泊爾等地，雖有固定的屯墾聚居區，但流動性極高，屯墾區內縱設有醫療診所，實難應付如此傳播迅速的疫情，藏人組織行政中央以一週作為疫情的彙整與公布，也有其不得已的難處，但以七天為基礎作為因應疫情的時程，恐難以即時處理或說明疫情瞬息變化下的藏人實況。

## 五、疫情下的反思

當 2021 年印度疫情爆發後，除了流亡藏人組織忙於選舉與新人事定案之後，才開始有較新的防疫措施之外，旅居印度次大陸的廣大藏人，以及居於其外的世界各地藏人，早已積極行動起來，而與藏傳佛教關係密切的華人地區，尤其是台灣也伸出援手。這些力量的陸續匯入，是否能使在印度、尼泊爾的藏人走出疫情的困境，是值得進一步深思的課題。

### （一）台灣的反應

2021 年 3 月間印度疫情大肆爆發後，在台的藏人指出，「現在印度每天都是三十幾萬新增確診，每天都有很多人死亡，聽到一些熟人、親友去世的消息，覺得很不可思議。」<sup>23</sup>在台西藏人昆秋桑布說，他和在德里的弟弟通電話，得知很多人過世，令他擔憂，他呼籲在印度的親友「保重、戴口罩，沒事不要出門，拜託，拜託，你自己一個人染疫也會讓更多人染疫，保護自己也是保護別人。」<sup>24</sup>

臺北市在台西藏人福利協會丹增南達（Mr.Tenzin Namda）也公開提出捐款資訊：「過去一年半，全世界的人民都被這個致命的傳染性病毒吞噬及與之對抗。2021 年，印度第二波致命的疫情爆發……因為西藏流亡政府所在地在印度，在印度的藏人定居點自然也面臨著同樣的疫情衝擊。除了缺乏現代化的醫療設備外，COVID-19 疫情還癱瘓了在印度的藏人定居點，並導致數百人死亡。」<sup>25</sup>

<sup>23</sup> 〈印度疫情嚴重 達賴喇嘛與臺灣視訊祈福 流亡藏人捐一日工資〉，2021/05/01，<https://www.rfa.org/mandarin/yataibaodao/gangtai/hx-05012021141627.html>。

<sup>24</sup> 〈印度疫情嚴重 達賴喇嘛與臺灣視訊祈福 流亡藏人捐一日工資〉。

<sup>25</sup> 台北市在台西藏人福利協會，〈新冠病毒疫情紓困捐助-捐助在印度的西藏人〉，

與此同時，臺灣政府和民間也以行動來協助印度抗疫，許多在臺灣的藏傳佛教僧眾獲准以人道考量延長簽證，得以繼續暫居。臺北市甘丹東頂顯密佛學研修協會創會長劉金釵表示：「我們在上個禮拜已寄兩萬多個口罩和防護的東西到印度，他們也收到，第二批應在下禮拜，有製氧機、防護衣、N95 口罩都要準備送去印度德里的西藏流亡政府辦公室。」臺灣的外交部、駐印度代表處透過臺灣廠商率先提供 150 台製氧機，經華航貨機運抵印度，由印度紅十字會代表接受。中正大學等也「發起百萬防疫物資送印度」活動，已有防護衣和口罩運抵，<sup>26</sup>但上述協助印度的防疫物資，必然首先運用在印度人身上，而能協助當地藏人改善疫情實在有限。

5 月 1 日，近百個藏傳佛教佛學中心在臺北舉辦「2021 世界祈福大法會」視訊祈福法會，並邀請在印度的達賴喇嘛參與，這場有藏傳佛教寧瑪派、噶舉派、格魯派、薩迦派、覺囊派等五大派數百名上師，及漢傳、南傳佛教高僧齊聚。兩千多名信眾和達賴喇嘛齊聲誦念《心經》，為世界和平祈福，也盼新冠肺炎疫情儘早遠離。<sup>27</sup>

台灣對流亡藏人的疫情伸出援手，主要出於民間團體，尤其以藏傳佛教團體為之，各派系以其各自有限的力量，辦理相關宗教捐輸活動，除了步調不一外，實在無法引起台灣廣大民眾的共鳴。官方則著重於政治外交的考慮，致力於與達賴喇嘛、藏人組織新任司政、新任駐台人員等建立關係，除了僅給予以在台藏僧延期簽證的方便外，並未有深廣或持續性的救助活動，更遑論有任一專責機關得以統籌處理。

從疫情在印度次大陸爆發以來，台灣政府機關與民間團體對於流亡當地藏人的協助力度而言，政府是以人道濟助外籍人士方式處理，民間則以部分佛教或藏傳佛教信眾、慈善團體等捐輸，在台少數藏人組織的大聲呼籲，並未激發出台灣全體同胞的共鳴與關注。究其原因，在於自從台灣第一次政黨輪替以後，新的執政黨設法改變過去將海外藏人為自己同胞：「藏胞」，替換成視同外籍人士：「藏人」的意識型態，並付諸於政策上施行，造成現今台灣政府與民間，在面對嚴峻疫情下的海外藏人困境，反

---

<https://www.beclass.com/rid=25463b060be7a913867a>。

<sup>26</sup> 〈印度疫情嚴重 達賴喇嘛與臺灣視訊祈福 流亡藏人捐一日工資〉。

<sup>27</sup> 〈印度疫情嚴重 達賴喇嘛與臺灣視訊祈福 流亡藏人捐一日工資〉。



應冷淡的結果。

## （二）流亡藏人的防疫處境

1981 年流亡藏人組織新設立衛生部，是該組織成立最晚的一個部門，主要擔負著全體流亡藏人的衛生保健責任。其所屬西醫或藏醫院平時以治療為主，同時加強預防工作。到 1998 年為止，流亡藏人組織西藏醫學曆算院已經擁有 104 名醫生和 8 名專職曆算員以及 231 名工作人員的集研究、製藥和醫療網站遍布整個流亡社區（已經在印度、尼泊爾和不丹設立了 41 個分院）。目前，藏醫院設有製藥廠、藥物研究所等機構，所屬各醫院有 358 名工作人員，其中包括 110 名醫生，16 名歷算專家和 232 名醫護人員。衛生部所屬的還有八所大型西醫醫院和 68 所門診醫院，總計 117 所醫院。在西醫院中，有 11 名藏人醫生，11 名護士長和 23 名護士，11 名檢驗員，2 名眼科醫生，8 名牙醫者，108 名社會衛生工作員，83 名醫院工作人員等總計 263 名醫護工作人員。<sup>28</sup>達賴喇嘛的保健工作，也由西藏藏醫院的兩位醫師和達蘭薩拉德列醫院的一位西醫負責。

由此可知，藏人組織自行建構的醫療體系，面對高傳染力疫情，防疫遍及所有居住在印度、尼泊爾的藏人，除了大量提供藏醫、藥進行醫療之外，本身現代醫療體系明顯不足，仍然需要仰賴印度與尼泊爾的地方醫療體系支持。藏人施打疫苗人數已過半，是可喜的狀況，但從只能在印度當地購買疫苗而言，已施打疫苗者的防疫效力令人質疑，而龐大的購買疫苗經費也非藏人組織所能完全負擔，因此，自力救濟、自謀生路是當地藏人唯一的選擇。

新冠病毒已在印度肆虐一年多，人民原本就面對了許多生活、工作、家庭等更方面的挑戰，在疫情期間所受到的衝擊更是巨大，流亡藏人跟著疫情與無常起起伏伏。在印度各地約有為數五、六十個藏人市集（Tibetan Refugee Market），這是個短期市集，只在每年的十一月至隔年一月，而每個市集規模不一，小的有二、三十個攤商、大的則超過一百個。2020 年因為疫情，大家開會決定暫停當年的冬季買賣，市集也決議

<sup>28</sup> 〈衛生部〉，《藏人行政中央》，<https://xizang-zhiye.org/%e8%97%8f%e4%ba%ba%e8%a1%8c%e6%94%bf%e4%b8%ad%e5%a4%ae%e5%99%b6%e5%bb%88%ef%bc%88%e5%85%a7%e9%96%a3%ef%bc%89/>

休市。

然而，「印度政府只要一句話，圖博人（Tibetan）也僅能摸摸鼻子而已。身為無國籍的流亡難民，當然沒有政府與社會福利的庇蔭，只能自行找辦法站穩腳步，族人間的團結互信至關重要。」<sup>29</sup>因此，當疫情來襲，藏人的民間互助機制，顯得緊密快速，它將大家拉在一起，共同抵擋疫情與經濟的衝擊。

2021 年 4 月，印度疫情急遽升溫，官方公佈的單日確診數最高超過 40 萬人，重災區首都德里，醫院找不到氧氣、火葬場燒不完屍體的慘況處處可見，也引起國際間廣大的關注。然此時正是流亡藏人組織選舉第二輪決勝關鍵時刻，而位於德里西藏村卻是人心惶惶，擔心疫情蔓延，位於此處的非政府組織「藏人防癌協會」（Tibetan Cancer Society）立即發動募款並組織志工，想辦法到鄰近的省購買氧氣等醫療物資送進德里，在當地醫療近乎崩潰中，利用僅有的一台救護車，將病患送往北邊的哈里亞那（Haryana）與旁遮普（Punjab）。德里西藏村是藏人在印度南來北往最重要的中繼站，村內旅宿密集，大疫當前，旅宿經營者也紛紛加入抗疫行列，提供房間讓有需要的族人進行隔離，而平日散落在印度醫療院所工作的藏人醫護人員，則利用下班時間來到西藏村志願服務，海外藏人的捐助持續湧入，藏人防癌協會也將物資進行分配，派送到山區更偏遠的流亡藏人社區。

在印度兩波疫情的消長起伏中，流亡世界各地的藏人社群透過網絡連結在一起，展現了流亡海外藏人間的互助與自救力量。讓人感嘆的是，流亡藏人組織行政中央「官僚體系的腳步總是落後民間，在印度疫情飆升的五月，雖然藏人行政中央如期完成了新內閣的交接，直至七月，人民議會仍舊因內部的衝突矛盾而延宕了議員的就任宣示、延宕了正副議長的選舉，更延宕了身為公僕應當為子民而盡的責任與義務。」<sup>30</sup>

最後，新冠疫情爆發以來，根據來自大陸官方以及西方媒體的報導，西藏自治區確診病例在 96 人至 141 人之間，死亡人數為兩人。<sup>31</sup>大陸境

<sup>29</sup> 張康儀，〈印度生活，那些我所認識的印度人〉。

<sup>30</sup> 張康儀，〈印度生活，那些我所認識的印度人〉。

<sup>31</sup> 卡及亞布菲特麗耶（katia Buffetrille），〈習近平，新冠病毒與西藏人〉，《解放

內藏人與流亡海外藏人面臨疫情的這種差異，料將繼續削弱達賴喇嘛與藏人組織的號召力，讓流亡海外藏人群體更加邊緣化，就如在此次達賴喇嘛接種疫苗之前，國際輿論中已經很久沒有出現與他有關的聲音。然而，更需要令人關注與擔憂的，則是這些處境艱難的流亡藏人，將如何迎接新冠肺炎疫情的衝擊。其實，這場疫情也讓流亡藏人比以往都更需要去思考一個現實問題：他們的未來該何去何從？<sup>32</sup>

## 六、結論

自從 1959 年，藏人流亡到印度次大陸以來，肺結核一直是流亡印度藏人長期以來的疾病，目前雖然已有醫藥可以治療，但卻是歷來藏人死亡最多的疾病之一。此次新冠病毒所影響主要以肺部感染，傳染性高，除了對於全人類造成空前的危害之外，對流亡在印度、尼泊爾的藏人的健康更是致命的傷害。各國政府除了以施打疫苗覆蓋率作為防疫措施主要手段，但是封城、邊境管制仍是防止疫情擴散的措施之一。儘管在印度、尼泊爾藏人的疫苗施打率已經超過半數，但在封城、邊境管制之下，人流、物流等經濟活動影響甚鉅，對於聚居區總體條件較為簡陋，多以經營攤販、觀光或小型傳統手藝工廠作為收入的藏人而言，自是雪上加霜，生計更加困頓。此外，藏傳佛教是流亡藏人的信仰與聚集地點，在疫情當下，寺廟暫停大型法會、僧人無法隨意離開印度次大陸出外活動募款，而以海外藏僧入境弘法為號召的台灣藏傳佛學中心也減少活動，信眾的供養金來源減少而停滯。

自從流亡印度次大陸之後，旅居印度、尼泊爾等地區的藏人大多接受藏人組織政治號召，仍一直維持難民身分居留，並無當地國民的正式身分，自然無法得到當地政府的正常照顧與社會待遇，致使流亡異鄉的後代在接受教育、就業發展等機會受到限制，僅能維持基本的生存，發展空間相當有限。在疫情衝擊下，縱使有流亡藏人組織的努力，但受限於居住國

---

報》，<https://www.rfi.fr/tw/%E4%B8%AD%E5%9C%8B/20200516-%E7%BF%92%E8%BF%91%E5%B9%B3%E5%BC%8C%E6%96%B0%E5%86%A0%E7%97%85%E6%AF%92%E8%88%87%E8%97%8F%E4%BA%BA>。

<sup>32</sup> 青蘋，〈達賴喇嘛緊急接種疫苗 流亡藏人面臨嚴重疫情威脅〉，《多維新聞》，2021/03/10。

的各種措施，也難以克服限制，尋求改變，致使流亡印度、尼泊爾等地區的藏人只能設法自力救濟，自謀生路。在疫情無法儘速解除之下，流亡藏人認清現實處境，自尋出路的想法與行動，將更加強烈且積極。

# 2021 年媒體有關新疆問題報導之評析

劉學鈞

前中原、輔仁大學兼任教授、中國邊政協會理事長

## 摘 要

新疆位處歐亞大陸心臟地區，與世界較為隔絕，十二年前發生所謂「七、五」事件，舉世震驚之後，中共對新疆加大維穩措施，在新疆實行「職業技能教育培訓中心」（西方媒體、政客稱之為「再教育營」甚至稱之為「集中營」）以來，新疆未曾發生恐暴事件，西方尤其美國遂在「再教育營」上大作文章，2021 年又在新疆人權問題，種族滅絕、強迫勞動等問題上大作文章，對中共進行「制裁」，本文就 2021 年台灣主要三家平面媒體有關新疆問題報導作一評析。

**關鍵詞：**新疆、種族滅絕、強迫勞動

## 一、簡述新疆概況

新疆古稱西域，位處歐亞大陸心臟地區，地緣政治地位極為重要，自西漢張騫鑿空西域後，西域各綠洲國家或與中原王朝維持良好關係或成為中原王朝之藩屬國，西域（狹義之西域指天山南北，廣義之西域則兼指今中亞地區）之早住民族為高加索種之吐火羅人，兩漢時有若干中原王朝所派屯田戍卒，到西域屯田駐防，及至南北朝末期，也即西元六世紀時，蒙古利亞種之突厥族猛然崛起，西突厥汗國統有狹廣義之西域，於是始有較大量之蒙古利亞種民族進入西域。

西元九世紀中葉，原稱雄於漠北（今外蒙古）之回紇汗國，被黠戛斯

汗國擊破，回紇之眾四處逃竄，其中一支逃往西州（今新疆維吾爾自治區吐魯番地區，原稱高昌，唐初攻滅高昌麴氏王朝後，將該地建為西州），稱西州回紇，之後漸向天山以南各綠洲遷移，與當地早住民族逐漸混融，形成當代之維吾爾族。

及至清乾隆二十五年正式將天山南北納入中國清代版圖，稱之為新疆，至今已有二百六十多年（美國立國尚不足兩百五十年），中國清朝治理新疆派駐將軍、大臣，都統分駐各地以為治理，不僅如此，清廷又從東北、漠南察哈爾等地徵調錫伯、索倫、察哈爾等滿蒙民族集體移居新疆，以為駐防，又於清光緒十年將新疆改設為行省，在地方行政制度上已與內地各省無異，但清廷並未在新疆從事建設工作，因此新疆在各方面均較內地為落後。

十九世紀下半葉英、俄帝國主義為競逐中亞，均對新疆展開分化、侵掠活動，意圖使新疆脫離中國，而成為帝國主義者之附庸。至民國肇建，由於軍閥割據，全國並未真正統一，新疆也不例外，先後由楊增新、金樹仁、盛世才所控制，直至第二次世界大戰末期，盛世才始將新疆交還中華民國中央，但其時在蘇聯養養、蠱惑、支持下，所謂「三區革命」已點燃戰火，中華民國中央從盛世才手中收復新疆後，先後派朱紹良、吳忠信、張治中、麥斯武德等主持新疆省政，但均未能解決「三區革命」問題，最後由包爾漢出任新疆省政府主席，此際國共內戰已近尾聲，國民政府落於下風已成定局，時陶峙岳為新疆警備司令，手握十萬大軍，但在其保定軍校同學、又兼長官張治中（張代表國民政府赴北京與中共談判時投共）勸說下，於 1949 年九月下旬，與包爾漢分別於二十五、二十六日向中共中央通電決定「和平解放」新疆。

新疆「和平解放」後，原在新疆之陶峙岳部隊及中共所派入新疆之王震部隊，均仍留在新疆，從事生產建設工作，此後成為新疆生產建設兵團。但在外國勢力干擾下，新疆情勢並不穩定，經常發生恐暴事件，西方國家尤其美國經常以新疆問題批判中共，蠱動在海外之疆獨組織，以遂其分化、裂解中共之企圖，但新疆在實施「職業技能教育培訓中心」以來，最近幾年均未發生恐暴事件，於是以美國為首之西方國家，又以人權、種族滅絕、強迫勞動……等為藉口，對中共進行「制裁」。

## 二、新疆多民族情況概說

在突厥崛起前、西域之早住主體民族為高加索種之吐火羅人，之後始有少許中原王朝派往西域之屯田戍卒，再之後突厥崛起，大量進入狹廣義之西域，西元九世紀中葉以後，回紇始進入西域，西元十二世紀契丹遼王朝宗室耶律大石率眾進入西域，建立西遼王朝（西方則稱之為喀喇契丹），西元十三世紀蒙古崛起，征服狹廣義之西域，新疆由是形成多民族地區，以當前情況看，新疆維吾爾自治區共有四十七個民族<sup>1</sup>，其中世居民族有維吾爾族、漢族、哈薩克族、回族、柯爾克孜族（在國境之外者稱吉爾吉斯族），蒙古族、塔吉克族、錫伯族、滿族、烏孜別克族、俄羅斯族、達斡爾族、塔塔爾族等十三個民族，此外另有東鄉、撒拉、藏、苗、彝、布依、朝鮮等三十四個民族<sup>2</sup>。其中主要之十三個民族情況如次：

**維吾爾族** 據 2009 年資料，新疆維爾爾自治區維吾爾族有 983.18 萬人，占全自治區總人口 46.14%，遍佈全疆各地，其中以天山以南之喀什、和闐、阿克蘇等地為主要聚居地。

**漢族** 據 2009 年資料，新疆地區有漢人 836.33 萬人，占全疆總人口 39.25%，遍佈全疆各地。

**哈薩克族** 約有 151.05 萬人，占全疆總人口 7.09%，主要分佈於沿天山山脈之伊犁哈薩克自治州、木壘哈薩克自治縣及巴里坤哈薩克自治縣。

**回族** 約有 95.3 萬人，占全疆總人口 4.47%，主要聚居於昌吉回族自治州、焉耆回族自治縣及烏魯木齊、伊寧、霍城、哈密、吐魯番、鄯善、托克遜等地。

**柯爾克孜族** 約有 18.64 萬人，占全疆總人口 0.87%，主要聚居於克孜勒蘇柯爾克孜自治州，也有小部分散居於阿克蘇地區之烏什縣、阿克蘇市及北疆之特克斯、額敏等地。

**蒙古族** 約有 18.1 萬人，占全疆總人口 0.85%，主要分佈於巴音郭楞蒙古自治州、博爾塔拉蒙古自治州及和布克賽爾蒙古自治縣。

<sup>1</sup> 見中國地圖出版社《中國分省系列地圖冊·新疆》，北京中國地圖出版社，2017 年，頁 4。

<sup>2</sup> 見《新疆簡讀》編委會編《新疆簡讀》，新疆人民出版社，2010 年，頁 53。

塔吉克族 約有 4.54 萬人，占全縣總人口 0.21%，其中 60% 聚集於塔什庫爾干塔吉克自治縣，其餘 40% 分佈於南疆之阿克蘇、澤普、莎車、葉城及皮山等地。

錫伯族 約有 4.32 萬人，占全疆總人口 0.2%，主要聚居於伊犁哈薩克自治州、伊犁河南岸之察布查爾錫伯自治縣及附近之霍城、鞏留等縣。

滿族 約有 2.59 萬人，占全疆總人口 0.12%，散居全疆各地，其中居住在烏魯木齊、伊犁哈薩克自治州，昌吉回族自治州及哈密地區較多。

烏孜別克族 約有 1.69 萬人，占全疆總人口 0.08%，散居天山南北許多縣市，主要分佈在伊寧、喀什、昌吉、烏魯木齊、阿勒泰及塔城等地。

俄羅斯族 約有 1.16 萬人，占全疆總人口 0.05%，主要分佈於伊犁、塔城、阿勒泰及烏魯木齊等。

達幹爾族 約有 6800 人，占全疆總人口 0.03%，主要分佈於伊犁、塔城、霍城及烏魯木齊等地。

塔塔爾族 約有 4900 人，占全疆總人口 0.02%，主要分佈在伊寧、阿勒泰、塔城、昌吉及烏魯木齊等。

上述十三個世居民族，各有其自身之語言、文字；在宗教信仰上，既有伊斯蘭教，也有佛教、道教、東正教、喇嘛教等，相當複雜。

### 三、2021 年台灣平面媒體對新疆問題之報導

台灣平面媒體雖多，但銷售量較多之主要平面媒體只有《中國時報》（其中 AA1、AA2 版為旺報）、《聯合報》及《自由時報》三種，前兩者歷史悠久，頗能堅守媒體客觀立場；後者立場猶如台獨機關報，立論極為偏頗，但卻擁有一定之讀者。後者趨向源自李登輝推行「去中國化」，埋下禍根。

蔡英文上台後，不承認「九二共識」，兩岸關係急速冷凍，情勢更往台獨傾斜，情勢既是如此，照理說，既要搞台獨，則對與台灣直線距離三千六百多公里（指台北至烏魯木齊之直線距離）之新疆，可說是風馬牛不相干，應是不予注意。但美國有感於中共日益壯大，對美國霸主地位形成威脅，美國自二次世界大戰後成為世界超強霸主，遂習慣於霸主地位，絕



不允許任何國家擁有能與之抗衡之能力，如有必將之摧毀，前蘇聯之崩解即是一例。中共自改革開放後，無論經濟、軍事均大見發展，由世界工廠進而為世界市場，更進而躍升為世界第二大經濟體，美國深感其霸主地位受到威脅，遂想方設法要把中共打壓下去。在軍事上美國雖然仍居優勢，但中共也擁有核武且有攻擊美國本土之能力，因此美國不會與中共發生武裝衝突，遂在經濟政治各方面對中共進行「制裁」，中國大陸邊疆少數民族問題，遂成為美國「譴責」中共之藉口。之前幾十年，把流亡印度之十四世達賴作為棋子，大事批評中共，以往每年有關十四世達賴或中共對藏措施之消息總有上百則，但近年以來，以達賴年齡漸大已屆耄耋，活動力漸衰，已呈秋扇見捐之態勢，以 2021 年來看，此間三大主要媒體，僅刊載有關達賴或藏情之消息僅有 22 則，可見打達賴或西藏問題，已經無效，於是另起爐灶，開始打新疆問題，2021 年此間三大平面媒體刊載有關新疆消息多達 167 則，此處將各報出現頻率分析如次：《中國時報》（其中 AA1、AA2 或 AA3 版為《旺報》）刊載 54 則，《聯合報》刊載 35 則，《自由時報》刊載 78 則；《自由時報》之立場不僅反中共，而是反文化、歷史上之中國，其台獨立場，較民進黨更為激進。2021 年共出現有關新疆消息 167 則，依出現月份分析如下表：

刊載月份	一	二	三	四	五	六	七	八	九	十	十一	十二	合計
刊載則數	5	13	45	23	14	15	14	6	4	10	0	18	167

再就 167 則有關新疆消息，筆者就其內容分為：有關人權者、有關種族滅絕者、有關強迫勞動者、有關制裁、有關再教育，其他（含新疆棉花）等六類，在各報出現之頻率，表列呈現如次：

新聞內容（件數）\媒體名稱	聯合報	中國時報（旺報）	自由時報	
有關新疆人權	4	9	16	29
有關種族滅絕	4	6	17	27
有關強迫勞動	2	3	5	10
有關制裁		2	2	4
有關再教育			2	2

其他（含新疆棉花）	25	34	36	95
	35	54	78	167

以上分類係筆者主觀分類，與新聞內容大致相符，可見《自由時報》出現則數最多，而對於人權、種族滅絕問題，也以《自由時報》刊載最多，該報反中共、反中國立場於焉可見。

#### 四、對媒體報導之評析

台灣平面媒體對新疆之報導，其消息來源多出自美國，前項分析曾指出 2021 年出現最密集之月份為三、四月，共有 68 則，按美國新任總統拜登初上任，美國仍然沉浸於川普反中氛圍之中，如美國「國會及行政部門中國問題委員會」（CECC）於 2021 年一月十四日發布最新報告，指稱有證據顯示，中國（係指中共）在新疆「恐已犯下種族滅絕罪」（genocide）<sup>3</sup>，川普政府國務卿龐皮歐在執政最後一天，將中國共產黨與納粹德國、伊斯蘭國（IS）相提並論，（一月）十九日正式宣告新疆維吾爾自治區穆斯林 2017 年三月以來遭遇的暴行乃「種族滅絕」<sup>4</sup>，所以拜登上台後，不得不繼續批判中共對新疆之作為，其時尚是候任之國務卿布林肯，在聯邦參議院外交委員會接受共和黨參議員葛理漢詢問時表示：認同龐皮歐的判定<sup>5</sup>。此所以 2021 年三、四月出現較多有關於批判新疆之消息。

美國原是英國殖民地，英國可以說是美國的母國，但自第一次世界大戰後，美國不斷強大，英國反而成為美國的小弟，一切以美國馬首是瞻，眼見美國以新疆問題批判中共，英國廣播公司（BBC）也立即加以響應，報導新疆關押維吾爾人的拘留營，經常發生女性遭性侵和虐待，對此中共官媒新華社於 2021 年二月四日，以〈關於涉疆問題的謊言與事實真相〉為題的聲明予以駁斥，該聲明全文長達 8081 字，指出英國 BBC 所報導一名維吾爾女子 Zumrat Dawut 宣稱在新疆教培中心「被強制絕育」，新華社聲明文章稱 Zumrat Dawut 從未在教培中心學習過，此事其五哥已經澄清過。事實上她在 2013 年三月，在烏魯木齊市婦幼保健院婦產醫院生產

<sup>3</sup> 見 2021 年 1 月 16 日《自由時報》A5 版。

<sup>4</sup> 見 2021 年 1 月 21 日《自由時報》A6 版。

<sup>5</sup> 見 2021 年 1 月 21 日《聯合報》A5 版。

第三個孩子時，自己在《分娩同意書》上簽字，表示同意剖腹產要結紮，根本沒被絕育，更沒有被摘除子宮<sup>6</sup>，從而可見英國廣播公司之報導，其真實性大有問題，可說是典型的假消息。

另外，與美國相鄰之加拿大，也往往看美國臉色行事，加拿大應美國之要求強行扣留孟晚舟可為證明，而加拿大總理杜魯道表示正考慮將中國（應指中共）對待少數民族維吾爾人的方式定調為「種族滅絕」<sup>7</sup>，這是可笑的指責，我們且看中共第五次全國人口普查時，維吾爾族人口為 8,399,393 人，十年後的 2010 年第六次全國人口普查時，維吾爾族人口為 10,069,346 人，十年間人口增長率為 19.88%；而 2018 年時維吾爾人口更增為 1271.84 萬人<sup>8</sup>，維吾爾族人口增長率高達 19.88%，而被指為種族滅絕，那麼美國、加拿大境內之原住民族印地安人，加拿大或美國政府能否拿出近五十年或二十年印地安人的人口數據，是增長了？還是瀕臨滅絕？無論龐皮歐、布林肯或杜魯道，能拿出這個數據嗎？龐皮歐、布林肯、杜魯道等所說的種族滅絕，應屬謊言，就如法國作家維瓦斯所寫的《維吾爾假新聞的終結》一書：用其兩次親赴新疆經歷講述繁榮穩定的真實新疆，並在書中明確表示，正是那些從未去過新疆的人在製造假新聞，在杜撰抄襲中以訛傳訛<sup>9</sup>。美國「智庫」就在製造假新聞的情況下，發表首份針對新疆問題的獨立報告：指中國政府（按係指中共政府）遭外界指控在新疆的所作所為，已經符合聯合國「防止及懲治危害種族罪公約」的每一項條款，有可信證據顯示，新疆維吾爾族人正受到種族滅絕，而且還在持續中<sup>10</sup>。這個「智庫」似乎在睜眼說瞎話，一個人口在持續增長的民族，說成是被種族滅絕，相當的反智。

美國之所以製造新疆問題，美國前國務卿鮑威爾（就是指稱伊拉克擁有毀滅性武器，而發動攻滅伊拉克的戰爭，而今伊拉克已滅國十幾年，還沒找到所謂的毀滅性武器）的幕僚長勞倫斯·威爾克森曾說：「如果中情

<sup>6</sup> 見 2021 年 2 月 6 日《中國時報》AA2 版，按 AA1、AA2 均為《旺報》。

<sup>7</sup> 見 2021 年 2 月 18 日《中國時報》AA1 版。

<sup>8</sup> 見注 6

<sup>9</sup> 見 2021 年 3 月 8 日《中國時報》AA2 版。

<sup>10</sup> 見 2021 年 3 月 10 日《自由時報》A7 版。

局可利用維吾爾，煽動維族內部搞亂中國（指中共）」<sup>11</sup>，從而可見所謂「維吾爾法庭」（Uyghur Tribunal）舉行聽證會，聽取證人和專家的證詞，以「判決」中國政府（係指中共）是否在新疆犯下「種族滅絕」罪<sup>12</sup>。這簡直是兒戲，就像小孩在玩家家酒一樣，無怪乎中共外交部發言人汪文斌指稱這「只是少數人炮製的又一齣反華鬧劇」，「盜用法庭的名號來搞反華的政治及輿論操弄」<sup>13</sup>。

至於說到人權部分，這問題要分兩部分來看，其一，認為人權要統一的標準，以此一面向來衡量各國政府是否侵犯到其人民應有的權利，作為批判的標準，但是這個統一的標準，由誰來訂，有很大的爭議。姑且認為已有統一的標準，例如男女平等，如果已是普世認定的價值，何以不見美國或歐洲一些國家對伊斯蘭世界約束婦女權利的譴責，連譴責都沒有，當然更談不上什麼制裁了，更別說拒買伊斯蘭國家所出產的石油了。如果中共在新疆推行的職業技能培訓中心（西方媒體或政客稱之為「再教育營」、甚至稱之為「集中營」）是違反人權，那麼美國警察以強制勒脖子手法，勒死手無寸鐵的美國黑人公民佛洛伊德，豈不更違反人權？難道黑人的命就不是命？但是如果從另一面向看，各國有其不同的國情，如宗教教規、風俗習慣等，人權並沒有所謂的「統一的標準」，因此穆斯林世界對女性的若干約束，就不能視為違反人權，美國警察強力勒死黑人公民只能視為「執法過當」，同樣的，中共在新疆推行的「職業技能培訓中心」，容或帶有若干強迫性，但是為了更多數人的安全、社會的安寧，也應算是不得已的措施。因此從這一面向看，所謂「人權」，並沒有統一的標準。任何國家沒有權力以自己的標準或看法，去要求他國必須按照此一標準或看法行事，這應該才是「普世價值」。

據中共發表之《新疆的反恐、去極端化鬥爭與人權保障》白皮書提供不完全統計資料，自 1990 年至 2016 年底，民族分裂勢力、宗教極端勢力、暴力恐怖勢力（即所謂之「三股勢力」）在新疆等地製造了數千起暴力恐怖事件，造成無數無辜民眾被殺害、數百警察、民警殉職，至於財物

<sup>11</sup> 見 2021 年 3 月 27 日《聯合報》A3 版。

<sup>12</sup> 見 2021 年 6 月 5 日《自由時報》A8 版。

<sup>13</sup> 同前註。

的損失，更是難以估計<sup>14</sup>；2016 年年底以前，新疆維吾爾自治區可說是一個不安定的地區，然而 2017 年至今 2022 年初，四年多來，新疆未曾發生一起動亂、恐暴事件，以今日通訊工具之發達，苟有發生動亂或恐暴事件，外媒豈會不加以報導，趨於安定，此乃不爭之事實，誠然「職業技能培訓中心」或許不是一項頂好的措施，被迫進入該中心的人不管幾萬人、甚至 23 萬人<sup>15</sup>，與新疆 2200 多萬人的安全相較，孰輕孰重，已是不言而喻。

當然那些「被」進入「職業技能培訓中心」的幾萬乃至 23 萬人，未必都是恐攻分子，但據媒體報導，在海外有數千維吾爾族人，參與中東聖戰士組織，加入武裝團體「突厥斯坦伊斯蘭黨」，並與蓋達組織併肩作戰，且在數個戰場扮演關鍵角色，如今流竄世界各地<sup>16</sup>，對東南亞以及大陸地區安全造成一大威脅。此數千名維吾爾族「聖戰士」，一旦竄入新疆或大陸其他省區，等於數千枚不定時炸彈，不知何時何地會爆炸，其危險性可想而知。此數千個維吾爾聖戰士，必有親朋戚友在新疆，試問對其在新疆之親朋戚友，能不加以注意嗎？在不能確知流亡海外成為「聖戰士」的維族人姓名等資料，則對其在新疆之親友，也就無從確實掌握，只得把防範面擴大。在「職業技能培訓中心」之數萬人或 23 萬人，其中必有若干人與那數千個「聖戰士」有所牽連，因此將之集中施以「職訓」，或許那些被進入職訓中心者，確實有若干是宗教極端思想者。如所周知，宗教是感性的，信者恆信，越虔誠越容易走向極端。君不見數年前，在海外西藏流亡政府慫恿下<sup>17</sup>，大陸藏區發生數十百起喇嘛自焚事件，喇嘛教自稱是佛教，佛教戒殺生，而自殺更是永世不得超生，但達賴宣稱為反抗中共而自焚，不算自殺，仍可升上西天佛土，於是等同鼓勵喇嘛自焚，於是又發生多起自焚事件，直到藏區有人供出自焚事件係海外流亡政府暗中教唆、蠱惑，自是之後，不再有自焚事件，這是典型的宗教極端思想，請問

<sup>14</sup> 見 2019 年 4 月 3 日《旺報》D2 版。

<sup>15</sup> 見 2019 年 9 月 2 日《自由時報》A2 版。

<sup>16</sup> 見 2019 年 2 月 20 日《聯合報》A2 版，係根據外媒報導。

<sup>17</sup> 關於大陸藏區喇嘛自焚事件，可參《近年藏情與達賴言行》一文，該文刊載於《中國邊政》季刊 201 期，中國邊政協會，2005 年 3 月，頁 13~53，有關喇嘛自焚部分，見頁 33 之後。

把這一類人送進職訓中心，應該沒有多大爭議，也應與人權無關。

再談到制裁，歐盟跟著美國起哄要制裁新疆四官員<sup>18</sup>，而紐西蘭、澳洲也加以聲援<sup>19</sup>，所謂制裁，只是「限制性」以象徵意義，類似不發給旅行簽證並凍結在各該國之資產等，可說是毫無意義。

至於不買新疆棉花問題，此乃貿易與經濟問題，問題在新疆棉花的品質與價格，而不是生產棉花之企業家或國家；抵制新疆棉花，對從事新疆棉花勞務工作者，是一種莫名的懲罰。在新疆從人口數字上看，維吾爾族、漢人各有九百多萬、八百多萬人，由是可以推測從事棉花勞務工作者，也應該是維、漢各居其半；美國及歐洲若干國家倡言抵制新疆棉，等同對維吾爾人的懲罰，這個邏輯西方國家並非不懂，只是為「制裁」中共，可以說無所不用其極了。儘管如此，據媒體報導，Nike 等多個國際品牌因拒用新疆棉花聲明，早前遭中共消費者抵制。事發月餘，網購平台天貓上的 Nike 和 Adidas 在四月銷售額分別年減 59% 及 78%，而支持新疆棉的中國本土品牌李寧則年增 800%，無疑成最大受益者。天貓是中國大陸最大的網購平台之一，也是不少品牌商唯一的線上銷售管道，頗具代表意義<sup>20</sup>。

按中共地廣人稠，本身已經由世界最大工廠，轉化為世界最大市場，本身就可以消化新疆所生產的棉花，美歐的抵制，不會造成新疆棉的滯銷，反而是歐美民眾買不到物美價廉的新疆棉製品，可見這種「抵制」毫無意義，但美國卻樂此不疲。2021 年 12 月 8 日，美國聯邦眾議院以近乎全票（428 票贊成，1 票反對）同意，壓倒性通過「防止強迫維吾爾人勞動法」，將禁止中國（按指中共）新疆地區強迫勞動產品進口。<sup>21</sup> 這個法案的名稱頗為怪異，如果說強迫勞動是一種罪行，法案名稱應該為「防止強迫勞動法」，難道強迫其他民族勞動，就合法嗎？從此可見其立法之目的就是在挑撥維、漢民族情感，製造民族之間仇恨，用心極為卑鄙。

總而言之，2021 年美國、歐洲一些國家以新疆為藉口，製造出許多

<sup>18</sup> 見 2021 年 3 月 13 日《自由時報》A2 版，3 月 18 日又見於該報 A7 版。

<sup>19</sup> 見 2021 年 3 月 24 日《中國時報》A8 版。

<sup>20</sup> 見 2021 年 5 月 6 日《中國時報》AA2 版。

<sup>21</sup> 見 2021 年 12 月 10 日《自由時報》A5 版。

問題，企圖鬥垮中共，但新疆四年多來沒有發生任何恐暴事件，看來美國打白工了。





## 現代中國「民族」化的潮流與潛流

吳啟訥

中央研究院近代史研究所副研究員

### 一、中國歷史的非「民族」基因

費孝通先生的「中華民族多元一體」論，是整體把握中國歷史的重要學術洞見，但個人有一點淺見，「中華民族多元一體」，是對中國民族和文化現狀的確切描述，但放到歷史向度中，「多元一體」的出現，早於「中華民族」的出現。再具體地看，費老說，「中華民族作為一個自覺的民族實體，是近百年來中國和西方列強對抗中出現的」，這句話說的極為確切；但「（中華民族）作為一個自在的民族實體則是幾千年的歷史過程所形成的」這句話，就有一點為西歐概念制約的意味。在19世紀中期以前漫長的中國歷史上，中國人一直都不是以「民族」的原理、原則、目標組織起來的，中國政治文化的形態和演變，都沒有走向「Nation」的方向。

地處歐亞大陸最東端的中國，由地球上最高的山地體系、高緯度草原和沙漠與歐亞大陸其餘區域分隔開來，同時面臨浩瀚的太平洋，與美洲和澳洲大陸基本隔絕。這塊地域一方面相對隔絕，另一方面又不是孤懸海上的島嶼，在這塊隔絕又遼闊的地域內，自然生態和人類生態自成體系，又充滿複數的語言、文化、政治群體的互動，多彩、多元。跟西歐民族和民族國家現象形成的過程相反，19世紀中後期之前，中國人身分認同的形成，不是依靠從大範圍的人群當中區分、區隔出特定的小人群；不是依靠文化身分與政治身分的趨同，或者說「一元一體」，而是依靠「中國人」這個概念所包括的範圍的擴大，以及文化與政治關係的「多元一體」模式，也就是文化的多元和政治的一體。

政治一體，文化多元，一直是中國政治追求的方向，個人的粗淺研究傾向於，中國歷史擺脫「文化多元、政治多體」狀態，奠定「多元一體」的格局的時間點，大致在13世紀末期。

## 二、中國「民族」化的背景

以 1840 年作為近代中國和傳統中國的分界點，有其不成立的理由，也有成立的理由。從中國歷史自身演變線索和演變邏輯的角度，中國歷史進入近代轉型進程的起點，可以追溯到 13 世紀末期；但如果改從中國全面進入全球互動體系的角度，則 1840 年英國對中國的侵略，迫使中國模擬西歐 Nation——「民族國家」的國家組織形態，重新定義和組織國土上的人民，在自身歷史演進的既有軌道之外，開闢一個替代性的國家建構道路。這樣，我們也可以將 19 世紀中期視作中國從「民族」化的入口合併到從歐洲史開始的「民族國家」歷史進程的起點。

然而，傳統中國的國家形態與 Nation——「民族國家」的原理、原則、目標，均有重大差異。中國在漫長歷史當中形成了獨特而成熟的政治傳統，其核心是打破貴族血緣繼承制度，在政治力直接到達的區域實行以（漢語中真正意義上的「選賢與能」為內容的）選舉和（建立在公平學力測驗基礎上的）科舉為基礎的中央集權官僚制度與郡縣制度，在政治力輻射力不足的區域實行與郡縣制度長期並行的封建制度。一方面，受到地理地形學方面的侷限，形成王朝的政治投射力，隨政治中心的距離增加而遞減的狀況；另一方面，在地理的「邊陲」和政治的「邊陲」以及分佈於這類「邊陲」區域，與王朝核心地區文化有差異的人群，在經濟上有與核心地區經濟交流的需求，在政治上有取得王朝承認和支持的需求。儘管從這類「邊陲」區域自身的角度看來，它本身同樣位於天下的中心，它對王朝的經濟和政治方面的需求，毫無疑問是從自我中心的角度出發的，但是，歷史研究還是可以從去除所有中心視角的角度，辨識出這類區域的「邊陲」性質。這一類情形呈現為：游牧、半農半牧和山地群體對農業區農產品、經濟作物和手工業品的依賴，以及游牧、半農半牧和山地群體中的政治勢力，需要得到農業區大型王朝的政治支持，才能得到統治本區域的充分的政治合法性，這種現象，使得游牧、半農半牧、山地等處的人群及其政治勢力，願意，甚至主動尋求進入中原王朝為其「邊緣」部分所設計的封建體系之內。這就是漫長的中國歷史上，郡縣制和封建制長期並行的族群政治常態。

從 19 世紀到 20 世紀前半期，西方列強和日本注意到，中國的這個族

群政治常態，為他們介入中國政治，乃至裂解中國提供了一個絕妙的切入點；不願任人宰割、坐以待斃的中國，則希望模仿列強的族群—國家關係原理，重新組織國土上的人民，重新定義人民與國家的關係，同時為國土上的人民建立新的分類體系，並依照分類結果，決定組織人民的方式和型態。

### 三、中國「民族」化的潮流與潛流

#### 1. 原始型態：「五族共和」

1870 年代，回變結束之後，清朝的統治菁英體認到傳統的郡縣與封建並行制已無法應對邊陲區域的動亂和分離訴求，從 1885 年新疆建省開始，清朝即從傳統的「一體」政治目標和民族國家的政治整合要求兩個方向入手，擘劃出在清朝統治範圍內，實行單一政治和行政制度的前景，但顧及在可預期的未來，清朝統治範圍內長期存在的文化多元狀態，乃推出「五族共和」的平衡論述。

「五族共和」的概念出現在 20 世紀到來之際，這個主張的目標，是將清朝的臣民轉變成為君主立憲國家的國民，維持清朝的領土規模和人民組成。但這個主張背後所描述的族群政治狀態，其實就是清朝的族群政治現狀，而這一族群政治生態的雛形，早在元朝就已形成。「五族共和」作為中國族群政治中的架構，其影響一直延續到今天。

#### 2. 「漢民族主義」：收縮領土

「漢民族主義」是以推翻清朝目標的漢人革命者所奉行的意識形態，它是受西歐版本的民族主義及其仿製品日本民族主義的直接影響的產物，在政治思想和政治實踐上都脫離中國的現實，如果推動下去，將導致中國喪失漢人聚集的農耕區域以外的大部分國土，間接實現歐洲列強和日本裂解中國的政治意圖。

#### 3. 國民國家：繼承王朝遺產

「國民國家」是漢民族主義革命者的論敵——立憲派所抱持的主張，立憲派主張將清朝臣民轉變為立憲國家的國民，將清朝領土轉變為立憲國家的領土。在這個國土上，所有的國民都是單一國族——「中華民族」的

成員。這個主張繼承了「多元一體」傳統當中「一體」的認知，同時吸收了西歐民族國家理論當中的國民概念，有意建構「中華民族」作為國族和國民的方向。

#### 4. 以漢人為中心的「中華民族」建構：同化主義

部分「漢民族主義」者和部分立憲主義者最終在「中華民族」的目標上達成妥協，但妥協的方向是以漢人和漢文化為中心，同化中國境內的非漢人與非漢文化。中華民國建立初期，無論是北洋當局還是國民黨，無不將同化主義視為理所當然，在現實政治中也在持續推動清末新政未竟的行省化和文化同化目標。這種改頭換面的漢民族主義，當然無法面對中國族群政治的大變局。

#### 5. 多元一體傳統的延續和發展

前述四種潮流分別從不同的角度，脫離中國族群政治的傳統和現狀，基於民國初年的政治實踐，中國國民黨和新興的中國共產黨也從不同的角度，提出了各自的「民族」化替代方案。蔣介石從兩個角度將中國境內不同的文化群體視為「中華民族」的共同成員，第一個角度是各族群共同的歷史淵源；第二個角度是中國境內全體人民在經歷列強入侵、奮起反抗的過程中所獲得的共同歷史經驗。中國共產黨則從共產國際民族論述的角度，強調中國境內各族群各自的文化和政治利益，但又將這些文化和政治利益納入共同的革命前景當中。國共兩黨的族群政治論述都包含對「多元一體」傳統的延續和發展。

### 四、中國境內不同文化群體的「民族」化方向

在整個中國步入「民族」化進程的同時，如前所述，排他性的漢民族主義也成為民族化潮流中的潛流，漢民族主義所要效仿的，是西歐民族國家文化與政治同一的模型，以及排他型的民族主義運動。而作為漢民族主義的對手，「五族」中「回」、「蒙」、「藏」等群體中的近代型知識菁英，也分別在意圖裂解中國的列強有心栽花和意識型態灌輸之下，發展出自身的「民族」意識與以脫離中國為目標的民族主義訴求，這些群體的「民族」化方向，潛藏著與中國國家整合背道而馳的趨勢。

推動中華民族建構，同時完全融入「民族」話語體系的北洋政府，傾

向於否定境內各文化群體與「民族」概念的連結，而處在革命進程中的中國國民黨和中國共產黨，則在此際對「民族」做出自身的詮釋，他們將「民族」的概念擴展到中國境內所有的文化群體，並有意利用這個概念的政治性，將少數族群的政治訴求納入對抗現政府的整體論述當中，同時接受共產國際所推廣的「民族自決」論述，藉此否定中國傳統王朝政治和北洋政府政治的正當性，強化革命的正當性。而當國民黨和共產黨先後獲得政治資源，實質統治中國的特定區域之後，雙方都開始降低「民族」概念的政治性，否定境內「民族」脫離中國的權利。

國民黨和共產黨雖然降低了中華民族之下各「民族」概念的政治意味，卻無法完全清除這個概念中的全部政治含義，於是，兩黨與帶有分離主義訴求的少數族群民族主義之間，在不同政治場合與歷史時期發展出複雜的競合關係。

第二次世界大戰結束，冷戰悄然興起的國際政治格局，有益於現存的民族國家的國家整合和主權、邊界利益，在這個背景下，「中華民族」的建構與整合進程得到進一步推動，中國境內的民族分離主義被視為對現有秩序的挑戰，但中國少數族群也得到中國政府的進一步安撫，中國傳統政治當中的「多元一體」乃成為現代中國「民族」化的主要方向。

### 延伸閱讀

費孝通（主編），《中華民族多元一體格局》。1999；北京：中央民族大學出版社，2018。

楊度，〈金鐵主義說〉，原文連載於《中國新報》第一至第六期，收入《楊度卷（中國近代思想家文庫）》，北京：中國人民大學出版社，2015。

蔣中正，《中國之命運》，1943；臺北：中國國民黨臺灣省執行委員會，1945。臺灣華人電子書庫：<https://taiwanebook.ncl.edu.tw/zh-tw/book/NCL-001687990/reader>。



# 有關突厥汗國內部粟特人角色的一份 資料——布古特碑

護雅夫 著

日本東京大學名譽教授，日本著名突厥史研究學者

朱振宏 譯

國立中正大學歷史系教授兼系主任

## 前言

迄今為止，在北亞發現的主要碑文中，最古老的不過是極短的片斷，從所謂約七十片的葉尼塞碑（Yenisey Inscription）來看，<sup>1</sup> 統稱之為鄂爾渾碑（Orkhon Inscription），包括 Tonyuquq 碑（噉欲谷，阿史德元珍，716 年下半年後執筆、製成）、Köl-tigin 碑（闕特勤，732 年建成），以及 Bilgä-qayan 碑（毗伽可汗，735 年建成）等。除此之外，在翁金河畔（Ongiyn River）還發現有一些碑文。眾所周知，它們都是用突厥文，突厥—魯尼文（Runic script）等古代突厥文、突厥語書寫的（葉尼塞碑也一樣），並且這就是突厥第二汗國（682—744）可汗、可汗家族或是重臣的紀功碑。

## 一、布古特碑的發現和形式

1956 年，蒙古人民共和國的考古學者道爾吉蘇榮（Dorzisüren, Ts.）在該國的後杭愛省愛馬克境內布古特（Bugut）西方約 10 公里處，發現了屬突厥汗國時代（618 世紀）的一個墓葬群。在一個低矮的方形土墩上（35×16×0.5 公尺），豎立一座石質的庫爾干（kurgan，\*直徑 10 公尺，高 0.7 公尺），並在其東南方豎立一塊褐砂石碑。該墓曾被盜過，但挖掘

<sup>1</sup> 除了這些之外，還有所謂的葉尼塞銘文，但關於它們的年代也有各種討論。

\* 譯者案：庫爾干（kurgan），又名「積石塚」，是一種構建於墳墓上的墳塚，其特徵是包括單個人體，以及墓葬器皿、武器和馬匹。最初在東歐大草原上使用，西元前 3 世紀，進入中亞大部分地區以及東歐、西歐和北歐。

石碑周圍後發現，墓高 1.98 公尺，底部寬 0.7 公尺，厚 0.2 公尺。碑文立於龜趺上，上半部雖有部分損毀，但四面均刻有銘文，上方有六根木樁支撐屋頂。此碑和龜趺現收藏於車車爾勒格市（g. Tsetserleg）的後杭愛省民俗博物館。

蒙古人民共和國的仁欽（Rinchin, B.）於 1968 年發表，認為該碑正面的銘文為「維吾爾文銘文」。前蘇聯李文斯基（Livshits, V.A.）根據同為前蘇聯的克利亞什托爾內（Klyashtornyj, S.G.）<sup>2</sup>1968 年進行調查和測定後拍攝的照片，確定了正面和兩側的文字和語言是粟特文和粟特語，並且 1969 年克利亞什托爾內、1970 年李文斯基，分別對石碑和墓葬群進行了調查。在此要介紹的是這兩位學者在《東方諸國與民族》雜誌第十冊（莫斯科：1971 年）以「布古特發現的粟特語碑文（Sogdijskaya nadpis' iz Buguta）」<sup>3</sup>為題發表的論文內容的其中一部分。<sup>4</sup>

本碑的背面刻有 20 行以上的銘文——用婆羅米字書寫的梵文——，此面風化和損毀嚴重，目前無法弄清碑銘的文字、語言，以及銘文與粟特語銘文之間的關係。

其他三面的粟特語銘文是從上到下、由左向右豎寫，所以整個碑文依照左側→正面→右側的順序閱讀。

本碑至少刻有 30—32 行的銘文，估計各行長度約為 1.2 公尺，但目前剩下的是左側五行、正面十九行、右側五行，合計二十九行，並且各行，尤其是開頭的部分損毀嚴重，能夠解讀的只有正文的一半左右。

將表面和背面的浮雕連接起來，既不像是突厥第二汗國碑文中所見到的可汗氏族標誌（塔姆加，tamgha\*），也不是龍一七世紀末至九世紀各

<sup>2</sup> 李文斯基和克利亞什托爾內為蘇聯科學院東方研究所列寧格勒分所研究人員。

<sup>3</sup> Klyashtornyj, S.G. i Livshits, V.A., “Sogdijskaja nadpis' iz Buguta”, *Strany i Narody Vostoka*, vypusk X, Moskva, 1971, str.121-146.

<sup>4</sup> 之所以說是「一部分」，是因為幾乎省略了與語言學相關的部分。另外，克利亞什托爾內和李文斯基將這篇俄文的論文大幅修改後，改以英文發表。S.G. Klyashtornyj and V.A. Livshits, “The Sogdian Inscription of Bugut revised”, *Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae*, Tomus XXVI(1), 1972, pp.69-102.參看該書，頁 114、131，注釋 31。

\* 譯者案：塔姆加（tamgha），歐亞游牧民族所使用的抽象印記，通常是一個特定的部落、氏族或家庭的象徵。這些印記在游牧民族中主要用在確定牲畜所屬權，在牲



種紀念物中所見的東西——而是狼（或是母狼）和被抱在其腹中的人物形象。毫無疑問，這個浮雕顯示了《周書》卷五〇和《隋書》卷八四的〈突厥傳〉上所描述的突厥——更準確的說是阿史那氏族始祖的景象。由此可推斷，本碑是為突厥可汗氏族阿史那氏的某個成員建造的。此外，這個墓葬群被認為是突厥第一汗國時代的（552—630 年）。

## 二、碑文的翻譯

俄國的學者們將本碑中的粟特語譯成俄語，同時也聲稱「在許多方面，這只是初步的」。現在按俄語的翻譯重譯出來，內容如下所示：

〔左側〕

1. ……在中國（？）君主<sup>5</sup> kutsat 統治期間，突厥人豎立了一座紀念碑。
2. ……他們是（？）突厥主君 Nivar-qayan，在其前方（或是「從那裡」）全部（？）
3. ……他出現了（？）。之後，當主君 Muqan-qayan 和主君 Maqan-tegin……的時後（？）
4. ……（從那時起），此後，他們是全世界的救世主。
5. ……然後，在此之後，主君 M……

〔正面〕

1. ……他向上天祈求。之後，在那裡……
2. 眾 šadapit、眾 tarqvan、眾 qurqapin、眾 tudun……
3. ……主君（？）……作為新的首領，（他的）弟弟 Muqan-qayan 受惠了。之後……
4. ……主君（？）……qayan（？）他稍微（？）……他很好地養育了人民。然後，同樣的，現在，你主君 Muqan-（tegin？）
5. ……他……之後……。並且，即使在沒有這樣君主的時候，也要養育人民。然後，在那裡……
6. ……他受惠（？）……他傾聽了（這些話）。然後在兔年……

---

口上加蓋塔姆加可防止牲畜被盜。

<sup>5</sup> 把俄語的 gosudar', gospodin，分別譯成「君主」和「主君」。

7. ……他……（之後）……在……的年<sup>6</sup>……他向眾神祈求。然後眾 šadapīt、眾 tarqv（an）

8. ……他……之後，當時主君 Bumīn-qayan 即王位（？）

9. ……偉大的主君 Taspar-qayan，……為此……命令他做（？）

10. ……他發出命令：「建設一個又大又新的 samgha！」。然後，在那裡……的時候

11. ……之後，主君 Taspar-qayan 很悲傷。——在後裔（之中），誰有能力呢？

12. ……眾 qurqapīn，在他們的親戚之中，在所有的百姓之中，是否有人？

13. ……（和）騎士在那天分配了戰利品（？）。

14. ……他傾聽了（這些話）。然後，在這之後……

15. 他……，之後，做為兩人的君主，

16. ……他們很瞭解。然後，

17. ……「要養育人民！」……士兵

18. ……他稱為……

19. ……他們兩人彼此親近……

〔右側〕

1. ……他做了很多善行。之後……

2. ……於是他們在那裡贊美（？）了非常多的善行……

3. ……在百姓大眾之中，……有誰能做得到呢？然後，主君

M……

4. ……之後，〔B〕uka-tarqvan……Maqa〔n-tegin？〕……的時候

5. 〔稍微有破損文字的痕跡〕

### 三、諸位可汗的比定、石碑的建設年代

俄國學者認為，作為提示石碑的建造年代，首先是第一行「……在中國（？）君主 kutsat 統治期間，突厥人豎立了一座紀念碑」這一句話，這

<sup>6</sup> 「（之後）……年」或許應譯成「……年」。

裡寫的「中國(?)君主」「kutsat (Kwts'tt)」,不能被視為「高祖」或「高宗」的音寫,正如霍托夫(Jahontov S.E.)所說的,至今還無法確定名字。是以,「不能從殘存的部分,明確本紀念碑的年代」。

考慮這個問題的另一個線索是正面第六行中記載的「兔年」發生的某些事件。

然而,在突厥第一汗國時代,兔年相當於西元 559 年、571 年、583 年、596 年、607 年和 619 年。為了確定兔年是對應其中的哪一年,俄國學者舉出本碑中出現的可汗名,將他們與鄂爾渾碑銘及中國史料中可見的可汗,作出如下比定的推測:**Bum'in-qayan**(正面第八行、闕特勤碑東面第一行、毗伽可汗碑東面第三行)即是土門(吐門,伊利可汗);**Muqan-qayan** 的兄長(正面第三行),即是科羅(乙息記可汗,553 年在位);**Muqan-qayan**(左側第三行、正面第三行),即是木杆(木汗、木杆)可汗(553—557 年在位);<sup>7</sup> **Taspar-qayan**(正面第九行、第十一行),即是佗鉢(他鉢)可汗(572—581 年在位)。此外,**Nivar-qayan**(左側第二行),即是爾伏可汗(佗鉢可汗統治時期的小可汗,572—581 年在位。581 年成為沙鉢略可汗)。

總之,俄國學者認為,若是從可汗名稱的比較來看,本石碑的設立似屬於六世紀的最後二十五年,他們從石碑中所使用粟特文的形態和特徵,用了將近四頁的篇幅陳述,正確的得出這個年代,在此省略。

若是本石碑中的可汗如上述的比定的話,問題是「突厥第一汗國的創立者(也就是第一代可汗)**Bum'in** 的名字,在碑文中是被列在 **Nivar**〔爾伏〕、**Muqan**〔木杆〕(以及 **Muqan** 的兄長〔乙息記〕之後)」。俄國學者將這一事實解釋為:「碑文的作者,恐怕是想在最初的部分列舉與該紀念碑的主人公最近時期的可汗;或者是,首先也是最重要的目的是吸取教訓,只是以模範的形式,描寫各個可汗統治下的各種事件。」

#### 四、碑銘和墓葬的主人公

接下來應該問的是,這個紀念碑的主人公是誰。

在本碑中可以看到 **Maqan-tegin**,雖然這個名字只能在左側的第三行

<sup>7</sup> 俄國學者對這個在位年代抱持疑義,詳見後敘。

中完整讀到，但是俄國學者推斷，左側第五行和右側第三行中的「君主 M……」，<sup>8</sup> 正面第四行的「君主 Maqan……」，以及右側第四行的「Maqa……」，也大概是表示 Maqan-tegin。「左側第三行中，Maqan-tegin 與 Muqan-qayan 一起並列，但從上下文脈中表明，碑文的創作者將 Muqan 的功業視為與可汗自己的功績一樣卓越。左側第四行的『全世界的救世主』<sup>9</sup> 這一表達，一定是針對這兩個人的。雖然在正面的文本中有很多缺詞，然而從左側的敘事中可以看出，Maqan-tegin 不僅是 Muqan 最親密的輔佐者，即使在 Taspar-qayan 時代也是一樣。值得注意的是，在碑文中正面的第四一五行，應該理解為上天的命令向 Maqan-tegin 一和可汗一樣。也就是說，雖然上天命令道：『現在，你主君 Muqan-（tegin）……並且，即使在沒有這樣主君的時候，也要養育人民。』，<sup>10</sup> 但這似乎是與 Muqan-qayan 死後發生的各種事件有關。Maqan-tegin 在某個時期內是與 Taspar 共同統治（攝政？）。此外，令人費解的是，在中國史料中，在西元 569 年以後到 573 年為止，就沒有關於 Muqan-qayan（木杆可汗）和 Taspar-qayan（佗鉢可汗）的記載，這無法用默默無聞來說明（佗鉢在中國史料中出現是 573 年，但這與他的即位沒有關係，而是與他向北周宮廷朝貢有關）。在碑文中『他傾聽了（這些話）。<sup>11</sup> 然後，在兔年……』（正面第六行），和描述 Maqan-tegin 遵照上天的命令，採取了某種行動的兔年（571 年），大概屬於這段時期。碑文的創作者做了一個短暫的歷史回憶，也許是在碑文中看到 Bumïn-qayan 這個名字與此有關。然後繼續講述 Taspar-qayan 統治時期的事件。由於碑文已嚴重損壞，所以無法復原前後的上下文。但是，除了後來所看到 Taspar 的宗教活動以及他對國家未來的威脅（正面第十一—十二行）的敘述外，碑文的這個部分，也就是關於共同統治者，抑或是可汗和他最親近的輔佐，可以看出關於敘述的任何結論。也就是說，正面第十五行的『作為兩個君主』，以及正面第十九行的『他們兩人彼此親近』就是這樣的表現。考慮到左側的

<sup>8</sup> 但是，俄國學者認為左側第五行的「主君 M……」也許是「主君 Muqan-qayan」。

<sup>9</sup> 譯文上，如前揭示，譯為「全世界的救世主」。

<sup>10</sup> 譯文上，如前揭示，譯為「養育人民」。

<sup>11</sup> 譯文上，如前揭示，譯為「傾聽了（這些話）」。

內容和正面的相互關係，**Taspar** 最親近的輔佐和共同統治者，同樣是 **Maqan-tegin**，是為了他，才建造了布古特的墓葬群以及紀念碑。」上述是俄國學者大抵的說法，將石碑的問題和墓葬的主人公看作是 **Maqan-tegin**。

上述俄國學者大致的論點是，**Maqan-tegin** 不僅是 **Muqan-qayan**（木杆可汗）最親近的輔佐者，並且在木杆可汗死後的一段時間內一包含 571 年—**Taspar-qayan**（佗鉢可汗）的共同統治者（攝政？），在中國史料中，木杆可汗在 569 年以後至佗鉢可汗 573 年間，呈現隱默無聞的情形，但這種說法需要加以註解。

據中國史料記載，木杆可汗在西魏廢帝二年（553 年）即位（《周書·突厥傳》），「在位二十年，卒」（《隋書·突厥傳》），在此基礎上，通常的說法是木杆可汗卒逝於 572 年。然而，按照劉茂才（Liu Mau-Tsai）的觀點，俄國學者認為「二十年」這個整數並不可信，中國史料在 569 年至 572 年之間，對木杆、佗鉢兩人沒有任何的記載。因此，「**Muqan** 的死，可以看作是 569—572 年之間發生的」。雖然他們並未斷言，也許木杆可汗在 569 年或之後去世，佗鉢可汗即位，身為木杆以來的重臣 **Maqan-tegin** 共同統治（攝政？）。我認為，若碑文的解讀是正確的話，**Maqan-tegin** 就是木杆和佗鉢的共同統治（攝政？），即使說不上是他們兩位的重臣，但本石碑及墓葬群的主人公是 **Maqan-tegin**，這點是可以認可的。但是，《隋書·突厥傳》中記載「木杆在位二十年，卒」的「二十年」，正如俄國學者所說的，「這無非是中國史家的刪減的結果」。僅僅據此來看，其可信度是沒有什麼懷疑的地方。

## 五、突厥第一汗國的信仰和宗教

本碑對於思考突厥第一汗國的信仰和宗教方面，包含了重要的內容。

首先，正面第一行有「他向上天祈求」，正面第七行有「他向眾神祈求」；正面第五行的「並且，即使在沒有這樣主君的時候，也要養育人民」，正面第六行的「（這些）話」，若都理解成是「上天的命令」，可以說「可汗（及其重臣）的基本特權和職能之一，是作為上天與人民之間的中介者」。如上所述，若「國王—最高祭司的職能」是「與上天的交

融」的話，可以認為上述所提各句的時期，突厥當時的信仰和宗教是薩滿教（Shamanism）。

然而，正面的第九—十行有云：「……偉大的主君 Taspar-qayan，……為此……命令他做（？）……他發出命令：『建設一個又大又新的 samgha！』」。這裡所說的 samgha 是梵語的 samgha，被譯寫成「僧伽」，原本是指佛教教團，但在該處似指佛教寺院的意思。上揭俄國學者認為「無論是 Taspar 自己按照上天的命令進行的事業，抑或是 Taspar 指示 Maqan-tegin 建立 samgha」，並且右側第一行的「善行」，以及右側第二行的「善行」，應該認為是指「促進佛教傳播的各種措施」。這些觀點可說是正確的。

在此，我們把目光轉移到中國的史料。《隋書·突厥傳》記載：

齊有沙門惠琳，被掠入突厥中，因謂佗鉢曰：「齊國富強者，為有佛法耳。」遂說以因緣果報之事，佗鉢聞而信之，建一伽藍，遣使聘于齊氏，求淨名、涅槃、華嚴等經，并十誦律。佗鉢亦躬身齋戒，遶塔行道，恨不生內地。

毫無疑問，上引《隋書》記載佗鉢可汗信仰佛教，建立了伽藍，可與本碑文正面第九—十行關於 Taspar-qayan 統治時期的敘述相互對應。因此，我們認為，Taspar 是中國史料中的佗鉢（他鉢）是突厥語或是粟特語的音寫。同時，或許可再次確認在佗鉢可汗時代，有部分以<sup>12</sup>可汗為中心的突厥統治階層可能曾短暫信仰過佛教。

## 六、與鄂爾渾碑的關係

俄國學者認為，本碑開頭左側第一行的第一個詞 ywkh 的意思是「不完全清楚」，但這個詞也可以理解為”ywkh「永遠的」。然而，在鄂爾渾碑文中有一個稱為 beṅgü taš（「永遠的石頭」）之處。若將本碑的 ywkh 稱為”ywkh（「永遠的」）的話，可以說是鄂爾渾碑文中相同表達的先例。

此外，鄂爾渾碑文還可以看到 Türuk bodunuγ igi(d)ti 等句子。傳統

<sup>12</sup> 從鄂爾渾碑文的敘述中可推知，不久之後突厥就變得不再信仰佛教了。

上，igid-這個動詞，就銘文而言，被賦予「提高、恢復、端正、舉起」等譯詞，但是我個人主張應該根據基本的語義，翻譯為「養育」。<sup>13</sup> 若是如此，上面所舉的鄂爾渾碑中的一句，必須翻譯成「他養活了突厥人民大眾」，在鄂爾渾碑文中可以找到許多類似的表達方式。如此，我們發現，在突厥，表現以可汗為首的統治者，對百姓的關懷和施以恩惠，通常使用「養活人民」這句話。另一方面，現在討論的碑文中，正如前面所說的，「他很好地養育了人民」（正面第四行），大概是作為上天的命令「養育人民」（正面第五行）之類的句子。滿文和蒙文也有使用相同的表達方式，至少就鄂爾渾碑銘而言，這些常見的表達方式，可能直接來自於粟特語碑文。

此外，本碑還列出包括 tegin (tigin)、tudun、šadapīt、qurqapīn、tarqvan 等突厥的職官，其中 tegin (tigin)、tudun 沒有問題，但俄國學者將 šadapīt 解讀為 š'ōpyt，是 šadapīt 的轉寫。<sup>14</sup> 另外，俄國學者認為 qurqapīn 也可以是 qorqapīn，將它分解為 qur-qap-īn、qor-qap-īn，分別是譯成「繫腰帶」、「攜帶箭筒」，這些都相當於鄂爾渾碑中可見的 bāg。先不說 qurqapīn、qorqapīn 是不是對應 bāg，還需要考慮到古代突厥語的語法，正如俄國學者自己也拒絕這樣的觀點，認為「還需要再研究」。最後是 tarqvan，不用說這是鄂爾渾碑文中的 tarqan。關於 tarqan 的語源，有各種各樣的說法，羽田亨先生認為「這其實只是漢語輸入的『達官』」，<sup>15</sup> 這是從達官 (ta-kuan) 而來的詞彙。在本碑中，不是以 tarqan 而是以 tarqvan 的形式出現，也是暗示更接近原音。總之，就像羽田亨先生所說的，tarqan 的語源就是 ta-kuan (達官)。

以上僅是從詞彙方面來看，從結構等其他方面來看，不得不說粟特語碑文與鄂爾渾碑文之間存在著密切的關係。從這個意義上說，俄國學者認為：「從語言和風格來看，八世紀初的魯尼文已經是極為完整的形式，為

<sup>13</sup> 護雅夫，〈突厥啟民可汗的上表文〉，《古代突厥民族史研究（I）》，東京：山川出版社，1967年，頁460。

<sup>14</sup> 護雅夫，〈突厥的國家構成〉，《古代突厥民族史研究（I）》，頁32-33。

<sup>15</sup> 羽田亨，〈回鶻文摩尼教徒祈願文的斷簡〉，《桑原博士還曆紀念東洋史論叢》（京都：弘文堂書局，1930年），後收入於《羽田博士史學論文集（下卷）語言、宗教篇》（京都：東洋史研究會，1958年），頁331。

突厥的文學和歷史敘事傳統的形成，起到一定的作用。只是，毫無疑問突厥社會存在部落史詩的吟誦者—關於古代和倖存的英雄史詩故事的保存者和創造者—也可以設想這是刻在粟特人所創造墓碑上的『文學』。」我贊同這個論點。此外，「遺憾的是，布古特碑是這種類形中唯一的粟特文紀念物，除此以外，至今為止無論是在粟特境內，還是以粟特文作為商業用語、讀寫用語或文化用語的地區，都沒有發現其他的粟特文墓碑。因此，能與突厥—魯尼文碑銘相較的，就只限於布古特碑。不用說，作為特殊的研究對象，對於這些內容和樣式進行詳細的比較研究。然而，僅從這個粟特碑銘的構成和風格殘存的部分來判斷，在許多方面與突厥第二汗國魯尼文的紀念碑（尤其是闕特勤碑和毗伽可汗碑）有相似之處，引起了關注。最重要的是，歷史敘述性—傳記性元素和警世性元素相結合。但是，也不容忽視的是，這個銘文是由第三人稱敘述（即創作者的話），這種構成與其他碑銘有本質上的不同。魯尼文碑銘最具特徵的是直接用第一人稱的口吻，在布古特碑銘中，用第一人稱口吻只可能出現在上天對可汗的教導之中。」上述是我引用俄國學者的說法。

## 代結語

自匈奴帝國以來，在蒙古高原上建立的眾多遊牧帝國中，粟特人都發揮了重要的經濟、文化和政治作用，這一點已在眾多研究人員手中得到了證實。特別是在突厥汗國內部，粟特人涉及多方面的活動，早期有羽田亨，<sup>16</sup>之後有蒲立本（Pulleyblank, E.G.），<sup>17</sup>接著有克利亞什托爾內<sup>18</sup>發表了研究成果。另外，我也在批判這些見解的同時，也闡述了自己的觀點。<sup>19</sup>但是，這些都是主要基於中國史料。現在，發現了這個粟特語和粟

<sup>16</sup> 羽田亨，〈漠北地區和康國人〉，《支那學》，3-5（1923年），後收入於《羽田博士史學論文集（上卷）歷史篇》（京都：東洋史研究會，1957年），頁395-405。

<sup>17</sup> Pulleyblank, E.G., "A Sogdian Colony in Inner Mongolia", *T'oung Pao*, XLI, 1952, pp.317-359.

<sup>18</sup> Klyashtornyj, S.G., *Drevnetjurkskie runičeskie pamjatniki istočnik po istorii Srednej Azii*, Moskva, 1964, str.78-135.

<sup>19</sup> 護雅夫，〈東突厥汗國內部的粟特人〉，《古代突厥民族史研究（I）》，頁61-93。



特文的碑文後，經過初步的解讀，發現和破譯揭示了許多事實——尤其是現在還完全不明的突厥第一汗國諸可汗的原名，或者是粟特語形——並不僅限於此。粟特人在突厥汗國內部的角色，比以前想像的還要來得大。並且，若從突厥第一汗國的統治氏族阿史那氏的成員之一，而且是位居 *tegin*（*prince*）的紀功碑、墓碑，不是突厥語而是粟特語這樣的事實來推測的話，至少在六世紀的最後二十五年以前，突厥的官方語言和官方文字可能是粟特語和粟特文。突厥在何時、何地接觸並採用所謂的魯尼文？對此還沒有定論。克利亞什托爾內認為，北涼被北魏太武帝消滅後（439 年），沮渠氏的餘黨西走建立了高昌國，阿史那氏的祖先也因此遷居到高昌，那裡——廣義的東突厥斯坦——採用了魯尼文並將其應用於（拼寫）突厥語。<sup>20</sup> 因此，即使阿史那氏在建設突厥國家時已知道魯尼文，但也無法完全適用於突厥語，就官方來看，使用國內的文化民族粟特人的語言和文字，似乎並非是完全不可能的事。<sup>21</sup>

本文原刊於《史學雜誌》，第 81 卷第 2 號（1972.2），頁 77-86，後收入護雅夫，《古代突厥民族史研究（II）》（東京：山川出版社，1992 年），頁 200-215。本篇譯文承蒙匿名審查人提供寶貴的修改意見，在此特表謝忱！

<sup>20</sup> Klyashtornyj, S.G., *Drevnet jurkskie runičeskie pamjatniki istočnik po istorii Srednej Azii*, str.113.

<sup>21</sup> 關於布古特碑文的詳細內容，請參看拙著，《古代遊牧帝國》（京都：中央公論社，1976 年），頁 208-228。



## 新書介紹

Kim, Sunho. *Inner Mongolia, Outer Mongolia: The History of the Division of the "Descendants of Chinggis Khan" in the 20th Century*. New York & Berlin: Peter Lang, 2022.

### 編按：

本書作者為政大邊政所碩士，來函希望可以將其新出版之專書介紹給中國邊政的讀者，以下新書資料為作者撰寫、編者進行文字潤飾所成，敬請參考。

### 作者：

金鮮浩為韓國學者，現任亞洲少數民族研究所（The Institute of Asian Minority Studies）所長。他 1982 年獲得韓國國民大學漢學學士學位，1985 年獲得國立政治大學邊政研究所法學碩士學位，1991 年在德國波昂大學獲得蒙古研究、中國研究和政治學博士學位。2002 年至 2017 年任職釜山外國研究大學（Busan University of Foreign Studies）教授。

### 本書介紹：

統治歐亞大陸的蒙古帝國是中世紀的一個偉大帝國，然而蒙古人現在卻是一個分裂的民族，約有人口 1000 萬。本書旨在以二十世紀的蒙古人為背景，對蒙古的過去、現在和未來進行一次激動人心的探索。

本書利用稀有材料追溯蒙古的歷史，詳細介紹了該地區在二十世紀上半葉的歷史發展，也對內蒙古與中國、外蒙古與俄羅斯的關係進行了深入分析。另外，以二十世紀下半葉為背景，深入分析改革開放以來內蒙古和外蒙古的巨大變化。這些令人興奮的分析是基於作者自 1990 年以來每年進行的實地調查。

綜合四十年的蒙古研究，包括實地考察，作者分主題、分時期分析了內蒙古與外蒙古的現代關係。作者認為，聚集在成吉思汗這位精神領袖的領導下，統一的蒙古可以對中國和俄羅斯等鄰國構成嚴重威脅。因此，本書所要探討的問題是，現代蒙古人如何打造凝聚力，重新建立統一的蒙

古？作為回應，本書認為，蒙古可以通過整合經濟發展、政治穩定以及文化認同的維持來實現統一，當然，其背後的驅動力是成吉思汗主義。

在這部綜合性的二十世紀蒙古史中，讀者不僅可以理解蒙古人為何分為內蒙古和外蒙古，還可以了解蒙古與中國的社會文化關係。誠然，本書可以為讀者提供一個契機，從改革開放後內蒙古與外蒙古關係的變化中，更好地了解「蒙古民族關係發展，重拾昔日輝煌」。

## 本書目錄（Contents）：

### Chapter 1. Introduction

### Chapter 2. Independent Outer Mongolia and Chinese Autonomous Inner Mongolia (1911~1978)

1. The Collapse of the Qing Dynasty; Inner Mongolia and Outer Mongolia
2. Outer Mongolia's Pro- Soviet Regime and Inner Mongolia Autonomous Region
3. The Cultural Revolution in Inner Mongolia and Confrontation between Outer Mongolia and the PR China

### Chapter 3. The Reform and Opening-Up Policy in Inner Mongolia and Outer Mongolia, from 1978 to 1989

1. China's Reform and Opening-Up Policy in the Inner Mongolia Autonomous Region
2. "Perestroika" in the Soviet Union and the Mongolian People's Republic (Outer Mongolia)

### Chapter 4. A Turning Point of Fate for Inner and Outer Mongolia (the Tiananmen Square Incident in 1989 and the Outer Mongols Reform in 1990)

1. The Tiananmen Square Incident in 1989 and the Inner Mongolia Autonomous Region
2. The Revival of the Democratic Tradition in Outer Mongolia

### Chapter 5. The Aftermath of China's Reform, Opening-Up, and Rise

1. A Friendly Relationship in Appearance

2. Internal Conflicts

## Chapter 6. Cultural Identity Issues

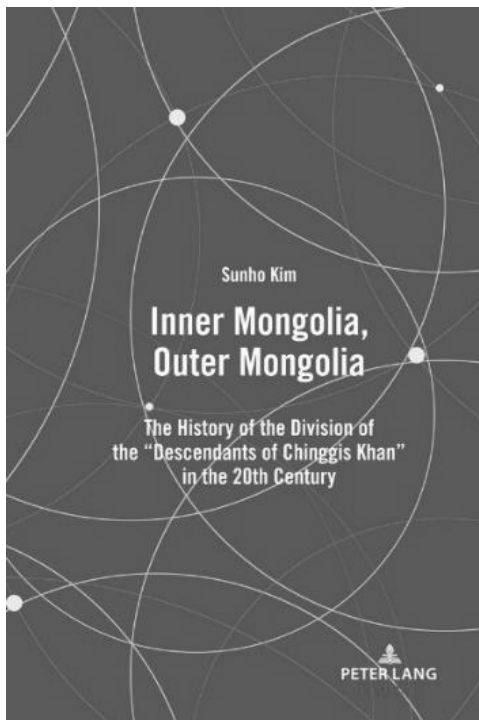
1. Inner Mongolia's Cultural Identity Issues

2. Outer Mongolia's Cultural Identity Issues

## Chapter 7. Conclusion

*Epilogue*

*References*



PETER LANG

ISBN 978- 1- 4331- 8185- 6 (hardcover)

ISBN 978- 1- 4331- 8182- 5 (ebook pdf)

ISBN 978- 1- 4331- 8183- 2 (epub)

DOI 10.3726/ b17242

## ◆ 稿 約 ◆

- 一、本刊為研究中國少數民族史地政治及現況之中文刊物，歡迎學者專家踴躍賜稿。
- 二、本刊除了接受學術論文外，也接受學術譯作、書評、學術研究發展動態、學術相關科普類文章。
- 三、學術論文來稿請依一般學術論文格式撰寫（A4，Word 檔），使用註解，說明出處，文長以一萬至一萬五千字為原則。並請附中英文摘要（中文摘要 300 字以內，英文摘要 200 字以內）、關鍵字（3-5 個）、徵引書目、作者簡介（學歷、現職及研究領域），以上資料請寄至 [chinaborderareastudies@gmail.com](mailto:chinaborderareastudies@gmail.com)。
- 四、學術譯作來稿請依上述學術論文來稿規定辦理，但無須附徵引書目；其他稿件僅需附上作者簡介即可。
- 五、來稿經本社聘請學者審查通過後採用，未刊登者，本社恕不退件。
- 六、來稿一經刊載，依本刊規定致奉稿酬。
- 七、來稿限未曾發表過的作品，文責由作者本人自負。
- 八、本社對來稿有刪改權；凡經採用之論文，著作權歸本社所有。